

叶兴阳

双语音标有声读物

双语音标 阅读创始人

叶兴阳

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，拥有丰富的教学经验。他创立了“双语音标有声读物”项目，旨在通过科学的发音方法，帮助学习者提高英语听力与口语水平。

叶兴阳先生认为，学习英语的关键在于掌握正确的发音。他通过多年的研究与实践，总结出了一套独特的“双语音标”教学法。这套方法将复杂的英语发音简化为易于理解和模仿的音节，使学习者能够快速掌握发音要领，从而提高学习效率。

叶兴阳先生还强调，学习英语要注重实际应用。他通过开发“双语音标有声读物”，为学习者提供了大量的听力材料，帮助他们熟悉真实的英语语境，培养他们的听力和理解能力。

叶兴阳先生表示，他将继续致力于英语教育事业，不断探索和创新教学方法，为更多的学习者提供优质的教育资源。他相信，通过科学的学习方法和持之以恒的努力，每个人都能掌握英语，实现自己的梦想。

叶兴阳
英语教育创始人

双音阅读教育创始人

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，拥有丰富的教学经验。他创立了“双音阅读教育”项目，旨在通过科学的发音方法，帮助学习者提高英语听力与口语水平。

注音阅 读英语 教育之父

叶兴阳先生认为，学习英语的关键在于掌握正确的发音。他通过多年的研究与实践，总结出了一套独特的“注音阅读”教学法。这套方法将复杂的英语发音简化为易于理解和模仿的音节，使学习者能够快速掌握发音要领，从而提高学习效率。

叶兴阳先生还强调，学习英语要注重实际应用。他通过开发“注音阅读有声读物”，为学习者提供了大量的听力材料，帮助他们熟悉真实的英语语境，培养他们的听力和理解能力。

叶兴阳先生表示，他将继续致力于英语教育事业，不断探索和创新教学方法，为更多的学习者提供优质的教育资源。他相信，通过科学的学习方法和持之以恒的努力，每个人都能掌握英语，实现自己的梦想。

叶兴阳先生认为，学习英语的关键在于掌握正确的发音。他通过多年的研究与实践，总结出了一套独特的“注音阅读”教学法。这套方法将复杂的英语发音简化为易于理解和模仿的音节，使学习者能够快速掌握发音要领，从而提高学习效率。

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：叶兴阳

内容来源：公共领域英文原著

适用对象：英语学习者、教师、研究者

版本日期：2025 年

目录

共 4 个章节

1. 惠特克公司古典、教育和技术类(whittaker & Co.) 000001

2. 惠特克公司古典、教育和技术类(whittaker & Co.) 000002

3. 惠特克公司古典、教育和技术类(whittaker & Co.) 000003

4. 惠特克公司古典、教育和技术类(whittaker & Co.) 000004

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

惠特克公司古典、教育和技术类(Whittaker & Co.)

第1/4页

[tu:'tu:] , [waɪt] [hɑ:t] [stri:t] ,
2 , White Hart Street ,
2 , 白色的 哈特 街道 ,

白鹿街2号

[ˌpætə'nɒstə(r)][skweə(r)] , [i:] . [si:] .
Paternoster Square , E . C .
帕特诺斯特 正方形 , E . C .

帕特诺斯特广场，EC

[ˈwɪtəkər] & [si: 'əʊ] . - [es]
WHITTAKER & CO . ' S
惠特克 & 一氧化碳 . - S

惠特克公司

[lɪst] [ɒv; əv]
LIST OF
列表 的

列表

[ˈklæsɪk(ə)l] , [ˌedʒu'keɪʃən(ə)l] , [ænd; ənd]
Classical , Educational , and
古典 , 教育 , 和

古典的、教育的、以及

[ˈteknɪk(ə)l] [wɜ:ks] .
Technical Works .
技术的 作品 .

技术作品。

[ˈkɒntents] .
CONTENTS .
内容 .

内容。

[ˈætɫəsɪz] -
Atlases 12
地图集 -

图集 12

[ə'riθmətɪk] -
Arithmetic 17
算术 -

算术 17

[ˌbɪblɪəʊ'θi:kə] [ˈklæsɪkə] [fɔ:r]
Bibliotheca Classica 4
图书馆 古典 4

古典图书馆 4

[ˈkeɪmbɪrɪdʒ] [gri:k] [ænd; ənd][ˈlætɪn][ˈteksts][eɪt]
Cambridge Greek and Latin Texts 8
剑桥 希腊语 和 拉丁 文本 8

剑桥希腊语和拉丁语教材第8册

[ˈkeɪmbɹɪdʒ] [ˈteksts] [wɪð] [nəʊts] [ˈseɪvən]
Cambridge Texts with Notes 7
剑桥 文本 和 笔记 7

剑桥注释版教材 7

[ˈɪŋɡlɪʃ] [ˈlæŋɡwɪdʒ] -
English Language 12
英语 语言 -

英语12

[ˈjuːklɪd] -
Euclid 18
欧几里得 -

欧几里得 18

[ˈfrentʃ] -
French 18
法语 -

法国18

— — [ˈfrentʃ] [ˈsiəriːz] -
— — **French Series 21**
— — 法语 系列 -

—— 法国系列 21

— — [ˈfrentʃ] [ˈklæsɪks] -
— — **French Classics 21**
— — 法语 经典 -

—— 法国经典 21

— — [ˈmɜːkəntaɪl] [ˌkɒrəˈspɒndəns] -
— — **Mercantile Correspondence 28**
— — 商业 一致 -

—— 商业函件 28

— — [ˈmɒd(ə)n] [ˈfrentʃ] [ˈɔːθəz] -
— — **Modern French Authors 22**
— — 现代的 法语 作者 -

—— 现代法国作家 22

[ˈdʒɜːmən] -
German 22
德语 -

德国22

— — [ˈdʒɜːmən] [ˈklæsɪks] -
— — **German Classics 24**
— — 德语 经典 -

—— 德国经典 24

— — [ˈmɜːkəntaɪl] [ˌkɒrəˈspɒndəns] -
— — **Mercantile Correspondence 28**
— — 商业 一致 -

—— 商业函件 28

— — [ˈmɒd(ə)n][ˈdʒɜːmən] [ˈɔːθəz] -
— — **Modern German Authors 24**
— — 现代的 德语 作者 -

—— 现代德国作家 24

[ˈɡræmə(r)] [ˈskuːl] [ˈklæsɪks] [ˈfaɪv]
Grammar School Classics 5
语法 学校 经典 5

文法学校经典 5

[gri:k] -
Greek 10
希腊语 -

希腊语 10

[gri:k] ['klæsɪks] [fɔ:r] - [naɪn]
Greek Classics 4 - 9
希腊语 经典 4 - 9

希腊古典文学 4-9

[ɪ'tæliən] -
Italian 26
意大利语 -

意大利语 26

['lætɪn] -
Latin 11
拉丁 -

拉丁语 11

— — ['klæsɪks] [fɔ:r] - [naɪn]
— — **Classics 4 - 9**
— — 经典 4 - 9

—— 古典文学 4-9

['ləʊə(r)] [fɔ:m] ['siəri:z][sɪks]
Lower Form Series 6
降低 形式 系列 6

低位系列 6

['mɜ:kəntaɪl] [ˌkɒrə'spɒndəns] -
Mercantile Correspondence 28
商业 一致 -

商业函件 28

['mɪnɪtʃə(r)] ['refrəns] ['laɪbrəri] -
Miniature Reference Library 34
微型 参考 图书馆 -

微型参考图书馆 34

['maɪnə(r)] [a:ts] [ænd; ənd] ['ɪndəstrɪz] [θri:]
Minor Arts and Industries 3
次要的 艺术 和 行业 3

辅修艺术与工业 3

[ˌmɪsə'leɪniəs] [ˌedʒu'keɪʃən(ə)l] [bʊks] -
Miscellaneous Educational Books 14
各种各样的 教育 图书 -

杂项教育书籍 14

- ['kætəkɪzəm] -
Pinnock's Catechisms 15
- 教义问答 -

平诺克教理问答 15

['rʌʃ(ə)n] -
Russian 27
俄语 -

俄罗斯 27

['saɪəns] -
Science 30
科学 -

科学30

[ˈʃeɪkspiə(r)] -
Shakespeare 13
莎士比亚 -

莎士比亚 13

[ˈspæɪnɪʃ] -
Spanish 27
西班牙语 -

西班牙语 27

[ˈspeʃəlistz] [ˈsiəriːz] -
Specialist's Series 28
专家的 系列 -

专业系列 28

[ˈstjuːdnts] - [ɪˈdɪʃnz] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈɡɒspəlz] [ænd; ənd][ðə; ði] [ækts] -
Students ' Editions of the Gospels and the Acts 11
学生 - 版本 的 这 福音书 和 这 使徒行传 -

学生版福音书和使徒行传 11

[ˈteknɪk(ə)l] [skuːl] [ænd; ənd] [ˈkɒlɪdʒ] [ˈbɪldɪŋ] -
Technical School and College Building 32
技术的 学校 和 大学 建筑 -

技术学校和学院32号楼

[ˌteknəˈlɒdʒɪk(ə)l] [ˈdɪkʃənɹɪz] -
Technological Dictionaries 31
技术 字典 -

技术词典 31

[ˈwɪtəkərz] [ˈlaɪbrəri][ɒv; əv] [aːts] , [ˌet ˈsetərə; ɪt ˈsetərə] . -
Whittaker's Library of Arts , etc . 30
惠特克 图书馆 的 艺术 , ETC . -

惠特克艺术图书馆等。30

[dʒʊˈlaɪ] , - .
July , 1889 :
七月 , - .

1889年7月。

[[ˌpiː ˈdʒiː][tuːˈtuː]]
[**Pg 2**]
[页 2]

[第2页]

[ˈmɪstə(r)] . [ˈliːləndz] [ˌedʒuˈkeɪʃən(ə)l] [ˌpʌblɪˈkeɪʃnz] .
Mr . Leland's Educational Publications .
先生 . 利兰的 教育 出版物 .

莱兰先生的教育出版物。

[θɜːd] [ɪˈdɪʃ(ə)n] , [kraʊn] 8vo , [klɒθ] , 6s .
Third Edition , Crown 8vo , Cloth , 6s .
第三 版 , 王冠 8vo , 布 , 6s .

第三版，皇冠8开本，布面精装，6先令。

[ˈpræktɪkl] [ˌedʒuˈkeɪʃ(ə)n] .
PRACTICAL EDUCATION .
实际的 教育 .

实用教育。

[ə; eɪ] [wɜːk] [ɒn]
A WORK ON
一个 工作 在

一部关于

[prɪˈpeəriŋ] [ðə; ði] ['meməri] , [drɪˈveləpiŋ]
PREPARING THE MEMORY , DEVELOPING
准备 这 记忆 , 发展

准备记忆，发展

['kwɪknəs] [ɒv; əv] [pə'sepʃ(ə)n] , [ænd; ənd]
QUICKNESS OF PERCEPTION , AND
速度 的 洞察力 , 和

感知速度，以及

['treɪnɪŋ] [ðə; ði] [kən'strʌktɪv]
TRAINING THE CONSTRUCTIVE
训练 这 建设性的

训练建设性

['fæk(ə)ltɪz] .
FACULTIES .
学院 .

院系。

[baɪ] [tʃɑ:lz] [dʒi:] . ['li:lənd] .
By CHARLES G . LELAND .
经过 查尔斯 G . 利兰 .

作者：查尔斯·G·利兰。

['ɔ:θə(r)] [ɒv; əv] “ [ðə; ði][ˈmaɪnə(r)] [a:ts] , ”
Author of “ The Minor Arts , ”
作者 的 “ 这 次要的 艺术 , ”

《小艺术》的作者

“ [twelv] ['mænjʊəl][ɒv; əv] [ɑ:t] [wɜ:k] , ”
“ Twelve Manuals of Art Work , ”
“ 十二 手册 的 艺术 工作 , ”

《十二本美术手册》

“ [ðə; ði][ˈælbəm]
“ The Album
“ 这 专辑

“专辑”

[ɒv; əv] [rəpʊ'sei] [wɜ:k] , “
of Repoussé Work , ”
的 浮雕 工作 , ”

浮雕工艺作品”

“ [ɪnˈdʌstriəl] [ɑ:t] [ɪn][ˌedʒuˈkeɪʃ(ə)n] , [ɔ:(r)][ˈsɜ:kjələ(r)]
“ Industrial Art in Education , or Circular
“ 工业的 艺术 在 教育 , 或者 圆

“工业艺术在教育中的应用，或循环

[nəʊ] . [fɔ:r] , - , “
No . 4 , 1882 , ”
不 . 4 , - , ”

1882年第4期

“ [hɪnts] [ɒn] [self] - [ˌedʒuˈkeɪʃ(ə)n] , “ [et 'setərə; ɪt 'setərə] .
“ Hints on Self - Education , ” etc .
“ 提示 在 自己 - 教育 , ” ETC .

“自学小贴士”等等。

[ˈmɪstə(r)] . [ˈli:lənd] [wɒz; wəz][ðə; ði][fɜ:st][ˈpɜ:s(ə)n][tu:; tə][ˌɪntrəˈdʒu:s] [ɪnˈdʌstriəl] [ɑ:t][æz; əz][ə; eɪ] [brɑ:ntʃ]
Mr . Leland was the first person to introduce Industrial Art as a branch
先生 . 利兰 曾是 这 第一的 人 到 介绍 工业的 艺术 作为 一个 分支
[ɒv; əv][edʒuˈkeɪ(ə)n][ɪn][ðə; ði][ˈpʌblɪk] [sku:lz] [ɒv; əv] [əˈmerɪkə] .
of education in the public schools of America .
的 教育 在 这 民众 学校 的 美国 .

莱兰先生是第一个将工业艺术引入美国公立学校教育体系的人。

[ðə; ði][ˈbjʊərəʊtʃ][ɒv; əv][edʒuˈkeɪ(ə)n][æt; ət] [ˈwɒʃɪŋtən] , [əbˈzɜ:vɪŋ] [ðə; ði] [səkˈses] [ɒv; əv][hɪz; ɪz] [wɜ:k] ,
The Bureau of Education at Washington , observing the success of his work ,
这 局 的 教育 在 华盛顿 , 观察 这 成功 的 他的 工作 ,
华盛顿教育局注意到他的工作取得了成功,

[ɪmˈplɔɪd] [hɪm][ɪn] - [tu:; tə] [raɪt] [ə; eɪ] [ˈpæmflət] [ˈʃʊɪŋ] [haʊ] [hænd] - [wɜ:k] [kʊd; kəd][bi:; bi]
employed him in 1862 to write a pamphlet showing how hand - work could be
受雇 他 在 - 到 写 一个 小册子 显示 如何 手 - 工作 可以 是
[ˈteɪkən][ɔ:(r)] [tʊ:t] [ɪn] [sku:lz] [ænd; ənd] [ˈfæmɪlɪz] .
taken or taught in schools and families .
已采取 或者 教授 在 学校 和 家庭 .

1862 年，他受雇撰写一本小册子，介绍如何在学校和家庭中开展或教授手工活动。

[aɪˈti:][ɪz][ˈju:ʒuəl][tu:; tə] [ˈɪfu:] [ˈəʊnli] - , - [ɒv; əv] [ðɪ:z] [ˈpæmflɪts] ,
It is usual to issue only 15 , 000 of these pamphlets ,
它 是 通常 到 问题 仅有的 - , - 的 这些 小册子 ,
通常只印制15000份这类小册子。

[bʌt; bət][səʊ] [greɪt] [wɒz; wəz][ðə; ði][dɪˈmɑ:nd][fɔ:(r); fə(r)] [ðɪs] [ðæt] [ɪn] [tu:] [jˈɪəz] [ˈɑ:ftə(r)][ɪts] [ˈɪfu:] [mɔ:(r)]
but so great was the demand for this that in two years after its issue more
但 所以 伟大的 曾是 这 要求 为了 这 那 在 二 年 后 它是 问题 更多的
[ðæn; ðən] - ,
than 60 ,
比 - ,

但市场对这款产品的需求如此之大，以至于发行两年后就售出了超过 60 款。

- [wɜ:(r); wə(r)][ˈgɪv(ə)n][tu:; tə] [ˈæplɪkənts] .
000 were given to applicants .
- 是 给定 到 申请人 .
向申请人发放了 000。

[ðɪs] [wɜ:k] [wɪl] [bi:; bi] [faʊnd] [ˈgreɪtli] [ɪnˈlɑ:dʒd] [ɪn] “ [ˈpræktɪkl] [edʒuˈkeɪ(ə)n] .
This work will be found greatly enlarged in “ Practical Education .
这 工作 将要 是 成立 非常 放大 在 “ 实际的 教育 .
这部作品将在《实用教育》中得到极大的扩展。

” [ˈəʊɪŋ] [tu:; tə][aɪˈti:] [θˈaʊzəndz] [ɒv; əv] [sku:lz] , [ˈklɑ:sɪz] , [ɔ:(r)] [klʌbz] [ɒv; əv] [ɪnˈdʌstriəl] [ɑ:t]
” **Owing to it thousands of schools , classes , or clubs of industrial art**
” 欠款 到 它 数千 的 学校 , 课程 , 或者 俱乐部 的 工业的 艺术
[wɜ:(r); wə(r)] [ɪˈstæblɪʃt] [ɪn] [ˈɪŋɡlənd] ,
were established in England ,
是 已确立的 在 英格兰 ,

“正因如此，英国才建立了数以千计的工业艺术学校、班级或俱乐部。”

[əˈmerɪkə] [ænd; ənd] [ˈbʊstriə] .
America and Austria .
美国 和 奥地利 .
美国和奥地利。

[æz; əz][æt; ət][ˈprez(ə)nt][ə; ei] [greɪt] [dɪˈmɑːnd][ɪgˈzɪsts][fɔː(r); fə(r)] [ˌɪnfəˈmeɪʃ(ə)n] [æz; əz][tuː; tə] [ˈɔːɡənaɪzɪŋ]
As at present a great demand exists for information as to organizing
作为 在 展示 一个 伟大的 要求 存在 为了 信息 作为 到 组织
[ˈteknɪk(ə)l] [ˌedʒuˈkeɪʃ(ə)n] ,
Technical Education ,
技术的 教育 ,

目前，对于如何组织技术教育的信息需求量很大，

[ðɪs] [fɔːmz] [ðə; ði][fɜːst] [pɑːt] [pʊv; əv][ðə; ði] [wɜːk] .
this forms the first part of the work .
这 表格 这 第一的 部分 的 这 工作 .

这是作品的第一部分。

[ɪn][aɪ ˈtiː][ðə; ði] [ˈɔːθə(r)] [ˈɪndɪkeɪts] [ðæt] [ɔːl][ðə; ði] [kənˈfjuːʒn] [ænd; ənd] [ˈdɪfrəns] [pʊv; əv][əˈpɪnjən]
In it the author indicates that all the confusion and difference of opinion
在 它 这 作者 表示 那 全部 这 困惑 和 不同之处 的 观点
[wɪtʃ] [æt; ət][ˈprez(ə)nt] [prɪˈveɪlz] [æz; əz][tuː; tə] [ðɪs] [ˈsʌbdʒɪkt] ,
which at present prevails as to this subject ,
哪个 在 展示 占上风 作为 到 这 主题 ,

作者在文中指出，目前围绕这一主题存在的所有混乱和意见分歧，

[meɪ] [ˈveri] [ˈiːzəli] [biː; bi] [ˈɔbvieɪt] [baɪ] [ˈsɪmpli] [brɪˈɡɪnɪŋ] [baɪ] [ˈtiːtʃɪŋ] [ðə; ði] [ˈjʌŋɡɪst] [ðə; ði] [ˈiːziɪst]
may very easily be obviated by simply beginning by teaching the youngest the easiest
可能 非常 容易地 是 避免 经过 简单地 开始 经过 教学 这 最小的 这 最容易
[ɑːts] [pʊv; əv] [wɪtʃ] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)][ˈkeɪpəb(ə)l] ,
arts of which they are capable ,
艺术 的 哪个 他们 是 有能力的 ,

这个问题完全可以通过从教最小的孩子他们能够掌握的最简单的技艺开始来轻松避免。

[ænd; ənd][baɪ] [ðens] [ˈɡrædʒuəli] [ˈliːdɪŋ] [ðem; ðəm][pʌn][tuː; tə][mɔː(r)] [ədˈvɑːnst] [wɜːk] .
and by thence gradually leading them on to more advanced work .
和 经过 因此 逐步地 领导 他们 在 到 更多的 先进的 工作 .

然后逐步引导他们从事更高级的工作。

“ [ðə; ði][ˈbeɪsɪs][pʊv; əv][ˈmɪstə(r)] . [ˈliːləndz] [ˈθɪəri] , ” [sez] [ə; ei] [rɪˈvjuːə(r)] , “ [ɪz] [ðæt] [bɪˈfɔː(r)] [ˈlɜːnɪŋ]
“ **The basis of Mr . Leland's theory ,** ” **says a reviewer ,** “ **is that before learning**
“ 这 基础 的 先生 . 利兰的 理论 , ” 说道 一个 评论员 , ” 是 那 前 学习
,
,
,

一位评论家说：“莱兰先生理论的基础是，在学习之前，

[ˈtʃɪldrən] [ʃʊd; ʃəd][əˈkwaɪə(r)][ðə; ði][ɑːt] [pʊv; əv] [ˈlɜːnɪŋ] .
children should acquire the art of learning .
孩子们 应该 获得 这 艺术 的 学习 .

孩子们应该掌握学习的艺术。

[aɪ ˈtiː][ɪz][nɒt] [ɪˈnʌf] [tuː; tə] [fɪl] [ðə; ði] [ˈmeməri] , [ˈmeməri] [mʌst; məst][fɜːst][biː; bi] [kriˈeɪtɪd] .
It is not enough to fill the memory , memory must first be created .
它 是 不是 足够的 到 充满 这 记忆 , 记忆 必须 第一的 是 创建 .

仅仅填充内存是不够的，必须先创造内存。

[baɪ] [ˈtreɪnɪŋ] [ˈtʃɪldrən] [tuː; tə] [ˈmiəli] [ˈmeməraɪz] ,
By training children to merely memorize ,
经过 训练 孩子们 到 仅仅 记住 ,

通过训练孩子仅仅死记硬背，

[ɪkˈstrɔːd(ə)n(ə)ri][ˈpaʊə(r)][ɪn] [ðɪs] [rɪˈspekt] [ɪz][tuː; tə][biː; bi] [əˈteɪnd] [ɪn][ə; ei] [fjuː] [mʌnθs] .
extraordinary power in this respect is to be attained in a few months .
非凡的 力量 在 这 尊重 是 到 是 已达到 在 一个 很少 几个月 .

几个月内，就能获得这方面的非凡力量。

[wɪð] [ðɪs] [ɪz][ə'səʊsiəriɪd; ə'səʊʃiəriɪd]['eksəsaɪzɪz][ɪn] ['kwɪknəs] [ɒv; əv] [pə'sep(ə)n] , [wɪtʃ] [ɑ:(r); ə(r)][æt; ət]
With this is associated exercises in quickness of perception , which are at
和 这 是 联系 练习 在 速度 的 洞察力 , 哪个 是 在
[fɜ:st] ['pjʊəli] [mə'kæniɪkl] ,
first purely mechanical ,
第一的 纯粹 机械的 ,

与此同时, 还有一些相关的感知速度训练, 这些训练起初纯粹是机械性的。

[ænd; ənd][reɪndʒ][frɒm; frəm] ['miəli] ['treɪnɪŋ] [ðə; ði] [aɪ] [tu:; tə]['ment(ə)l] [ə'riθmətiɪk] , [ænd; ənd]
and range from merely training the eye to mental arithmetic , and
和 范围 从 仅仅 训练 这 眼睛 到 精神的 算术 , 和
[ˈprɔ:bləmz][ɪn][ɔ:l] [ˈbrɑ:ntɪz] [ɒv; əv][edʒu'keɪ(ə)n] .
problems in all branches of education .
问题 在 全部 分支 的 教育 .
其范围从单纯的眼力训练到心算, 以及各个教育领域的各种问题。

['meməri] [ænd; ənd] ['kwɪknəs] [ɒv; əv] [pə'sep(ə)n] [blend][ɪn][ðə; ði] [dɪ'veləpmənt] [ɒv; əv][ðə; ði]
Memory and quickness of perception blend in the development of the
记忆 和 速度 的 洞察力 混合 在 这 发展 的 这
[kən'strʌktɪv] ['fæk(ə)lɪz][ɔ:(r)][hænd] - [wɜ:k] .
constructive faculties or hand - work .
建设性的 学院 或者 手 - 工作 .
记忆力和感知速度在动手能力的发展中相互促进。

[ə'tenʃ(ə)n] [ɔ:(r)] ['ɪntrəst] [ɪz][ðə; ði]['faɪn(ə)l]['fæktə(r)][ɪn] [ðɪs] ['sɪstəm] . "
Attention or interest is the final factor in this system . "
注意力 或者 兴趣 是 这 最终的 因素 在 这 系统 . "
在这个系统中, 注意力或兴趣是最后一个因素。

" ['mɪstə(r)] . ['li:ləndz] [bʊk] [wɪl] [hæv; həv][ə; eɪ][waɪd][sɜ:kjə'leɪ(ə)n] .
" **Mr . Leland's book will have a wide circulation .**
" 先生 . 利兰的 书 将要 有 一个 宽的 循环 .
“莱兰先生的书将会广为流传。”

[aɪ 'ti:] [di:lz] [wɪð] [ðə; ði] [həʊl] ['sʌbdʒɪkt][ɪn] [sʌtʃ] [ə; eɪ] ['daʊnraɪt] ['præktɪkl] ['fæʃ(ə)n] ,
It deals with the whole subject in such a downright practical fashion ,
它 交易 和 这 所有的 主题 在 这样的 一个 彻头彻尾 实际的 时尚 ,
它以一种非常务实的方式处理了整个主题,

[ænd; ənd][ɪz][səʊ] [mʌtʃ] [ðə; ði] [rɪ'zʌlt] [ɒv; əv] [lɒŋ] ['pɜ:sən(ə)l] [ɪk'spiəriəns] [ænd; ənd] [ˌɒbzə'veɪʃ(ə)n] ,
and is so much the result of long personal experience and observation ,
和 是 所以 很多 这 结果 的 长的 个人的 经验 和 观察 ,
这很大程度上是长期个人经验和观察的结果。

[æz; əz][tu:; tə]['rendə(r)][aɪ 'ti:][ə; eɪ]['verɪtəb(ə)l][maɪn][ɒv; əv]['væljuəb(ə)l] [sə'dʒestʃənz] . " — ['brɪtɪʃ]
as to render it a veritable mine of valuable suggestions . " — British
作为 到 使成为 它 一个 真正的 矿 的 有价值的 建议 . " — 英国
以至于它成为了一座名副其实的宝贵建议宝库。”——英国

['ɑ:kɪtekt] .
Architect .
建筑师 .
建筑师。

" [aɪ 'ti:][hæz; həz]['lɪt(ə)l][ɒv; əv][ðə; ði] ['draɪnəs] ['ju:ʒuəli; 'ju:zəli][ə'səʊsiəriɪd; ə'səʊʃiəriɪd] [wɪð] [sʌtʃ] [bʊks] ;
" **It has little of the dryness usually associated with such books ;**
" 它 有 小的 的 这 干燥 通常 联系 和 这样的 图书 ;
“它几乎没有这类书籍通常给人的感觉是枯燥乏味的;

[ænd; ʌnd][nəʊ] [ˈti:tʃə(r)] [kæn; kən] [ri:d] [ɪts] [ˈθɔ:tf(ə)l] [ˈpeɪdʒɪz] [wɪˈðəʊt] [ɪmˈbaɪbɪŋ] [ˈmeni] [ˈvæljuəb(ə)l]
and no teacher can read its thoughtful pages without imbibing many valuable
和 不 老师 能 读 它是 周到 页面 没有 饮用 许多 有价值的
[aɪˈdiəz] . " — [ˈskɒtɪʃ]
ideas . " — Scottish
想法 . " — 苏格兰

任何一位教师阅读这本内容丰富的著作，都能从中汲取许多宝贵的思想。——苏格兰

[ˌedʒuˈkeɪʃən(ə)l] [nju:z] .
Educational News .
教育 消息 .

教育新闻。

" [ˈstrɒŋli] [tu:; tə][bi:; bi] [ˌrekəˈmendɪd] . " — [ˈkemɪk(ə)l]
" Strongly to be recommended . " — Chemical
" 强烈 到 是 受到推崇的 . " — 化学

“强烈推荐。”——化学

[nju:z] .
News .
消息 .

消息。

" [ðɪs] [ˈvæljuəb(ə)l][ˈlɪt(ə)l] [wɜ:k] . " — [ˈlɪvəpu:l]
" This valuable little work . " — Liverpool
" 这 有价值的 小的 工作 . " — 利物浦

“这份小作品很有价值。”——利物浦

[ˈdeɪli] [pəʊst] .
Daily Post .
日常的 邮政 .

每日邮报。

" [ˈmeni] [ɒv; əv][ˈmɪstə(r)] . [ˈli:ləndz] [səˈdʒestʃənz] [maɪt] [bi:; bi] [ˈkæɪd] [aʊt] [ˌædvənˈteɪdʒəsli] [əˈmʌŋ]
" Many of Mr . Leland's suggestions might be carried out advantageously among
" 许多 的 先生 . 利兰的 建议 可能 是 携带 出去 有利地 之中

[ðə; ði] [jʌŋ] [fəʊks][ɪn][ˈaʊə(r)] [lɑ:dʒ] [ˌtaʊnz] [ænd; ʌnd] [ˈvɪlɪdʒ] . " — [ˈnɔ:ðən]
the young folks in our large towns and villages . " — Northern
这 年轻的 各位 在 我们的 大的 城镇 和 村庄 . " — 北方

“莱兰先生的许多建议或许能在我们的大城镇和乡村的年轻人中得到有益的实施。”——北方

[wɪɡ] .
Whig .
辉格党 .

辉格党。

[[ˌpi:ˈdʒi:] [θri:]]
[Pg 3]
[页 3]

[第3页]

[ˈmaɪnə(r)] [a:ts] [ænd; ʌnd] [ˈɪndəstrɪz] .
Minor Arts and Industries .
次要的 艺术 和 行业 .

辅修艺术和工业。

[ə; eɪ] [ˈsɪəri:z] [ɒv; əv] [ˈɪləstreɪtɪd] [ænd; ʌnd] [ˈpræktɪkl] [ˈmænjʊəl] [fɔ:(r); fə(r)]
A SERIES OF ILLUSTRATED AND PRACTICAL MANUALS FOR
一个 系列 的 插图 和 实际的 手册 为了

一系列图文并茂的实用手册

[sku:l] [ju:z][ænd; ənd] [self] - [ɪn'strʌkʃ(ə)n] .
SCHOOL USE AND SELF - INSTRUCTION .
学校 使用 和 自己 - 操作说明 .

学校使用和自学。

[ˈedɪtɪd] [baɪ] [tʃɑ:lz] [dʒi:] . [ˈli:lənd] .
Edited by CHARLES G . LELAND .
编辑 经过 查尔斯 G . 利兰 .

由查尔斯·G·利兰编辑。

[ðɪs] [ˈsɪəri:z][pʊv; əv][ˈmænjʊəl][pʌn] “ [ðə; ði][ˈmaɪnə(r)] [a:ts] [ænd; ənd] [ˈɪndəstrɪz] ” [ɪz] [dɪˈzaɪnd] [pʌn][ðə; ði]
This series of manuals on “ The Minor Arts and Industries ” is designed on the
这 系列 的 手册 在 “ 这 次要的 艺术 和 行业 ” 是 设计 在 这
[laɪnz] [leɪd] [daʊn] [ɪn][ˈmɪstə(r)] . [ˈli:ləndz] [ˈtri:tɪs] [pʌn][edʒuˈkeɪ(ə)n] .
lines laid down in Mr . Leland's treatise on education .
线条 铺设 向下 在 先生 . 利兰的 论文 在 教育 .

这套关于“小型工艺和工业”的手册是按照莱兰先生的教育论著中阐述的思路编写的。

[i:tʃ] [ˈhændbʊk] [wɪl] [ˈprez(ə)nt][ðə; ði][ˈsʌbdʒɪkt] [wɪð] [wɪtʃ] [aɪˈti:] [di:lz] [ɪn][ə; eɪ] [ˈθʌrəli] [ˈpɒpjələ(r)]
Each handbook will present the subject with which it deals in a thoroughly popular
每个 手册 将要 展示 这 主题 和 哪个 它 交易 在 一个 彻底 受欢迎的
[ænd; ənd] [ˈpræktɪkl] [ˈmænə(r)] ;
and practical manner ;
和 实际的 方式 ;

每本手册都会以通俗易懂、实用性强的方式介绍其所涉及的主题；

[ðə; ði] [ˈlesnz] [ˈkæri] [ðə; ði][ˈstju:d(ə)nt][pʌn][hɪz; ɪz][rəʊd] [step][baɪ] [step] [frɒm; frəm][ðə; ði] [ˈveriɪst]
the lessons carry the student on his road step by step from the veriest
这 课程 携带 这 学生 在 他的 路 步 经过 步 从 这 最真实的
[ˈelɪmənts] [tu;; tə][ðə; ði] [pɔɪnt] [weə(r)] [ðə; ði][məʊst] [ədˈvɑ:nst] [wɜ:ks] [ˈfɪtli] [faɪnd][ðəə(r)] [pleɪs] [ɪn][hɪz; ɪz]
elements to the point where the most advanced works fitly find their place in his
元素 到 这 观点 在哪里 这 最多 先进的 作品 合适地 寻找 他们的 地方 在 他的
[kɔ:s] [pʊv; əv] [ˈstʌdi] ;
course of study ;
课程 的 学习 ;

课程循序渐进地引导学生从最基本的要素开始，逐步深入，最终使最先进的作品在他的学习课程中找到合适的位置；

[ɪn] [ɪp:t] ,
in short ,
在 短的 ,

简而言之，

[ðə; ði] [ˈgreɪtɪst] [peɪnz][ɑ:(r); ə(r)][ˈteɪkən][tu;; tə][ɪnˈʃʊə(r)][ə; eɪ] [ˈθʌrə] [ˈmɑ:stəri][pʊv; əv][ðə; ði][ˈru:dɪmənts]
the greatest pains are taken to ensure a thorough mastery of the rudiments
这 最 疼痛 是 已采取 到 确保 一个 彻底 精通 的 这 基本原理
[pʊv; əv] [i:tʃ] [ˈsʌbdʒɪkt] ,
of each subject ,
的 每个 主题 ,

我们竭尽全力确保学生彻底掌握每一门学科的基础知识。

[ænd; ənd][tu;; tə][səʊ] [ˈklɪəli] [steɪt] [i:tʃ] [ˈles(ə)n] , [ˈɪləstreɪtɪŋ] [aɪˈti:][weə(r)] [ˈnesəsəri] [baɪ][plænz]
and to so clearly state each lesson , illustrating it where necessary by plans
和 到 所以 清楚地 状态 每个 课 , 图示 它 在哪里 必要的 经过 计划
[ænd; ənd] [ˈdrɔ:ɪŋz] ,
and drawings ,
和 图画 ,

并且要清楚地阐述每一课的内容，必要时辅以计划和图纸进行说明。

[ðæt][ˈi:v(ə)n][ˈveri][jʌŋ][ˈtʃɪldrən][meɪ][biː; bi][ˈɪntrəstɪd][ɪn][ænd; ənd][treɪnd][tuː; tə][ˈpræktɪkl][wɜ:k]
that even very young children may be interested in and trained to practical work
那 甚至 非常 年轻的 孩子们 可能 是 感兴趣的 在 和 受过训练 到 实际的 工作
.
:
.

即使是很小的孩子也可能对实践工作感兴趣并接受相关培训。

[ɒn][ˈsɪmələ(r)][graʊndz][ðə; ði][self]-[tɔ:t][ˈstju:d(ə)nt][wɪl][faɪnd][ðiːz][ˈmænjʊəl][æn; ən][ɪnˈvæljuəb(ə)l]
On similar grounds the self-taught student will find these manuals an invaluable
在 相似的 理由 这 自己- 教授 学生 将要 寻找 这些 手册 一个 无价
[eɪd][tuː; tə][hɪz; ɪz][ˈstʌdiz].
aid to his studies.
援助 到 他的 研究 .

基于类似的原因，自学学生会发现这些手册是他们学习的宝贵辅助资料。

[pɑ:t][wʌn][naʊ][ˈredi].
Part 1 now ready.
部分 1 现在 准备好 .

第一部分已完成。

[ˈpeɪpə(r)][ˈkʌvə(r)], 1s.
Paper cover, 1s.
纸 覆盖 , 1s .

纸质封面，1先令。

[ɔ:(r)][ɪn][kloʊθ], 1s.
or in cloth, 1s.
或者 在 布 , 1s .

或布料，1先令。

6d .
6d.
6d .

6d.

[ˈdrɔ:ɪŋ][ænd; ənd][dɪˈzaɪnɪŋ]:
DRAWING AND DESIGNING:
绘画 和 设计 :

绘图与设计:

[ɪn][ə; eɪ][ˈsɪəriːz][pʊ; əv][ˈlesnz],
IN A SERIES OF LESSONS,
在 一个 系列 的 课程 ,

在一系列课程中，

[wɪð][ˈnju:mərəs][ɪˌlʌsˈtreɪʃən],
WITH NUMEROUS ILLUSTRATIONS,
和 很多的 插图 ,

配有大量插图，

[baɪ][tʃɑ:lz][dʒiː]. [ˈli:lənd], [em]. [ə; eɪ]. , [ef]. [ɑ:(r)]. [el]. [es].
By CHARLES G. LELAND, M. A. , F. R. L. S.
经过 查尔斯 G . 利兰 , M . 一个 . , F . 拉 . L . S .

作者：查尔斯·G·利兰，文学硕士，皇家内科医师学会会员

[ˈʌðə(r)][ˈvɒljʊ:mz][wɪl][ˈfɒləʊ][æt; ət][ˈɪntərvlz], [əˈmʌŋst][ðə; ði][ˈsʌbdʒɪkts][pʊ; əv][wɪtʃ][meɪ][biː; bi]
Other volumes will follow at intervals, amongst the subjects of which may be
其他 卷 将要 跟随 在 间隔 , 在 这 主题 的 哪个 可能 是
[nemd] —
named —
命名 —

后续还将陆续出版其他卷册，其主题包括但不限于以下方面——

[wɒd] ['kɑ:vɪŋ] .
Wood Carving .
木头 雕刻 .

木雕。

['mɒdəlɪŋ] .
Modelling .
造型 .

造型。

['leðə(r)] [wɜ:k] .
Leather Work .
皮革 工作 .

皮革制品。

['met(ə)l] [wɜ:k] .
Metal Work .
金属 工作 .

金属加工。

['kɑ:pəntərɪŋ] .
Carpentering .
木工 .

木工。

[ˈkɒmɜ:s] , [ˌet ˈsetərə; ˌɪt ˈsetərə] .
Commerce , **etc** .
商业 , ETC .

商业等。

[ˌpi: ˈdʒi:][fɔ:r]]
[**Pg** **4**]
[页 4]

[第4页]

[gri:k] [ænd; ənd] ['lætɪn] .
GREEK **AND** **LATIN** .
希腊语 和 拉丁 .

希腊语和拉丁语。

[ˌbɪblɪəʊˈθi:kə] ['klæsɪkə] .
Bibliotheca Classica .
图书馆 古典 .

古典图书馆。

[ə; eɪ][ˈsɪəri:z][pɒv; əv] [gri:k] [ænd; ənd][ˈlætɪn] [ˈɔ:θəz] , [wɪð] ['ɪŋɡlɪʃ] [nəʊts] ,
A Series of Greek and Latin Authors , with English Notes ,
一个 系列 的 希腊语 和 拉丁 作者 , 和 英语 笔记 ,
一系列希腊和拉丁作家作品，附英文注释

['editɪd] [baɪ] ['emɪnənt] ['skɑ:lərz] .
edited by eminent Scholars .
编辑 经过 杰出 学者们 .

由著名学者编辑。

8vo .
8vo .
8vo .

8开。

 .
ÆSCHYLUS .
埃斯库罗斯 .

埃斯库罗斯。

[baɪ][ef] . [ə; eɪ] . ['peɪlɪ] , [em] . [ə; eɪ] . 8s .
By F . A . Paley , M . A . 8s .
经过 F . 一个 . 佩利 , M . 一个 . 8s .

作者：FA Paley，MA 8s。

['sɪsərəʊz] [ɔ:'reɪfən, əu-] .
CICERO'S ORATIONS .
西塞罗的 演讲 .

西塞罗演说集。

[baɪ][dʒi:] . [lɒŋ] , [em] . [ə; eɪ] . [fɔ:r][vɑ:lz] .
By G . Long , M . A . 4 vols .
经过 G . 长的 , M . 一个 . 4 卷 .

G. Long，硕士，4卷。

8s .
8s .
8s .

8秒。

[i:tʃ] .
each .
每个 .

每个。

[dɪ'mɒsθə,ni:z] .
DEMOSTHENES .
德摩斯梯尼 .

德摩斯梯尼。

[baɪ][ɑ:(r)] . ['wɪstən] , [em] . [ə; eɪ] . [tu:'tu:][vɑ:lz] .
By R . Whiston , M . A . 2 vols .
经过 拉 . 惠斯顿 , M . 一个 . 2 卷 .

作者：R. Whiston，文学硕士，共 2 卷。

8s .
8s .
8s .

8秒。

[i:tʃ] .
each .
每个 .

每个。

[ju:'rɪpədi:z] .
EURIPIDES .
欧里庇得斯 .

欧里庇得斯。

[baɪ][ef] . [ə; eɪ] . ['peɪlɪ] , [em] . [ə; eɪ] . [θri:][vɑ:lz] .
By F . A . Paley , M . A . 3 vols .
经过 F . 一个 . 佩利 , M . 一个 . 3 卷 .

作者：FA Paley，硕士，共 3 卷。

8s .
8s .
8s .

8秒。

[i:tʃ] .
each .
每个 .

每个。

[hɪˈrɒdətəs] .
HERODOTUS .
希罗多德 .

希罗多德。

[baɪ] [rev] . [dʒeɪ] . [ˈdʌbljuː] . [ˈbleɪksli] , [biː] . [diː] . [tuːˈtuː][vɑːlɪ] . 12s .
By Rev J W Blakesley B D 2 vols 12s .
经过 牧师 . J . W . 布莱克斯利 , B . D . 2 卷 . 12s .

JW Blakesley 牧师著，BD 2 卷，12 先令。

[ˈhesɪpɒd] .
HESIOD .
赫西俄德 .

赫西俄德。

[baɪ][ef] . [ə; eɪ] . [ˈpeɪli] , [em] . [ə; eɪ] . 5s .
By F A Paley M A 5s .
经过 F . 一个 . 佩利 , M . 一个 . 5s .

作者：FA Paley，MA 5s。

[ˈhəʊmə(r)] .
HOMER .
荷马 .

荷马。

[baɪ][ef] . [ə; eɪ] . [ˈpeɪli] , [em] . [ə; eɪ] . [vɒl] . [aɪ] . 8s .
By F A Paley M A Vol I 8s .
经过 F . 一个 . 佩利 , M . 一个 . 沃尔 . 我 . 8s .

作者：FA Paley，MA，第一卷，第8页。

[vɒl] . [aɪˈaɪ] .
Vol II .
沃尔 . 二 .

第二卷

6s .
6s .
6s .

6秒。

[ˈhɒrəs] .
HORACE .
贺拉斯 .

贺拉斯。

[baɪ] [rev] . [ə; eɪ] . [dʒeɪ] . [mækˈliːn] , [em] . [ə; eɪ] . 8s .
By Rev A J Macleane M A 8s .
经过 牧师 . 一个 . J . 麦克莱恩 , M . 一个 . 8s .

作者：AJ Macleane 牧师，文学硕士 8s。

[ˈdʒuːvɪnəl][ænd; ənd] [ˈpɜːsiəs] .
JUVENAL AND PERSIUS .
幼年 和 波斯 .

尤维纳利斯和波斯。

[baɪ] [rev] . [ə; eɪ] . [dʒeɪ] . [mækˈliːn] , [em] . [ə; eɪ] . 6s .
By Rev A J Macleane M A 6s .
经过 牧师 . 一个 . J . 麦克莱恩 , M . 一个 . 6s .

作者：AJ Macleane 牧师，文学硕士 6s。

[ˈluːkən] .
LUCAN .
卢坎 .

卢坎。

[ðə; ði] [fɑ:'seiliə] .
The Pharsalia .
这 法萨利亚 .

法萨利亚。

[baɪ][si:] . [i:] . [ˈhæskɪnz] , [em] . [ə; eɪ] . , [ænd; ənd][ˈdʌblju:] . [i:] . [ˈhɑɪtlənd] , [em] . [ə; eɪ] . 14s .
By C . E . Haskins , M . A . and W . E . Heitland , M . A . 14s .
经过 C . E . 哈斯金斯 , M . 一个 . , 和 W . E . 海特兰 , M . 一个 . 14s .
由 CE Haskins（文学硕士）和 WE Heitland（文学硕士）撰写，14s。

[ˈplɛrtəʊ] .
PLATO .
柏拉图 .

柏拉图。

[baɪ][ˈdʌblju:] . [eɪtʃ] . [ˈtɒmpsn] , [di:] . [di:] . [tuːˈtuː][vɔːlz] . 5s .
By W . H . Thompson , D . D . 2 vols . 5s .
经过 W . H . 汤普森 , D . D . 2 卷 . 5s .
作者：WH Thompson，DD 2 卷 5 先令。

[i:tʃ] .
each .
每个 .

每个。

[ˈsɒfəkliːz] .
SOPHOCLES .
索福克勒斯 .

索福克勒斯。

[vɒl] .
Vol .
沃尔 .

卷

[aɪ] . [baɪ] [rev] . [ef] . [eɪtʃ] . [bleɪdz] , [em] . [ə; eɪ] . 8s .
I . By Rev . F . H . Blaydes , M . A . 8s .
我 . 经过 牧师 . F . H . 布莱兹 , M . 一个 . 8s .
I. 由 FH Blaydes 牧师，MA 8s。

— — [vɒl] . [aɪ ˈaɪ] .
— — **Vol** . **II** .
— — 沃尔 . 二 .

—— 第二卷

[fɪˈlɒkti-] — [ɪˈlektɹə] — [ˈeɪdʒæks][ænd; ənd] - .
Philoctetes — Electra — Ajax and Trachiniæ .
菲罗克忒忒斯 — 伊莱克特拉 — 阿贾克斯 和 - .

菲罗克忒忒斯——厄勒克特拉——埃阿斯和特拉基尼亚。

[baɪ][ef] . [ə; eɪ] . [ˈpeɪli] , [em] . [ə; eɪ] . 6s .
By F . A . Paley , M . A . 6s .
经过 F . 一个 . 佩利 , M . 一个 . 6s .
作者：FA Paley，MA 6s。

[tæsitəs] : [ðə; ði][ˈæn(ə)lz] .
TACITUS : The Annals .
塔西佗 : 这 志 .

塔西佗：编年史。

[baɪ][ðə; ði] [rev] . [pi:] . [frɒst] .
By the Rev . P . Frost .
经过 这 牧师 . P . 霜 .
作者：P·弗罗斯特牧师

8s .
8s .
8s .

8秒。

[ˈterəns] .
TERENCE .
特伦斯 .

特伦斯。

[baɪ][iː] . [ˌes ˈtiː] . [dʒeɪ] . [ˈpæri] , [em] . [ə; eɪ] . 9s .
By E . St . J . Parry , M . A . 9s .
经过 E . 英石 . J . 格挡 , M . 一个 . 9s .

作者：E. St. J. Parry, MA 9s。

[ˈvɜːdʒɪl] .
VIRGIL .
维吉尔 .

维吉尔。

[baɪ][dʒeɪ] . [ˈkɑːnɪŋtən] , [em] . [ə; eɪ] . [θriː][vɑːlz] . 10s .
By J . Conington , M . A . 3 vols . 10s .
经过 J . 康宁顿 , M . 一个 . 3 卷 . 10s .

J. Conington, MA 著，3 卷，10 先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[iːtʃ] .
each .
每个 .

每个。

****** [ɪn][sʌm; səm][keɪsɪz][ðə; ði][ˈvɒlju:mz] [ˈkænɒt] [biː; bi][səʊld] [ˈseprətli] .
**** In some cases the volumes cannot be sold separately .**
****** 在 一些 案例 这 卷 不能 是 卖 分别地 .

****** 在某些情况下，这些卷册不能单独出售。

[ðə; ði][fjuː] [ˈkɒpɪz] [ðæt] [rɪˈmeɪn] [ɑː(r); ə(r)] [rɪˈzɜːvd] [fɔː(r); fə(r)] [kəmˈpliːt] [sets] , [wɪtʃ] [meɪ] [biː; bi]
The few copies that remain are reserved for complete sets , which may be
这 很少 副本 那 保持 是 预订的 为了 完全的 套 , 哪个 可能 是
[əbˈteɪnd] ,
obtained ,
获得 ,

剩余的少量拷贝仅供购买完整套装时使用。

[æt; ət][ˈprez(ə)nt] , [fɔː(r); fə(r)] 9l .
at present , for 9l .
在 展示 , 为了 9l .

目前售价为 9 升。

[[ˌpiː ˈdʒiː][faɪv]]
[**Pg 5**]
[页 5]

[第5页]

[ˈgræmə(r)] [skuːl] [ˈklæsɪks] .
Grammar School Classics .
语法 学校 经典 .

文法学校经典作品。

[ə; eɪ][ˈsɪəriːz][ɒv; əv] [ɡriːk] [ænd; ənd][ˈlætɪn] [ˈɔːθəz] , [wið] [ˈɪŋɡlɪʃ] [nəʊts] .
A Series of Greek and Latin Authors , with English Notes .
一个 系列 的 希腊语 和 拉丁 作者 , 和 英语 笔记 .
一系列希腊和拉丁作家的作品，附英文注释。

[ɛf,siː,erˈpiː] . 8vo .
Fcap . 8vo .
FCAP . 8vo .

Fcap. 8vo.

[ˈsizər] : [diː] [ˈbeɪɔː] [ˈɡælɪkoʊ] .
CÆSAR : DE BELLO GALLICO .
凯撒 : 德语 贝洛 高卢 .

凯撒：高卢战记。

[baɪ] [dʒɔːdʒ] [lɒŋ] , [em] . [ə; eɪ] . 4s .
By George Long , M . A . 4s .
经过 乔治 长的 , M . 一个 . 4s .

作者：乔治·朗，MA 4s。

— — [bʊks] [aɪ] . - [θriː] .
— — **Books I . - III .**
— — 图书 我 . - 三、 .

—— 第一至三卷

[fɔː(r); fə(r)][ˈdʒuːniə(r)] [ˈklɑːsɪz] .
For Junior Classes .
为了 初级 课程 .

适用于初级班。

[baɪ] [dʒɔːdʒ] [lɒŋ] , [em] . [ə; eɪ] . 1s .
By George Long , M . A . 1s .
经过 乔治 长的 , M . 一个 . 1s .

作者：乔治·朗，硕士 1s。

6d .
6d .
6d .

6d.

— — [bʊks] [aɪ ˈviː] .
— — **Books IV .**
— — 图书 第四 .

—— 第四卷

[ænd; ənd][viː] . [ɪn][wʌn][vɒl] .
and V . in 1 vol .
和 V . 在 1 卷 .

以及 V. 在 1 卷中。

1s .
1s .
1s .

1秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

— — [bʊks] [ˈsɪksθ] . [ænd; ənd][sevn] .
— — **Books VI . and VII .**
— — 图书 六年级 . 和 七 .

—— 第六卷和第七卷

[ɪn][wʌn][vɒl] .
in 1 vol .
在 1 卷 .

共 1 卷。

1s .
1s .
1s .

1秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[kəˈtʌləs] , [tɪˈbʌləs] , [ænd; ənd] [prəˈpɜːrʃiəs] .
CATULLUS , TIBULLUS , AND PROPERTIUS .
卡图卢斯 , tibullus , 和 普罗皮提乌斯 .

卡图卢斯、提布卢斯和普罗珀提乌斯。

[sɪˈlektɪd] [ˈpoʊəmz] .
Selected Poems .
已选 诗歌 .

精选诗集。

[wɪð] [laɪf] .
With Life .
和 生活 .

与生命同在。

[baɪ] [rev] . [ə; eɪ] . [eɪtʃ] . - .
By Rev . A . H . Wratislaw .
经过 牧师 . 一个 . H . - .

作者：AH Wratislaw 牧师。

2s .
2s .
2s .

2秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ˈsɪsə,rəʊ] : [diː] [sɛnəktuːt] , [diː] [æmɪˈsɪfɪːə] , [ænd; ənd] [sɪˈlekt] [ɪˈpɪslz] .
CICERO : DE SENECTUTE , DE AMICITIA , and SELECT EPISTLES .
西塞罗 : 德语 塞内克特 , 德语 友谊 , 和 选择 书信 .

西塞罗：《DE SENECTUTE》、《DE AMICITIA》和《精选书信》。

[baɪ] [dʒɔːdʒ] [lɒŋ] , [em] . [ə; eɪ] . 3s .
By George Long , M . A . 3s .
经过 乔治 长的 , M . 一个 . 3s .

作者：乔治·朗，MA 3s。

[kɔːˈniːljəs] [ˈniːpɒs] .
CORNELIUS NEPOS .
科尼利厄斯 尼波斯 .

科尼利厄斯·尼波斯。

[baɪ] [rev] . [dʒeɪ] . [ef] . [mɪkˈmaɪkəl] .
By Rev . J . F . Macmichael .
经过 牧师 . J . F . 麦克迈克尔 .

作者：JF Macmichael牧师。

2s .
2s .
2s .

2秒。

[ˈhəʊmə(r)] : [ˈiliəd] .
HOMER : **ILIAD** .
荷马 : 伊利亚特 .

荷马：《伊利亚特》。

[bʊks] [ai] . - [ˌɛks,ar'aɪ] .
Books I . - **XII** .
图书 我 : : 十二 :

第一至十二卷

[baɪ][ef] . [ə; eɪ] . [ˈpeɪli] , [em] . [ə; eɪ] . 4s .
By F A Paley , M A 4s .
经过 F : 一个 : 佩利 , M : 一个 : 4s :

作者：FA Paley，MA 4s。

6d .
6d .
6d .

6d.

[bʊks] [ai] . - [ˈsɪksθ] . , 2s .
Books I . - **VI** . : , **2s** .
图书 我 : - 六年级 : , 2s :

第一至六册，2先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

; [bʊks] [sevn] . - [ˌɛks,ar'aɪ] . , 2s .
; **Books VII** . - **XII** . : , **2s** .
; 图书 七 : - 十二 : , 2s :

；第七至十二卷，2先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ˈhɒrəs] .
HORACE .
贺拉斯 .

贺拉斯。

[wɪð] [laɪf] .
With Life .
和 生活 :

与生命同在。

[baɪ][ə; eɪ] . [dʒeɪ] . [mæk'li:n] , [em] . [ə; eɪ] . 3s .
By A J Macleane , M A 3s .
经过 一个 : J : 麦克莱恩 , M : 一个 : 3s :

作者：AJ Macleane，MA 3s。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ɪn][tuːtuː][pɑːts]：[əʊds]，2s。；[ˈsætaɪəz][ænd; ənd] [ɪˈpɪslz]，2s。
In 2 Parts：Odes，2s。；Satires and Epistles，2s。
在 2 部分：颂歌，2s。；讽刺作品 和 书信，2s。

分为两部分：颂歌，2 先令；讽刺诗和书信，2 先令。

[ˈdʒuːvɪnəl]：[sɪksˈtiːn] [ˈsætaɪəz]。
JUVENAL：SIXTEEN SATIRES。
幼年：十六 讽刺作品。

尤维纳利斯：十六首讽刺诗。

[baɪ][ert]。[ˈpraɪə(r)]，[em]。[ə; eɪ]。3s。6d。
By H。Prior，M。A。3s。6d。
经过 H：事先的，M：一个：3s：6d。

H. Prior，MA 3先令6便士。

[ˈmaːʃ(ə)l]：[sɪˈlekt] [ˈepɪgræm]。
MARTIAL：SELECT EPIGRAMS。
武术：选择 警句。

武术：精选警句。

[wɪð] [laɪf]。
With Life。
和 生活。

与生命同在。

[baɪ][ef]。[ə; eɪ]。[ˈpeɪli]，[em]。[ə; eɪ]。4s。
By F。A。Paley，M。A。4s。
经过 F：一个：佩利，M：一个：4s。

作者：FA Paley，MA 4s。

6d。
6d。
6d。

6d.

[ˈɔvɪd]：[ðə; ði][ˈfæsti, -tai]。
OVID：The FASTI。
奥维德：这 快。

OVID：FASTI。

[baɪ][ef]。[ə; eɪ]。[ˈpeɪli]，[em]。[ə; eɪ]。3s。6d。
By F。A。Paley，M。A。3s。6d。
经过 F：一个：佩利，M：一个：3s：6d。

FA Paley，MA 3s. 6d。

— — [bʊks] [aɪ]。[ænd; ənd][ˌaɪ ˈaɪ]。
— — **Books I。and II。**
— — 图书 我：和 二。

—— 第一卷和第二卷

[ɪn][wʌn][vɒl]。
in 1 vol。
在 1 卷。

共 1 卷。

1s。
1s。
1s。

1秒。

6d。
6d。
6d。

6d.

— — [bʊks] [θri:] . [ænd; ənd][,aɪ 'vi:] .
— — **Books III** . **and IV** .
— — 图书 三、 . 和 第四 .

—— 第三卷和第四卷

[ɪn][wʌn][vɒl] .
in 1 vol .
在 1 卷 .

共 1 卷。

1s .
1s .
1s .

1秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

— — [bʊks] [vi:] . [ænd; ənd][ˈsɪksθ] . [ɪn][wʌn][vɒl] .
— — **Books V** . **and VI** . **in 1 vol** .
— — 图书 V . 和 六年级 . 在 1 卷 .

—— 第五卷和第六卷合为一卷。

1s .
1s .
1s .

1秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ˈsæləst] : [,kætrɪˈlaɪnə][ænd; ənd] [dʒuˈgəːθə] .
SALLUST : CATILINA and JUGURTHA .
萨卢斯特 : 卡提利纳 和 朱古尔塔 .

萨卢斯特：卡蒂琳娜和朱古塔。

[wɪð] [laɪf] .
With Life .
和 生活 .

与生命同在。

[baɪ][dʒi:] . [lɒŋ] , [em] . [ə; eɪ] . , [ænd; ənd][dʒeɪ] . [dʒi:] . [ˈfreɪzər] .
By G . Long , M : A : , and J : G : Frazer .
经过 G . 长的 , M . 一个 : , 和 J . G . 弗雷泽 .

作者：G. Long，MA，和 JG Frazer。

3s .
3s .
3s .

3秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[,kætrɪˈlaɪnə] , 2s .
Catilina , 2s .
卡提利纳 , 2s .

卡特琳娜，2秒。

[dʒu'gə:θə] , 2s .
Jugurtha , **2s** .
朱古尔塔 , 2s .

Jugurtha, 2秒。

[tæsɪtəs] : [dʒər'meniə; dʒər'menjə][ænd; ənd] [ə'grikələ] .
TACITUS : **GERMANIA** **and** **AGRICOLA** .
塔西佗 : 德国 和 农夫 .

塔西佗：德国和阿格里科拉。

[baɪ] [rev] . [pi:] . [frɒst] .
By Rev . **P** . **Frost** .
经过 牧师 : P : 霜 :

作者：P. Frost牧师

2s .
2s .
2s .

2秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[[pi: 'dʒi:] [sɪks]]
[**Pg** **6**]
[页 6]

[第6页]

[vɜ:dʒɪl] : [bjʊ:'kɒlɪk] , ['dʒɔ:dʒɪk] , [ænd; ənd] , [bʊks] [ai] . - [aɪ 'vi:] .
VIRGIL : **BUCOLICS** , **GEORGICS** , **and** **ÆNEID** , **Books I** . - **IV** .
维吉尔 : 田园诗 , 农事诗 , 和 《埃涅阿斯纪》 , 图书 我 : - 第四 :

维吉尔：《田园诗》、《农事诗》和《埃涅阿斯纪》第一至四卷。

[ə'brɪdʒd] [frɒm; frəm] [prə'fesə(r)] - [ɪ'dɪ](ə)n] .
Abridged **from** **Professor Conington's edition** .
简略 从 教授 - 版 .

节选自康宁顿教授的版本。

4s .
4s .
4s .

4秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

— — , [bʊks] [vi:] . - [ɛks,aɪ'aɪ] .
— — **ÆNEID** , **Books V** . - **XII** .
— — 《埃涅阿斯纪》 , 图书 V : - 十二 :

——《埃涅阿斯纪》第五至十二卷

4s .
4s .
4s .

4秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ˈɔːlsəʊ][ɪn][ˈnaɪn] [ˈseprət] [ˈvɒljʊːmz] , 1s .
Also in 9 separate volumes , 1s .
还 在 9 分离 卷 , 1s .

另有 9 个独立卷册，1s。

6d .
6d .
6d .

6d.

[iːtʃ] .
each .
每个 .

每个。

[ˈzenəfən; -fɒn] : [ðə; ði] [əˈnæbəsis] .
XENOPHON : The ANABASIS .
色诺芬 : 这 侵入 .

色诺芬：《远征记》。

[wɪð] [laɪf] .
With Life .
和 生活 .

与生命同在。

[baɪ] [rev] . [dʒeɪ] . [ef] . [mɪkˈmaɪkəl] .
By Rev . J . F . Macmichael .
经过 牧师 . J . F . 麦克迈克尔 .

作者：JF Macmichael牧师。

3s .
3s .
3s .

3秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ˈɔːlsəʊ][ɪn][fɔːr] [ˈseprət] [ˈvɒljʊːmz] , 1s .
Also in 4 separate volumes , 1s .
还 在 4 分离 卷 , 1s .

另有 4 个独立卷册，1s。

6d .
6d .
6d .

6d.

[iːtʃ] .
each .
每个 .

每个。

— — [ðə; ði] - .
— — **The CYROPÆDIA** .
— — 这 - .

—— 塞罗百科全书。

[baɪ][dʒiː] . [em] . [ˈɡɔːrhæm] , [em] . [ə; eɪ] . 3s . 6d .
By G . M . Gorham , M . A . 3s . 6d .
经过 G . M . 戈勒姆 , M . 一个 . 3s . 6d .

由 GM Gorham，MA 3s. 6d。

— — [bʊks] [aɪ] . [ænd; ənd][,aɪ 'aɪ] .
— — **Books I** . **and II** .
— — 图书 我 . 和 二 .

—— 第一卷和第二卷

[ɪn][wʌn][vɒl] .
in 1 vol .
在 1 卷 .

共 1 卷。

1s .
1s .
1s .

1秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

— — [bʊks] [viː] . [ænd; ənd][ˈsɪksθ] . [ɪn][wʌn][vɒl] .
— — **Books V** . **and VI** . **in 1 vol** .
— — 图书 V . 和 六年级 . 在 1 卷 .

—— 第五卷和第六卷合为一卷。

1s .
1s .
1s .

1秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

— — [ˌmemərəˈbɪliə] .
— — **MEMORABILIA** .
— — 纪念品 .

—— 纪念品。

[baɪ][ˈpɜːrsɪvəl] [frɒst] , [em] . [ə; eɪ] . 3s .
By Percival Frost , **M** . **A** . **3s** .
经过 珀西瓦尔 霜 , M . 一个 . 3s .

作者：Percival Frost，MA 3s。

[ə; eɪ] [ˈgræmə(r)] - [skuːl] [ˈætɫəs] [ɒv; əv] [ˈklæsɪk(ə)l] [dʒɪˈɒɡrəfi] , [kənˈteɪnɪŋ] [ten] [sɪˈlektɪd] [mæps]
A GRAMMAR - **SCHOOL ATLAS** **OF** **CLASSICAL GEOGRAPHY** , **containing Ten selected Maps**
一个 语法 - 学校 图集 的 古典 地理 , 包含 十 已选 地图
.
:
.

一本面向小学的古典地理地图集，包含十幅精选地图。

[ɪmˈpɪəriəl] 8vo .
Imperial 8vo .
帝国 8vo .

帝国八开本。

3s .
3s .
3s .

3秒。

[ˈjuːnɪfɔːm] [wɪð] [ðə; ði] [ˈsɪəriːz] .
Uniform with the Series .
制服 和 这 系列 .

与系列剧集风格一致。

[ðə; ði] [njuː] [ˈtestəmənt] , [ɪn] [ɡriːk] .
THE NEW TESTAMENT , in Greek .
这 新的 遗嘱 , 在 希腊语 .

新约，希腊语。

[wɪð] [ˈɪŋɡlɪ] [nəʊts] , & [siː] . [baɪ] [rev] . [dʒeɪ] . [ef] . [mɪkˈmaɪkəl] . 4s .
With English Notes , & c . By Rev . J . F . Macmichael . 4s .
和 英语 笔记 , & c . 经过 牧师 . J . F . 麦克迈克尔 . 4s .

附英文注释等。作者：JF Macmichael 牧师。4 先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ˈseprət] [pɑːts] , [es ˈtiː] . [ˈmæθjuː] , [es ˈtiː] . [mɑːk] , [es ˈtiː] . [luːk] , [es ˈtiː] . [dʒɒn] , [ækts] , 6d .
Separate parts , St . Matthew , St . Mark , St . Luke , St . John , Acts , 6d .
分离 部分 , 英石 . 马修 , 英石 . 标记 , 英石 . 卢克 , 英石 . 约翰 , 使徒行传 , 6d .

分开的部分，圣马太福音，圣马可福音，圣路加福音，圣约翰福音，使徒行传，6d。

[iːtʃ] , [səʊd] .
each , sewed .
每个 , 缝制的 .

每个都是缝制的。

[ˈləʊə(r)] [fɔːm] [ˈsɪəriːz] .
Lower Form Series .
降低 形式 系列 .

低位系列。

[wɪð] [nəʊts] [ænd; ənd] [vəˈkæbjʊləɪz] .
With Notes and Vocabularies .
和 笔记 和 词汇 .

附注释和词汇表。

- - ; [ɔː(r)] , [fɜːst] [ˈlætɪn] [ˈriːdɪŋ] - [bʊk] , [wɪð] [ˈɪŋɡlɪ] [nəʊts] [ænd; ənd][ə; eɪ]
ECLOGÆ LATINÆ ; OR , FIRST LATIN READING - BOOK , WITH ENGLISH NOTES AND A
- - ; 或者 , 第一的 拉丁 阅读 - 书 , 和 英语 笔记 和 一个
[ˈdɪkʃən(ə)rɪ] .
DICTIONARY .
字典 .

ECLOGÆ LATINÆ; OR, FIRST LATIN READING-BOOK, WITH ENGLISH NOTES AND A DICUARY.

[baɪ][ðə; ði] [leɪt] [rev] . [piː] . [frɒst] , [em] . [ə; eɪ] . [njuː] [rɪˈdɪ(ə)n] .
By the late Rev . P . Frost , M . A . New Edition .
经过 这 晚的 牧师 . P . 霜 , M . 一个 . 新的 版 .

已故牧师 P. Frost，文学硕士著，新版。

[ˌefˌsiːˌerˈpiː] . 8vo .
Fcap . 8vo .
FCAP . 8vo .

Fcap. 8vo。

1s .
1s .
1s .

1秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ˈlætɪn] [vəˈkæbjʊləriz] [fɔː(r); fə(r)] [ˌrepəˈtɪʃ(ə)n] .
LATIN VOCABULARIES FOR REPETITION .
拉丁 词汇 为了 重复 .

用于重复的拉丁语词汇。

[baɪ][ə; eɪ] . [em] . [em] . [ˈstɛdmən] , [em] . [ə; eɪ] . 2nd [ɪˈdɪʃ(ə)n] , [rɪˈvaɪzd] .
By A . M . M . Stedman , M . A . 2nd Edition , revised .
经过 一个 . M . M . 斯特德曼 , M . 一个 . 2nd 版 , 修改 .

作者：AMM Stedman，MA，第二版，修订版。

[ˌɛfˌsiːˌeɪˈpiː] . 8vo .
Fcap . **8vo** .
FCAP . 8vo .

Fcap. 8vo。

1s .
1s .
1s .

1秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ˈiːzi] [ˈlætɪn] [pˈæsiɔdʒɪz] [fɔː(r); fə(r)] [ˌʌnˈsiːn] [trænzˈleɪʃ(ə)n] .
EASY LATIN PASSAGES FOR UNSEEN TRANSLATION .
简单的 拉丁 段落 为了 看不见 翻译 .

简易拉丁文段落（无需阅读即可翻译）。

[baɪ][ə; eɪ] . [em] . [em] . [ˈstɛdmən] , [em] . [ə; eɪ] . [ˌɛfˌsiːˌeɪˈpiː] . 8vo .
By A . M . M . Stedman , M . A . Fcap . 8vo .
经过 一个 . M . M . 斯特德曼 , M . 一个 . FCAP . 8vo .

作者：AMM Stedman，MA Fcap. 8开本。

1s .
1s .
1s .

1秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[[ˌpiːˈdʒiː][ˈsevən]]
[**Pg 7**]
[页 7]

[第7页]

[ˈvɜːrdʒɪlz]
VIRGIL'S ÆNEID .
维吉尔的 《埃涅阿斯纪》 .

维吉尔的《埃涅阿斯纪》。

[bʊk] [aɪ] . [əˈbrɪdʒd] [frɒm; frəm] - [ɪˈdɪʃ(ə)n][baɪ] [rev] . [dʒeɪ] . [dʒiː] . [ˈʃepərd] ,
Book I . Abridged from Conington's Edition by Rev . J . G . Sheppard ,
书 我 . 简略 从 - 版 经过 牧师 . J . G . 谢泼德 ,

第一卷。由J.G. Sheppard牧师根据康宁顿版本节选。

[di:] . [si:] . [el] . [wið] [və'kæbjələri; vəʊ'kæbjələri][baɪ][ˈdʌblju:] . [ef] . [ɑ:(r)] .
D . **C** . **L** . **With** **Vocabulary** **by** **W** . **F** . **R** . **Shilleto** .
D . C . L . 和 词汇 经过 W . F . 拉 . - .

DCL 词汇表，作者：WFR Shilleto。

1s .
1s .
1s .

1秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[[naʊ] ['redi] .
[**Now** **ready** .
[现在 准备好 .

准备就绪。

['sizər] : [di:] ['beɪɔ:] ['gælɪkoʊ] .
CÆSAR : **DE BELLO** **GALLICO** .
凯撒 : 德语 贝洛 高卢 .

凯撒：高卢战记。

[bʊk] [aɪ] . [wið] [nəʊts] [baɪ] [dʒɔ:dʒ] [lɒŋ] , [em] . [ə; eɪ] . , [ænd; ənd][və'kæbjələri; vəʊ'kæbjələri][baɪ]
Book I . **With Notes** **by** **George Long** , **M** . **A** . , **and** **Vocabulary** **by**
书 我 . 和 笔记 经过 乔治 长的 , M . 一个 . , 和 词汇 经过
[ˈdʌblju:] . [ef] . [ɑ:(r)] . - .
W . **F** . **R** . **Shilleto** .
W . F . 拉 . - .

第一册。附乔治·朗（文学硕士）的注释和WFR·希勒托的词汇表。

1s .
1s .
1s .

1秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[[bʊk] [,aɪ 'aɪ] .
[**Book** **II** .
[书 二 .

[第二卷。

[ɪn][ðə; ði] [pres] .
in the **press** .
在 这 按 .

媒体报道。

[teɪlz; 'teɪli:z][fɔ:(r); fə(r)] ['lætɪn] [prəʊz] [ˌkɒmpə'zɪʃ(ə)n] .
TALES **FOR** **LATIN** **PROSE** **COMPOSITION** .
故事 为了 拉丁 散文 作品 .

拉丁散文写作故事集。

[wið] [nəʊts] [ænd; ənd][və'kæbjələri; vəʊ'kæbjələri] .
With Notes **and** **Vocabulary** .
和 笔记 和 词汇 .

附注释和词汇表。

[baɪ][dʒi:] . [eɪt] . [welz] , [em] . [ə; eɪ] . 2s .
By G . H . Wells , M . A . 2s .
经过 G . H . 威尔斯 , M . 一个 . 2s .

作者：GH Wells，MA 2s。

[mə'tɪəriəlz] [fɔ:(r); fə(r)] ['lætɪn] [prəʊz] [ˌkɒmpə'ziʃ(ə)n] .
MATERIALS FOR LATIN PROSE COMPOSITION .
材料 为了 拉丁 散文 作品 .

拉丁散文写作材料。

[baɪ][ðə; ði] [leɪt] [rev] . [pi:] . [frɒst] , [em] . [ə; eɪ] . [nju:] [ɪ'dɪʃ(ə)n] .
By the late Rev . P . Frost , M . A . New Edition .
经过 这 晚的 牧师 . P . 霜 , M . 一个 . 新的 版 .

已故牧师 P. Frost，文学硕士著，新版。

[ˌɛfˌsiːˌeɪ'pi:] . 8vo .
Fcap . 8vo .
FCAP . 8vo .

Fcap. 8vo。

2s .
2s .
2s .

2秒。

[ki:] ([fɔ:(r); fə(r)] ['tjʊtər] ['əʊnli]) , 4s .
Key (for Tutors only) , 4s .
钥匙 (为了 辅导员 仅有的) , 4s .

答案（仅供辅导员使用），4s。

[ə; eɪ] ['lætɪn] [vɜ:s] - [bʊk] .
A LATIN VERSE - BOOK .
一个 拉丁 诗 - 书 .

拉丁文诗集。

[æn; ən] [ˌɪntrə'dʌktəri] [wɜ:k] [ɒn] [hek'sæmɪtə(r)] [ænd; ənd] [pen'tæmɪtə(r)] .
AN INTRODUCTORY WORK ON HEXAMETERS AND PENTAMETERS .
一个 引言 工作 在 六音步 和 五音步 .

六米和五米入门读物。

[baɪ][ðə; ði] [leɪt] [rev] . [pi:] . [frɒst] , [em] . [ə; eɪ] . [nju:] [ɪ'dɪʃ(ə)n] .
By the late Rev . P . Frost , M . A . New Edition .
经过 这 晚的 牧师 . P . 霜 , M . 一个 . 新的 版 .

已故牧师 P. Frost，文学硕士著，新版。

[ˌɛfˌsiːˌeɪ'pi:] . 8vo .
Fcap . 8vo .
FCAP . 8vo .

Fcap. 8vo。

2s .
2s .
2s .

2秒。

[ki:] ([fɔ:(r); fə(r)] ['tjʊtər] ['əʊnli]) , 5s .
Key (for Tutors only) , 5s .
钥匙 (为了 辅导员 仅有的) , 5s .

答案（仅供辅导员使用），5s。

[ˌænəˈlektə] - [ˈmɪnərə] , [wɪð] [ɪntrəˈdʌktəri] [ˈsentənsɪz] , [ˈɪŋɡlɪ] [nəʊts] , [ænd; ənd][ə; eɪ]
ANALECTA GRÆCA MINORA , with INTRODUCTORY SENTENCES , ENGLISH NOTES , AND A
纳莱克塔 - 小调 , 和 引言 句子 , 英语 笔记 , 和 一个
[ˈdɪkʃən(ə)ri] .
DICTIONARY .
字典 .

《希腊小语词典》，附导言、英文注释和词典。

[baɪ][ðə; ði] [leɪt] [rev] . [pi:] . [frɒst] , [em] . [ə; eɪ] . [nju:] [ɪˈdɪ(ə)n] .
By the late Rev . P . Frost , M . A . New Edition .
经过 这 晚的 牧师 . P . 霜 , M . 一个 . 新的 版 .

已故牧师 P. Frost，文学硕士著，新版。

[ˌefˌsiː,erˈpi:] . 8vo .
Fcap . 8vo .
FCAP . 8vo .

Fcap. 8vo。

2s .
2s .
2s .

2秒。

[ˌɡriːk] [ˈtestəmənt] [səˈlektʃən] .
GREEK TESTAMENT SELECTIONS .
希腊语 遗嘱 选择 .

希腊新约选段。

[baɪ][ə; eɪ] . [em] . [em] . [ˈstɛdmən] , [em] . [ə; eɪ] . 2nd [ɪˈdɪ(ə)n] , [ɪnˈlɑːdʒd] , [wɪð] [nəʊts] [ænd; ənd]
By A . M . M . Stedman , M . A . 2nd Edition , enlarged , with Notes and
经过 一个 . M . M . 斯特德曼 , M . 一个 . 2nd 版 , 放大 , 和 笔记 和
[vəˈkæbjələri; vəʊˈkæbjələri] .
Vocabulary .
词汇 .

作者：AMM Stedman，MA，第二版，增订版，附注释和词汇表。

[ˌefˌsiː,erˈpi:] . 8vo .
Fcap . 8vo .
FCAP . 8vo .

Fcap. 8vo。

2s .
2s .
2s .

2秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ˈkeɪmbɹɪdʒ] [teksts] [wɪð] [nəʊts] .
Cambridge Texts with Notes .
剑桥 文本 和 笔记 .

剑桥注释版教材。

[ə; eɪ] [sɪˈlektʃ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði][məʊst][ˈjuːzuəli; ˈjuːzəli] [riːd] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˌɡriːk] [ænd; ənd][ˈlætɪn] [ˈɔːθəz] ,
A Selection of the most usually read of the Greek and Latin Authors ,
一个 选择 的 这 最多 通常 读 的 这 希腊语 和 拉丁 作者 ,
[ˈænəteɪtɪd] [fɔː(r); fə(r)] [skuːlz] .
Annotated for Schools .
带注释的 为了 学校 .

精选希腊和拉丁作家最常阅读的作品，附学校注释。

[ˌɛfˌsiːˌeɪˈpiː] . 8vo , 1s .
Fcap . 8vo , 1s .
FCAP . 8vo , 1s .

Fcap. 8vo, 1s。

6d .
6d .
6d .

6d.

[iːtʃ] , [wɪð] [ɪkˈsepʃnz] .
each , with exceptions .
每个 , 和 例外情况 .

除例外情况外，每一项都适用。

[juːˈrɪpədiːz] .
EURIPIDES .
欧里庇得斯 .

欧里庇得斯。

[æɫˈseɪtɪs] — [miˈdiə] — [hɪˈpɒlɪtəs] — [ˈhekjʊbə] — - — [ˈaɪən] (2s .) — [pˈrestiːz] —
ALCESTIS — MEDEA — HIPPOLYTUS — HECUBA — BACCHÆ — ION (2s .) — ORESTES —
alcestis — 美狄亚 — 希波吕托斯 — 赫库柏 — - — 离子 (2s .) — 奥雷斯特斯 —
- — - — [ˈhɜːkjəliːz] - — [ænˈdrɒməki] — [ɪfɪdʒɪˈnaɪə] [ɪn] [ˈtɔːrɪs] —
PHOENISSÆ — TROADES — HERCULES FURENS — ANDROMACHE — IPHIGENIA IN TAURIS —
- — - — 赫拉克勒斯 - — 安德洛玛刻 — 伊菲革涅亚 在 金牛座 —
- .
SUPPLICES .
- .

阿尔刻提斯—美狄亚—希波吕托斯—赫库巴—巴奇亚—伊翁（2秒）—俄瑞斯忒斯—菲尼斯—特罗德斯—赫拉克勒斯·弗
伦斯—安德洛玛赫—陶里斯的伊菲革涅亚—供给。

[baɪ][ef] . [ə; eɪ] . [ˈpeɪli] , [em] . [ə; eɪ] . , [ˈelˈel] . [diː] .
By F . A . Paley , M . A . , LL . D .
经过 F . 一个 . 佩利 , M . 一个 . , 二 . D .

作者：FA Paley，文学硕士，法学博士

.
ÆSCHYLUS .
埃斯库罗斯 .

埃斯库罗斯。

[proˈmiθiəs] - — [ˈseptəm] [ˈkɒntrə] - — [æɡəˈmemnən] — - — [juːˈmenɪˌdiːz]
PROMETHEUS VINCTUS — SEPTEM CONTRA THEBAS — AGAMEMNON — PERSÆ — EUMENIDES
普罗米修斯 - — 九月 相反 - — 阿伽门农 — - — 欧墨尼得斯
— - .
— CHŒPHORÆ .
— - .

普罗米修斯·温克托斯—九月魂斗罗忒巴斯—阿伽门农—珀尔西—欧墨尼得斯—科佛罗。

[baɪ][ef] . [ə; eɪ] . [ˈpeɪli] , [em] . [ə; eɪ] . , [ˈelˈel] . [diː] .
By F . A . Paley , M . A . , LL . D .
经过 F . 一个 . 佩利 , M . 一个 . , 二 . D .

作者：FA Paley，文学硕士，法学博士

[ˌpiː ˈdʒiː][eit]]
[Pg 8]
[页 8]

[njuː] [ɪ'dɪ(ə)n] , [rɪ'vaɪzɪd] [baɪ][dʒeɪ] . [iː] . ['mɛlhjuːɪ] , [em] . [ə; eɪ] .
New edition , revised by J . E . Melhuish , M . A .
新的 版 , 修改 经过 J . E . 梅尔休什 , M . 一个 .
新版, 由 J E Melhuish 硕士修订

[ɪn][sɪks][vɔːlz] .
In 6 vols .
在 6 卷 .
共6卷。

[bʊk] [aɪ] . ([wɪð] [laɪf] , [ɪntrə'dʌkʃn] , [aɪ'tɪnərəri] , & [siː] .) ; [bʊks] [aɪ 'aɪ] . [ænd; ənd][θriː] .
Book I . (with Life , Introduction , Itinerary , & c .) ; Books II . and III .
书 我 . (和 生活 , 介绍 , 行程 , & c .) ; 图书 二 . 和 三、 .
第一卷（包括生平、引言、行程等）；第二卷和第三卷。

2s . ;
2s . ;
2s . ;
2秒；

[bʊk] [aɪ 'viː] . , [bʊk] [viː] . , [bʊk] ['sɪksθ] . , [bʊk] [sevn] .
Book IV . , Book V . , Book VI . , Book VII .
书 第四 . , 书 V . , 书 六年级 . , 书 七 .
第四卷、第五卷、第六卷、第七卷。

[ˈhəʊmə(r)] .
HOMER .
荷马 .
荷马。

[ˈɪliəd] .
ILIAD .
伊利亚特 .
伊利亚特。

[bʊk] [aɪ] . [baɪ][ef] . [ə; eɪ] . ['peɪlɪ] , [em] . [ə; eɪ] . , [el'eɪ] . [diː] . 1s .
BOOK I . By F . A . Paley , M . A . , LL . D . 1s .
书 我 . 经过 F . 一个 . 佩利 , M . 一个 . , 二 . D . 1s .
第一卷。作者：FA Paley，文学硕士，法学博士。1先令。

[ˈvɜːdʒɪl] ([ə'brɪdʒd] [frəm; frəm] - [ɪ'dɪ(ə)n]) .
VIRGIL (abridged from Conington's edition) .
维吉尔 (简略 从 - 版) .
维吉尔（节选自康宁顿的版本）。

[bjuː'kɒlɪk] :
BUCOLICS :
田园诗 :
田园牧歌：

[ˈdʒɔːdʒɪk] , [tuː'tuː][pɑːts] : , [naɪn][pɑːts] .
GEORGICS , 2 parts : ÆNEID , 9 parts .
农事诗 , 2 部分 : 《埃涅阿斯纪》, 9 部分 .
《农事诗》共 2 部分；《埃涅阿斯纪》共 9 部分。

[ˈterəns] .
TERENCE .
特伦斯 .
特伦斯。

[ˈɑːndriːə] — - — [fɔ̃rmiːoʊ] — - .
ANDRIA — HAUTON TIMORUMENOS — PHORMIO — ADELPHOE .
安德里亚 — - — 福米奥 — - .
安德里亚——霍顿·蒂莫鲁门诺斯——福尔米奥——阿德尔福。

[baɪ][prəˈfesə(r)] [ˈwaːɡnə] , [piː ˈert] . [diː] .
By Professor Wagner , Ph . D .
经过 教授 瓦格纳 , 菲尔 . D .

作者：瓦格纳教授，哲学博士

[ˈsɪsə,rəʊ] .
CICERO .
西塞罗 .

西塞罗。

[diː] [senəktuːt] — [diː] [æmɪˈsɪʃiːə] — - - .
DE SENECTUTE — DE AMICITIA — EPISTOLÆ SELECTÆ .
德语 塞内克特 — 德语 友谊 — - - .

DE SENECTUTE—DE AMICITIA—EPISTOLÆ SELECTÆ。

[baɪ][dʒiː] . [lɒŋ] , [em] . [ə; eɪ] .
By G . Long , M . A .
经过 G . 长的 , M . 一个 .

作者：G. Long，文学硕士

[ˈɔvɪd] .
OVID .
奥维德 .

卵巢。

[səˈlekʃən] .
SELECTIONS .
选择 .

精选。

[baɪ][ə; eɪ] . [dʒeɪ] . [mækˈliːn] , [em] . [ə; eɪ] .
By A . J . Macleane , M . A .
经过 一个 . J . 麦克莱恩 , M . 一个 .

作者：AJ Macleane，硕士

[ˈʌðə(r)z] [ɪn][ˌprepəˈreɪ(ə)n] .
Others in preparation .
其他的 在 准备 .

其他正在准备中。

[ˈkeɪmbrɪdʒ] [ɡriːk] [ænd; ənd][ˈlætɪn][teksts] .
Cambridge Greek and Latin Texts .
剑桥 希腊语 和 拉丁 文本 .

剑桥希腊语和拉丁语教材。

[ðiːz] [teksts] , [wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)] [ˈklɪəli] [ˈprɪntɪd] [æt; ət][ðə; ði] [ˈkeɪmbrɪdʒ] [ˌjuːnɪˈvɜːsəti] [pres] , [ɒn] [ɡʊd]
These Texts , which are clearly printed at the Cambridge University Press , on good
这些 文本 , 哪个 是 清楚地 打印 在 这 剑桥 大学 按 , 在 好的
[ˈpeɪpə(r)] ,
paper ,
纸 ,

这些文本显然是由剑桥大学出版社印刷的，纸张质量上乘。

[ænd; ənd] [baʊnd] [ɪn][ə; eɪ][ˈhændi] [fɔːm] , [hæv; həv] [biːn] [rɪˈdjuːst] [ɪn][praɪs] ,
and bound in a handy form , have been reduced in price ,
和 边界 在 一个 便利 形式 , 有 到过 减少 在 价格 ,
装订成册，方便携带，价格也降低了。

[ænd; ənd] [wɪl] [naʊ] [mi:t] [ðə; ði] [rɪ'kwaɪərmənts] [ɒv; əv] ['mɑ:stəz] [hu:] [wɪ] [tu:; tə] [ju:z] [tekst] [ænd; ənd]
and will now meet the requirements of masters who wish to use Text and
和 将要 现在 见面 这 要求 的 大师 WHO 希望 到 使用 文本 和
[nəʊts] ['seprəti] .
Notes separately .
笔记 分别地 .

现在，这将满足希望将文本和注释分开使用的教师的需求。

.
ÆSCHYLUS .
埃斯库罗斯 .

埃斯库罗斯。

[baɪ][ef] . [ə; eɪ] . ['peɪli] , [em] . [ə; eɪ] . 2s .
By F . A . Paley , M . A . 2s .
经过 F . 一个 . 佩利 , M . 一个 . 2s .

作者：FA Paley，MA 2s。

['sizər] : [di:] ['beɪɔ:] ['gælɪkoʊ] .
CÆSAR : DE BELLO GALLICO .
凯撒 : 德语 贝洛 高卢 .

凯撒：高卢战记。

[baɪ][dʒi:] . [lɒŋ] , [em] . [ə; eɪ] . 1s .
By G . Long , M . A . 1s .
经过 G . 长的 , M . 一个 . 1s .

作者：G. Long，MA 1s。

6d .
6d .
6d .

6d.

['sɪsə,rəʊ] :
CICERO :
西塞罗 :

西塞罗：

[di:] [sɛnəktu:t] [et][di:] [æmɪ'sɪfɪ:ə] , [et] - - .
DE SENECTUTE et DE AMICITIA , et EPISTOLÆ SELECTÆ .
德语 塞内克特 等 德语 友谊 , 等 - - .

DE SENECTUTE et DE AMICITIA, et EPISTOLÆ SELECTÆ。

[baɪ][dʒi:] . [lɒŋ] , [em] . [ə; eɪ] . 1s .
By G . Long , M . A . 1s .
经过 G . 长的 , M . 一个 . 1s .

作者：G. Long，MA 1s。

6d .
6d .
6d .

6d.

[,[pi: 'dʒi:][naɪn]]
[Pg 9]
[页 9]

[第9页]

[,tʃɪtə'rəʊnɪ] [ɔ:rə'ti:ə,ni:z] .
CICERONIS ORATIONES .
西塞罗尼斯 演说 .

西塞罗尼演说集。

[vɒl] . [ai] . ([ɪn] - .)
Vol . I . (in Verrem .)
沃尔 . 我 . (在 - .)

第一卷。(Verrem.)

[baɪ][dʒi:] . [lɒŋ] , [em] . [ə; eɪ] . 2s .
By G . Long , M . A . 2s .
经过 G . 长的 , M . 一个 . 2s .

作者：G. Long，硕士 2s。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ju:'ɪpədi:z] .
EURIPIDES .
欧里庇得斯 .

欧里庇得斯。

[baɪ][ef] . [ə; eɪ] . ['peɪli] , [em] . [ə; eɪ] . [θri:][vɑ:lz] . , [i:tʃ] 2s .
By F . A . Paley , M . A . 3 vols . , each 2s .
经过 F . 一个 . 佩利 , M . 一个 . 3 卷 . , 每个 2s .

作者：FA Paley，MA，3 卷，每卷 2 先令。

— — [vɒl] . [ai] . ['ri:səs] — [mi'diə] — [hɪ'pɒlɪtəs] — [æɫ'sestɪs] — - — - —
— — **Vol . I . Rhesus** — **Medea** — **Hippolytus** — **Alcestis** — **Heraclidæ** — **Supplices** —
— — 沃尔 . 我 . 恒河猴 — 美狄亚 — 希波吕托斯 — 阿尔塞斯蒂斯 — - — - —
- — ['ɪndeks] .
Troades — **Index** .
- — 指数 .

——卷。 I. 瑞索斯—美狄亚—希波吕托斯—阿尔克斯蒂斯—赫拉克利得—苏普利克斯—特罗德斯—索引。

— — [vɒl] . [aɪ 'aɪ] .
— — **Vol . II** .
— — 沃尔 . 二 .

—— 第二卷

['aɪən] — ['helənə; hə'li:nə] — [æn'drɒməki] — [ɪ'lektɹə] — - — ['hekjʊbə] — ['ɪndeks] .
Ion — **Helena** — **Andromache** — **Electra** — **Bacchæ** — **Hecuba** — **Index** .
离子 — 海伦娜 — 安德洛玛刻 — 伊莱克特拉 — - — 赫库柏 — 指数 .

伊昂—海伦娜—安德洛玛刻—厄勒克特拉—酒神—赫卡巴—索引。

— — [vɒl] . [θri:] .
— — **Vol . III** .
— — 沃尔 . 三、 .

—— 第三卷

['hɜ:kjəli:z] - — - — [p'resti:z] — [ɪfɪdʒɪ'naɪə][ɪn] ['tɔ:ɾɪs] — [ɪfɪdʒɪ'naɪə][ɪn] [oʊlaɪd] —
Hercules Furens — **Phœnissæ** — **Orestes** — **Iphigenia in Tauris** — **Iphigenia in Aulide** —
赫拉克勒斯 - — - — 奥瑞斯忒斯 — 伊菲革涅亚 在 金牛座 — 伊菲革涅亚 在 奥利德 —
['saɪklɒps] — ['ɪndeks] .
Cyclops — **Index** .
独眼巨人 — 指数 .

赫拉克勒斯·弗伦斯—菲尼斯—俄瑞斯忒斯—金牛座的伊菲革涅亚—奥利德的伊菲革涅亚—独眼巨人—索引。

[hɪ'rɒdətəs] .
HERODOTUS .
希罗多德 .

希罗多德。

[baɪ][dʒeɪ] . [dʒi:] . ['blerksli] , [bi:] . [di:] . [tuːtu:][vɑ:lz] . , [i:t] 2s . 6d .
By J . G . Blakesley , B . D . 2 vols . , each 2s . 6d .
经过 J . G . 布莱克斯利 , B . D . 2 卷 . , 每个 2s . 6d .

JG Blakesley 著，BD 2 卷，每卷 2 先令 6 便士。

- [ɪˈlaɪ.əs] .
HOMERI ILIAS .
- 伊利亚斯 .

荷马·伊利亚斯。

[aɪ] . - [ɛks,ar'aɪ] .
I . XII .
我 . 十二 .

一至十二

[baɪ][ef] . [ə; eɪ] . ['peɪli] , [em] . [ə; eɪ] . 1s .
By F . A . Paley , M . A . 1s .
经过 F . 一个 . 佩利 , M . 一个 . 1s .

作者：FA Paley，MA 1s。

6d .
6d .
6d .

6d.

[hə'reɪfɪəs] .
HORATIUS .
霍拉提乌斯 .

霍拉提乌斯。

[baɪ][ə; eɪ] . [dʒeɪ] . [mæk'li:n] , [em] . [ə; eɪ] . 1s .
By A . J . Macleane , M . A . 1s .
经过 一个 . J . 麦克莱恩 , M . 一个 . 1s .

作者：AJ Macleane，MA 1s。

6d .
6d .
6d .

6d.

['dʒu:vɪnəl] [et] ['pə:siəs] .
JUVENAL ET PERSIUS .
幼年 ET 波斯 .

尤维纳利斯和波斯人。

[baɪ][ə; eɪ] . [dʒeɪ] . [mæk'li:n] , [em] . [ə; eɪ] . 1s .
By A . J . Macleane , M . A . 1s .
经过 一个 . J . 麦克莱恩 , M . 一个 . 1s .

作者：AJ Macleane，MA 1s。

6d .
6d .
6d .

6d.

[luː'kri:ʃɪəs] .
LUCRETIUS .
卢克莱修 .

卢克莱修。

[baɪ][eɪt] . [ə; eɪ] . [dʒeɪ] . [mən'rou] , [em] . [ə; eɪ] . 2s .
By H . A . J . Munro , M . A . 2s .
经过 H . 一个 . J . 芒罗 , M . 一个 . 2s .

作者：HAJ Munro，MA 2s。

[sɑ:lʊ:sti] ['krispi] [ˌkætrɪˈlaɪnə] [et] [dʒu'gə:θə] .
SALLUSTI CRISPI CATILINA ET JUGURTHA .
萨卢斯蒂 脆皮 卡提利纳 ET 朱古尔塔 .

SALLUSTI CRISPI CATILINA ET JUGURTHA.

[baɪ][dʒi:] . [lɒŋ] , [em] . [ə; eɪ] . 1s .
By G . Long , M . A . 1s .
经过 G . 长的 , M . 一个 . 1s .

作者：G. Long，MA 1s。

6d .
6d .
6d .
6d.

[ˈsɒfəkli:z] .
SOPHOCLES .
索福克勒斯 .

索福克勒斯。

[baɪ][ef] . [ə; eɪ] . [ˈpeɪli] , [em] . [ə; eɪ] . 2s . 6d .
By F . A . Paley , M . A . 2s . 6d .
经过 F . 一个 . 佩利 , M . 一个 . 2s . 6d .

FA Paley，MA 2先令6便士。

- - .
TERENTI COMÆDIÆ .
- - .

TERENTI COMÆDIÆ.

[baɪ][ˈdʌblju:] . [ˈwa:gnə] , [ˌpi:ˈeɪtʃ] . [di:] . 2s .
By W . Wagner , Ph . D . 2s .
经过 W . 瓦格纳 , 菲尔 . D . 2s .

作者：W. Wagner，博士 2s。

[θuˈsɪdɪˌdɪz] .
THUCYDIDES .
修昔底德 .

修昔底德。

[baɪ][dʒeɪ] . [dʒi:] . [ˈdɑ:nəldsən] , [di:] . [di:] . [tuːˈtu:][vɔ:lz] . , [i:tʃ] 2s .
By J . G . Donaldson , D . D . 2 vols . , each 2s .
经过 J . G . 唐纳森 , D . D . 2 卷 . , 每个 2s .

作者：JG Donaldson，DD 2 卷，每卷 2 先令。

[vərˈdʒɪliəs] .
VERGILIUS .
维吉尔 .

维吉尔。

[baɪ][dʒeɪ] . [ˈkɑ:nɪŋtən] , [em] . [ə; eɪ] . 2s .
By J . Conington , M . A . 2s .
经过 J . 康宁顿 , M . 一个 . 2s .

作者：J. Conington，MA 2s。

- - .
XENOPHONTIS EXPEDITIO CYRI .
- - 西里 .

XENOPHONTIS EXPEDITIO CYRI.

[baɪ][dʒeɪ] . [ef] . [mɪkˈmaɪkəl] , [bi:] . [ə; eɪ] . 1s .
By J . F . Macmichael , B . A . 1s .
经过 J . F . 麦克迈克尔 , B . 一个 . 1s .

作者：JF Macmichael，文学学士 1 年级。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ˈnəʊvəm] [ˌtɛstəˈmɛntəm] - .
NOVUM TESTAMENTUM GRÆCE .
新 遗嘱 - .

新约希腊文。

[baɪ][ef] . [eitʃ] . [ˈskrɪv(ə)nə(r)] , [em] . [ə; eɪ] . 4s .
By F . H . Scrivener , M . A . 4s .
经过 F . H . 抄写员 , M . 一个 . 4s .

作者：FH Scrivener，MA 4s。

6d .
6d .
6d .

6d.

[æn; ən] [ɪˈdɪʃ(ə)n] [wɪð] [waɪd] [ˈmɑːdʒɪn][fɔː(r); fə(r)] [nəʊts] , [hɑːf] [baʊnd] , 12s .
An edition with wide margin for notes , half bound , 12s .
一个 版 和 宽的 利润 为了 笔记 , 一半 边界 , 12s .

版本留有宽阔的笔记边距，半精装，售价 12 先令。

[ˌpiː ˈdʒiː -]
[**Pg 10**]
[页 -]

[第10页]

[ˈænətɛɪtɪd] [ɪˈdɪʃnɪz] .
Annotated Editions .
带注释的 版本 .

注释版。

[ˈsɪsəroʊz] [ˈmaɪnə(r)] [wɜːks] .
CICERO'S MINOR WORKS .
西塞罗的 次要的 作品 .

西塞罗的次要著作。

[diː] [pˈfɪʃɪs] , & [siː] . & [siː] . [wɪð] [ˈɪŋɡlɪʃ] [nəʊts] , [baɪ][ˈdʌbljuː] . [siː] . [ˈtaɪlər] , [ˈelˈel] . [diː] . 12mo .
De Officiis , & c . & c . With English Notes , by W . C . Tylor , LL . D . 12mo .
德 办公室 , & c . & c . 和 英语 笔记 , 经过 W . C . 泰勒 , 二 . D . 12mo .

De Officiis, &c. &c. With English Notes, by WC Tylor, LL.D. 12mo.

[kloʊθ] , 3s .
cloth , 3s .
布 , 3s .

布料，3 秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ˈvɜːrdʒɪlz] .
VIRGIL'S ÆNEID .
维吉尔的 《埃涅阿斯纪》 .

维吉尔的《埃涅阿斯纪》。

[wɪð] [ˈɪŋɡlɪʃ] [nəʊts] , [baɪ][siː] . [ˈænθən] ,
With English Notes , by C . Anthon ,
和 英语 笔记 , 经过 C . 安东 ,

附英文注释，作者：C. Anthon

[ˈelˌel] . [diː] . [əˈdæptɪd] [fɔː(r); fə(r)][juːz][ɪn] ['ɪŋɡlɪʃ] [skuːlz] [baɪ][ðə; ði] [rev] . [ef] . ['metkɑːf] , [em] . [ə; eɪ] .
LL . D . Adapted for use in English Schools by the Rev . F . Metcalf , M . A .
二 . D . 改编 为了 使用 在 英语 学校 经过 这 牧师 . F . 梅特卡夫 , M . 一个 .
[njuː] [ɪˈdɪ(ə)n] .
New Edition .
新的 版 .

LL.D. 由 F. Metcalfe 牧师（文学硕士）改编，供英国学校使用。新版。

12mo .
12mo .
12mo .
12个月

7s .
7s .
7s .
7秒。

6d .
6d .
6d .
6d.

[griːk] [klaːs] [bʊks] .
Greek Class Books .
希腊语 班级 图书 .
希腊语课本。

- [prəˈgresɪv] ['eksəsaɪzɪz] [ɒn] [ðə; ði] [ˌkɒmpəˈzɪ(ə)n] [ɒv; əv] [griːk] [aɪˈæmbɪk] [vɜːs] .
BEATSON'S PROGRESSIVE EXERCISES ON THE COMPOSITION OF GREEK IAMBIC VERSE .
- 进步 练习 在 这 作品 的 希腊语 抑扬格 诗 .
比森的希腊抑扬格诗体创作渐进练习。

12mo .
12mo .
12mo .
12个月

[klɒθ] , 3s .
cloth , 3s .
布 , 3s .
布料，3 秒。

[ˈdɔːsənz] [griːk] - ['ɪŋɡlɪʃ] ['leksɪkən] [tuː; tə][ðə; ði] [njuː] ['testəmənt] .
DAWSON'S GREEK - ENGLISH LEXICON TO THE NEW TESTAMENT .
道森的 希腊语 - 英语 词汇 到 这 新的 遗嘱 .
道森希腊语-英语新约词典。

[njuː] [ɪˈdɪ(ə)n] , [baɪ][ˈdɑːktər; draɪv] . [ˈtaɪlər] .
New Edition , by Dr . Tylor .
新的 版 , 经过 博士 . 泰勒 .
新版，作者：泰勒博士。

8vo .
8vo .
8vo .
8开。

[klɒθ] , 9s .
cloth , 9s .
布 , 9s .
布料，9先令。

[ˈnəʊvəm] [ˌtɛstəˈmɛntəm] - .
NOVUM TESTAMENTUM GRÆCE - .
新 遗嘱 - .

新约希腊文。

[ˈtɛkstəs] - , - .
Textus Stephanici , **1550** - .
textus - , - .

Textus Stephanici, 1550。

- - [lɛkʃənz] - - , - - , - - , - - , - - , - - , - - , - - ,
Accedunt variæ Lectiones editionum Bezæ , Elzeviri , Lachmanni , Tischendorffii , Tregellesii ,
课程 - - ,
- [ɛf] . [ɛɪtʃ] . [ˈskrɪv(ə)nə(r)] , [ɛm] . [ə; eɪ] . 4s .
curante F . H . Scrivener , M . A . 4s - .
- F . H . 抄写员 , M . 一个 . 4s .

Accedun variæ Lectiones Editionum Bezæ、Elzeviri、Lachmanni、Tischendorffii、Tregellesii、curante FH Scrivener、MA 4s。

6d .
6d - .
6d .

6d.

[æn; ən] [ɪˈdɪ(ə)n] [wɪð] [waɪd] [ˈmaːdʒɪn][fɔː(r); fə(r)] [ˌɛm ˈes] . [nəʊts] , 4to .
An Edition with wide margin for MS . Notes , 4to - .
一个 版 和 宽的 利润 为了 多发性硬化症 . 笔记 , 4to .

带有宽边距的版本，可用于手写笔记，4开本。

[hɑːf] - [baʊnd] [məˈrɒkəʊ] , 12s .
half - bound morocco , 12s - .
一半 - 边界 摩洛哥 , 12s .

半装订摩洛哥皮书，12先令。

— — - - , [ə; eɪ] . [diː] . - , [kɒm] - - - - , - - ,
— — **Textûs Stephanici** , **a . d . 1550** , **Cum variis Lectionibus Editionum Bezæ , Elzeviri ,**
— — - - , 一个 . d . - , 精液 - - - - , - - ,
Lachmanni , Tischendorffii ,

—— Textûs Stephanici, 公元 1550 年, Cum variis Lectionibus Editionum Bezæ, Elzeviri, Lachmanni, Tischendorffii,

- , [ˈwestkət] - - , [vɜːˈʒoʊnɪs] - - , - [ɛf] . [ɛɪtʃ] . [ə; eɪ] .
Tregellesii , Westcott - Hortii , Versionis Anglicanæ Emendatorum , Curante F . H . A - .
- , 韦斯科特 - - , 版本是 - - , - F . H . 一个 .
[ˈskrɪv(ə)nə(r)] , [ə; eɪ] . [ɛm] . , [diː] . [siː] . [el] . , [ˈelˈel] . [diː] . ,
Scrivener , A . M . , D . C . L . , LL . D . - .
抄写员 , 一个 . M . , D . C . L . , 二 . D . ,

Tregellesii、Westcott-Hortii、Versionis Anglicanæ Emendatorum、Curante FHA Scrivener、AM、DCL、LL.D.、

- [ˈpærəˌlɛlə] [es] . - [ˈləʊkə] .
Accedunt Parallela S . Scripturæ Loca - .
- 平行线 S . - 本地 .

Accedunt Parallela S. Scripturæ Loca。

[smɔːl] [pəʊst] 8vo .
Small post 8vo - .
小的 邮政 8vo .

小号 8vo。

[kɫɒθ] , [pi: 'pi:] .
cloth , **pp** :
布 , pp :

布面，页数。

[ˌɛks'vi:'aɪ] . - - , 7s .
xvi : - **598** , **7s** :
十六 : - - , 7s :

xvi.-598，7s。

6d .
6d :
6d :

6d.

[ˌɛdɪʃi,ʊʊ][ˈmeɪdʒə(r)] [kən'teɪnɪŋ] , [ɪn] [ə'dɪʃ(ə)n] [tu:; tə][ðə; ði][ˈmætə(r)][ɪn][ðə; ði][ˈʌðə(r)] [ɪ'dɪʃ(ə)n] ,
Editio Major containing , in addition to the matter in the other Edition ,
编辑 主要的 包含 , 在 添加 到 这 事情 在 这 其他 版 ,

Editio Major 除了包含其他版本的内容外，还包含以下内容：

[ðə; ði][kə'pɪtjʊlə] ([mə'dʒɔ:rə][et][ˈmɪnərə]) [ænd; ənd][ðə; ði][ju:'zi:biən][ˈkænənz] , [ðə; ði][ˈveəriəs] ['rɪdɪŋ]
the Capitulo (majora et minora) and the Eusebian Canons , the various Readings
这 头状体 (大叶 等 小调) 和 这 尤西比安 佳能 , 这 各种各样的 阅读
[ɒv; əv] [ˈwestkət] [ænd; ənd][hɔ:rt] ,
of Westcott and Hort ,
的 韦斯科特 和 园艺 ,

《卡皮图拉（大调和小调）》和《尤西比乌斯教规》，韦斯科特和霍特的各种解读，

[ænd; ənd] [ðəʊz] [ə'dɒptɪd] [baɪ][ðə; ði][rɪ'vaɪzə(r)] ; [ˈɔ:lsəʊ][ə; eɪ] [rɪ'vaɪzd] [ænd; ənd] [mʌtʃ] - [ɪn'la:dʒd] ['sɪəri:z]
and those adopted by the Revisers ; also a revised and much - enlarged series
和 那些 已采用 经过 这 修订者 ; 还 一个 修改 和 很多 - 放大 系列
[ɒv; əv] [ˈrefərənsɪz] .
of References .
的 参考 :

以及修订者采纳的那些；还有修订和大幅扩充的参考文献系列。

— — - . [fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði][ju:z][ɒv; əv] [sku:lz] .
— — **VALPY'S** : **For the use of Schools** :
— — - : 为了 这 使用 的 学校 :

—— VALPY'S。供学校使用。

12mo .
12mo :
12mo :

12个月

[kɫɒθ] , 5s .
cloth , **5s** :
布 , 5s :

布料，5 先令。

— — [ˈɛdɪtɪd] [baɪ] [rev] . [mɪk'maɪkəl] .
— — **Edited by Rev . Macmichael** .
— — 编辑 经过 牧师 : 麦克迈克尔 :

——麦克迈克尔牧师编辑。

[si:] ['græmə(r)] [sku:l] ['klæsɪks] .
See Grammar School Classics .
看 语法 学校 经典 :

参见文法学校经典教材。

[ˈstjuːdnts] - [ˈdiːnz] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈɡɒspəlz] [ænd; ənd][ðə; ði] [æktz] .
Students ' **Editions** **of** **the** **Gospels** **and** **the** **Acts** .
学生 - 版本 的 这 福音书 和 这 使徒行传 .
学生版福音书和使徒行传。

[kraʊn] 8vo .
Crown **8vo** .
皇冠 8vo .

皇冠8开。

[kloʊθ] .
cloth .
布 .

布。

[ðə; ði][ˈɡɒsp(ə)l][ɒv; əv][es] . [ˈmæθjuː] .
THE **GOSPEL** **OF** **S** . **MATTHEW** .
这 福音 的 S . 马修 .

马太福音

[ðə; ði] [ɡriːk] [tekst] , [wɪð] [ˈkrɪtɪk(ə)l] , [ɡrəˈmætɪkl] , [ænd; ənd][ɪkˈsplænət(ə)ri] [nəʊts] , & [siː] . , [baɪ]
The **Greek** **Text** , **with** **Critical** , **Grammatical** , **and** **Explanatory** **Notes** , **& c** . , **by**
这 希腊语 文本 , 和 批判的 , 语法 , 和 解释性 笔记 , & c . , 经过
[ðə; ði] [leɪt] [rev] . [ˈdʌbljuː] . [ˈtrɑːləp] ,
the **late** **Rev** . **W** . **Trollope** ,
这 晚的 牧师 . W . 特罗洛普 ,
希腊文文本，附有批判性、语法性和解释性注释等，作者为已故的W·特罗洛普牧师。

[em] . [ə; eɪ] . , [ɑːr ˈiː] - [ˈeditɪd] [baɪ][ðə; ði] [rev] . [ˈdʌbljuː] . [eɪtʃ] . [ˈroʊləndzən] , [em] . [ə; eɪ] . 5s .
M . **A** . , **re** - **edited** **by** **the** **Rev** . **W** . **H** . **Rowlandson** , **M** . **A** . **5s** .
M . 一个 . , 关于 - 编辑 经过 这 牧师 . W . H . 罗兰森 , M . 一个 . 5s .
MA，由牧师 WH Rowlandson 重新编辑，MA 5s。

[ˈɡɒsp(ə)l][ɒv; əv][es] . [mɑːk] .
GOSPEL **OF** **S** . **MARK** .
福音 的 S . 标记 .

圣马可福音。

[ðə; ði] [ɡriːk] [tekst] , [wɪð] [ˈkrɪtɪk(ə)l] , [ɡrəˈmætɪkl] , [ænd; ənd][ɪkˈsplænət(ə)ri] [nəʊts] , [ˌprəʊleˈɡɒmɪnə] ,
The **Greek** **Text** , **with** **Critical** , **Grammatical** , **and** **Explanatory** **Notes** , **Prolegomena** ,
这 希腊语 文本 , 和 批判的 , 语法 , 和 解释性 笔记 , 前言 ,
& [siː] . , [baɪ] [rev] . [ˈdʌbljuː] . [eɪtʃ] . [ˈroʊləndzən] ,
& c . , **by** **Rev** . **W** . **H** . **Rowlandson** ,
& c . , 经过 牧师 . W . H . 罗兰森 ,
希腊文文本，附批判性、语法性和解释性注释、导论等，作者：W.H. Rowlandson牧师

[em] . [ə; eɪ] . 4s .
M . **A** . **4s** .
M . 一个 . 4s .

MA 4s。

惠特克公司古典、教育和技术类(Whittaker & Co.)

第2/4页

6d .
6d .
6d .

6d.

[ˈɡɒsp(ə)l][ɒv; əv][es] . [lu:k] .
GOSPEL OF S . LUKE .
福音 的 S . 卢克 .

圣路加福音。

[ðə; ði] [ɡri:k] [tekst] , [wið] [ˈkrɪtɪk(ə)l] , [ɡrəˈmætɪkl] , [ænd; ənd][ɪkˈsplænət(ə)ri] [nəʊts] , & [si:] . , [baɪ]
The Greek Text , with Critical , Grammatical , and Explanatory Notes , & c . , by
这 希腊语 文本 , 和 批判的 , 语法 , 和 解释性 笔记 , & c . , 经过
[ðə; ði] [leɪt] [rev] . [ˈdʌblju:] . [ˈtrɑ:ləp] ,
the late Rev . W . Trollope ,
这 晚的 牧师 . W . 特罗洛普 ,

希腊文文本, 附有批判性、语法性和解释性注释等, 作者为已故的W·特罗洛普牧师。

[em] . [ə; eɪ] . , [rɪˈvaɪzd] [ænd; ənd][ɑ:r ˈi:] - [ˈedɪtɪd] [baɪ][ðə; ði] [rev] . [ˈdʌblju:] . [eɪt] . [ˈroʊləndəsən] , [em] .
M . A . , revised and re - edited by the Rev . W . H . Rowlandson , M .
M . 一个 . , 修改 和 关于 - 编辑 经过 这 牧师 . W . H . 罗兰森 , M .
[ə; eɪ] . 5s .
A . 5s .
一个 . 5s .

MA, 由牧师 WH Rowlandson 修订和重新编辑, MA 5s。

[ækts] [ɒv; əv][ðə; ði] [əˈpɒsəlz] .
ACTS OF THE APOSTLES .
使徒行传 的 这 使徒 .

使徒行传。

[ðə; ði] [ɡri:k] [tekst] , [wið] [ˈkrɪtɪk(ə)l] , [ɡrəˈmætɪkl] , [ænd; ənd][ɪkˈsplænət(ə)ri] [nəʊts] , [ænd; ənd]
The Greek Text , with Critical , Grammatical , and Explanatory Notes , and
这 希腊语 文本 , 和 批判的 , 语法 , 和 解释性 笔记 , 和
[ɪɡzæmɪˈneɪ](ə)n] [ˈkwɛstʃənz] , [baɪ] [rev] . [ˈdʌblju:] . [ˈtrɑ:ləp] ,
Examination Questions , by Rev . W . Trollope ,
考试 问题 , 经过 牧师 . W . 特罗洛普 ,

希腊文文本, 附批判性、语法性和解释性注释以及考试题, 作者: W·特罗洛普牧师

[em] . [ə; eɪ] . , [ɑ:r ˈi:] - [ˈedɪtɪd] [ænd; ənd] [rɪˈvaɪzd] [baɪ][ðə; ði] [rev] . [dʒi:] . [ef] . [braʊn] , [em] . [ə; eɪ] . 5s .
M . A . , re - edited and revised by the Rev . G . F . Browne , M . A . 5s .
M . 一个 . , 关于 - 编辑 和 修改 经过 这 牧师 . G . F . 布朗 , M . 一个 . 5s .

MA, 由牧师 GF Browne 重新编辑和修订, MA 5s。

[ˈlætɪn] [kla:s] [bʊks] .
Latin Class Books .
拉丁 班级 图书 .

拉丁语课本。

[ˈbedfərdz] [ˈprəʊpri:ə] - - ; [ɔ:(r)] , [ɔ:t] [ru:lz] [fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði] [ˈdʒendəz] [ɒv; əv][ˈlætɪn]
BEDFORD'S PROPRIA QUÆ MARIBUS ; or , Short Rules for the Genders of Latin
贝德福德的 固有 - - ; 或者 , 短的 规则 为了 这 性别 的 拉丁
[ˈnaʊnz] , [ænd; ənd][ə; eɪ][ˈlætɪn] [ˈprɒsədi] .
Nouns , and a Latin Prosody .
名词 , 和 一个 拉丁 韵律 .

贝德福德的 PROPRIA QUÆ MARIBUS; 或者, 拉丁语名词性别的简短规则和拉丁语韵律。

12mo .
12mo .
12mo .

12个月

1s .
1s .
1s .

1秒。

- ['lætɪn] [wɜːd] [bʊk] ; ɔː(r) , [fɜːst] [step] [tuː; tə][ðə; ði]['lætɪn] ['læŋɡwɪdʒ] .
BOSSUT'S LATIN WORD BOOK ; or , First Step to the Latin Language .
- 拉丁 单词 书 ; 或者 , 第一的 步 到 这 拉丁 语言 .

博苏特拉丁语词汇书；或，拉丁语入门。

18mo .
18mo .
18mo .

18个月

1s .
1s .
1s .

1秒。

— — ['lætɪn] [freɪz] [bʊk] .
— — **LATIN PHRASE BOOK** .
— — 拉丁 短语 书 .

——拉丁语短语手册。

18mo .
18mo .
18mo .

18个月

1s .
1s .
1s .

1秒。

[ˌflɔːrɪˈliːdʒiəm] - .
FLORILEGIUM POETICUM .
花集 - .

诗集。

[ə; eɪ] [sɪˈlekʃ(ə)n] [ɒv; əv][elɪˈdʒaɪək][ˈekstrækts; ɪkˈstrækts][frəm; frəm] ['ɔvɪd] [ænd; ənd] [tɪˈbʌləs] .
A Selection of Elegiac Extracts from Ovid and Tibullus .
一个 选择 的 挽歌 提取物 从 奥维德 和 蒂布卢斯 .

选自奥维德和蒂布卢斯的挽歌选段。

[njuː] [ɪˈdɪʃ(ə)n] , ['greɪtli] [ɪnˈlaːdʒd] [wɪð] ['ɪŋɡlɪ] [nəʊts] .
New edition , greatly enlarged with English Notes .
新的 版 , 非常 放大 和 英语 笔记 .

新版，大幅扩充，并附有英文注释。

[baɪ][ðə; ði] [leɪt] [rev] . [piː] . [frɒst] , [em] . [ə; eɪ] . [ˌɛfˌsiːerˈpiː] . 8vo .
By the late Rev . P . Frost , M . A . Fcap . 8vo .
经过 这 晚的 牧师 . P . 霜 , M . 一个 . FCAP . 8vo .

已故牧师 P. Frost，文学硕士，嘉布遣会士著。8开本。

2s .
2s .
2s .

2秒。

[ˈɡreɪdəs] [æd] [pɑːrnæsəm] ； [sɪv] [ˈnoʊvəs] ， ， ， ， [ˌeɪ ˈsiː]
GRADUS AD PARNASSUM ； **sive novus synonymorum** ， **epithetorum** ， **versuum** ， **ac**
毕业生 广告 帕纳索斯山 ； sive 诺瓦斯 - ， - ， - ， 空调
- ， [θɪˈsɔːrəs] ．
phrasium poeticarum ， **thesaurus** ．
- - ， 同义词库 ．

帕纳苏姆格拉杜斯； sive novus synonymorum、上词、versuum、ac phrasiumpoticarum、同义词库。

[njuː] [ɪˈdɪ(ə)n] ．
New edition ．
新的 版 ．

新版本。

[baɪ][dʒiː] . [ˈpaɪpər] ． 12mo ．
By G ． **Pyper** ． **12mo** ．
经过 G ． 派珀 ． 12mo ．

作者：G. Pyper。12个月。

[klɒθ] ， 7s ．
cloth ， **7s** ．
布 ， 7s ．

布料，7先令。

— — [baɪ] [ˈvælpɪ] ．
— — **BY VALPY** ．
— — 经过 瓦尔皮 ．

—— 作者：VALPY。

[ˈwɪtəkərz] [ɪmˈpruːvd] [ɪˈdɪ(ə)n] ．
Whittaker's Improved edition ．
惠特克 改进 版 ．

惠特克改进版。

[ˈlætɪn][ænd; ənd] [ˈɪŋɡlɪʃ] ．
Latin and English ．
拉丁 和 英语 ．

拉丁语和英语。

[njuː] [ɪˈdɪ(ə)n] ．
New edition ．
新的 版 ．

新版本。

[ˈrɔɪəl] 12mo ．
Royal 12mo ．
皇家 12mo ．

皇家12个月

7s ．
7s ．
7s ．

7秒。

6d ．
6d ．
6d ．

6d.

[[ˌpiː ˈdʒiː] -]
[**Pg 12**]
[页 -]

[第12页]

[ˈstɑːdərz] [njuː] [dɪˈlektəs] ；[ɔː(r)]，[ˈiːzi] [ˈsteɪps][tuː; tə][ˈlætɪn] [kənˈstruːɪŋ] ．
STODDART'S **NEW** **DELECTUS** ； **or** ， **Easy Steps** **to** **Latin Construing** ．

斯托达特的 新的 德莱克图斯 ； 或者 ， 简单的 步骤 到 拉丁 构造 ．

斯托达特新拉丁语词典；或拉丁语释义简易步骤。

[fɔː(r); fə(r)][ðə; ði][juːz][ɒv; əv][ˈpjuːp(ə)lɪz] [kəˈmensɪŋ] [ðə; ði] [ˈlæŋɡwɪdʒ] ．
For **the** **use** **of** **Pupils** **commencing** **the** **Language** ．

为了 这 使用 的 学生 开始 这 语言 ．

供开始学习该语言的学生使用。

[əˈdæptɪd] [tuː; tə][ðə; ði][best] [ˈlætɪn] [ˈɡræmə(r)] ，[wɪð] [ə; eɪ] [ˈdɪkʃən(ə)ri] [əˈtætʃt] ．
Adapted **to** **the** **best** **Latin** **Grammars** ， **with** **a** **Dictionary** **attached** ．

改编 到 这 最好的 拉丁 语法 ， 和 一个 字典 随附的 ．

改编自最好的拉丁语法，并附有词典。

[njuː] [ɪˈdɪʃ(ə)n] ．
New **edition** ．

新的 版 ．

新版本。

12mo ．
12mo ．
12mo ．

12个月

4s ．
4s ．
4s ．

4秒。

[ˈpɛnˌroʊzɪz] （[rev]．[dʒɒn]）[ˈiːzi] [ˈeksəsaɪzɪz][ɪn][ˈlætɪn][elɪˈdʒaɪək] [vɜːs] ．
PENROSE'S （**REV**．JOHN）**Easy Exercises** **in** **Latin** **Elegiac** **Verse** ．

彭罗斯的 （修订版．约翰）简单的 练习 在 拉丁 挽歌 诗 ．

彭罗斯（约翰牧师）拉丁哀歌诗歌简易练习。

[njuː] [ɪˈdɪʃ(ə)n] ．
New **edition** ．

新的 版 ．

新版本。

12mo ．
12mo ．
12mo ．

12个月

[klɒθ] ， 2s ．
cloth ， **2s** ．
布 ， 2s ．

布料，2 秒。

— — [kiː] [tuː; tə][ˈdɪtəʊ] ，[fɔː(r); fə(r)] [ˈtʃʊtər] [ˈəʊnli] ， 3s ．
— — **Key** **to** **ditto** ， **for** **Tutors** **only** ， **3s** ．

— — 钥匙 到 同上 ， 为了 辅导员 仅有的 ， 3s ．

—— 同上，仅限导师使用，3 秒。

6d ．
6d ．
6d ．

6d.

[ˈætləsɪz] ．
Atlases ．

地图集 ．

地图集。

[ˈlɒŋz] [ˈætləs] [ɒv; əv] [ˈklæsɪk(ə)l] [dʒiˈɒɡrəfi] .
LONG'S ATLAS OF CLASSICAL GEOGRAPHY .
朗的 图集 的 古典 地理 .

朗氏古典地理地图集。

[kənˈteɪnɪŋ] [ˈtwenti] - [fɔː(r)][mæps] .
Containing Twenty - four Maps .
包含 二十 - 四 地图 .

包含二十四幅地图。

[kənˈstrʌktɪd] [baɪ] [ˈwɪljəm] [hjuːz] , [ef] . [ɑː(r)] . [dʒiː] . [es] . , [ænd; ənd] [ˈedɪtɪd] [baɪ] [dʒɔːdʒ] [lɒŋ] , [em]
Constructed by William Hughes , F . R . G . S . , and Edited by George Long , M
建造 经过 威廉 休斯 , F . 拉 . G . S . , 和 编辑 经过 乔治 长的 , M
.
[ə; eɪ] . [njuː] [ɪˈdɪ](ə)n] ,
.
A . New edition ,
.
一个 . 新的 版 ,

由英国皇家地理学会会员威廉·休斯（William Hughes, FRGS）编纂，乔治·朗（George Long, MA）编辑，新版。

[wɪð] [ˈkʌləd] [ˈaʊtlɑɪnz] , [ænd; ənd][æŋ; əŋ][ˈɪndeks][ɒv; əv][ˈpleɪsɪz] .
with Coloured Outlines , and an Index of Places .
和 有色 概述 , 和 一个 指数 的 地点 .

带有彩色轮廓线和地点索引。

[ˈrɔɪəl] 8vo .
Royal 8vo .
皇家 8vo .

皇家八开本。

6s .
6s .
6s .

6秒。

[ˈlɒŋz] [ˈgræmə(r)] [skuːl] [ˈætləs] [ɒv; əv] [ˈklæsɪk(ə)l] [dʒiˈɒɡrəfi] .
LONG'S GRAMMAR SCHOOL ATLAS OF CLASSICAL GEOGRAPHY .
朗的 语法 学校 图集 的 古典 地理 .

朗氏文法学校古典地理地图集。

[kənˈteɪnɪŋ] [ten][mæps] , [sɪˈlektɪd] [frɒm; frəm][ðə; ðɪ][ˈlɑːdʒə(r)] [ˈætləs] .
Containing Ten Maps , selected from the larger Atlas .
包含 十 地图 , 已选 从 这 更大的 阿特拉斯 .

包含十幅地图，选自更大的地图集。

[kənˈstrʌktɪd] [baɪ][ˈdʌbljuː] . [hjuːz] , [ef] . [ɑː(r)] . [dʒiː] . [es] . , [ænd; ənd] [ˈedɪtɪd] [baɪ] [dʒɔːdʒ] [lɒŋ] , [em]
Constructed by W . Hughes , F . R . G . S . , and edited by George Long , M
建造 经过 W . 休斯 , F . 拉 . G . S . , 和 编辑 经过 乔治 长的 , M
.
[ə; eɪ] . [njuː] [ɪˈdɪ](ə)n] , [wɪð] [ˈkʌləd] [ˈaʊtlɑɪnz] .
.
A . New edition , with Coloured Outlines .
.
一个 . 新的 版 , 和 有色 概述 .

由 W. Hughes, FRGS 构建，George Long, MA 编辑，新版，带彩色轮廓。

[ˈrɔɪəl] 8vo .
Royal 8vo .
皇家 8vo .

皇家八开本。

3s .
3s .
3s .

3秒。

[ˈɪŋɡlɪ] [ˈlæŋɡwɪdʒ] [ænd; ənd] [ˌmɪsəˈleɪniəs] .
English Language and Miscellaneous .
英语 语言 和 各种各样的 .

英语语言及其他。

[ˈælən] [ænd; ənd] [ˈkɔːrnwɛlz] [skuːl] [ˈɡræmə(r)] .
ALLEN AND CORNWELL'S SCHOOL GRAMMAR .
艾伦 和 康威尔 学校 语法 .

艾伦和康威尔学校文法学校。

[kloʊ] , 1s .
Cloth , **1s** .
布 , 1s .

布料，1先令。

9d .
9d .
9d .

9d.

— — [ˈɡræmə(r)] [fɔː(r); fə(r)] [brˈɡɪnəz] .
— — **GRAMMAR FOR BEGINNERS** .
— — 语法 为了 初学者 .

—— 初学者语法。

[kloʊ] , 1s .
Cloth , **1s** .
布 , 1s .

布料，1先令。

[bɛlz] [ˈmɒd(ə)n] [ˈriːdə(r)] [ænd; ənd] [ˈspiːkə(r)] .
BELL'S MODERN READER AND SPEAKER .
贝尔的 现代的 读者 和 扬声器 .

贝尔现代读者和演讲者。

[ə; eɪ] [sɪˈlekʃ(ə)n] [ɒv; əv][ˈpəʊətri][ænd; ənd][prəʊz] , [frɒm; frəm][ðə; ði] [ˈraɪtɪŋz] [ɒv; əv][ˈemɪnənt] [ˈɔːθəz] .
A Selection of Poetry and Prose , **from the Writings of Eminent Authors** .
一个 选择 的 诗 和 散文 , 从 这 著作 的 杰出 作者 .

精选著名作家的诗歌和散文作品。

12mo .
12mo .
12mo .

12个月

3s .
3s .
3s .

3秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ˈdʌŋkənz] [ˈɪŋɡlɪʃ] [ɪkˈspəzɪtə(r)] ; [ɔː(r)] , [ɪkˈsplænət(ə)rɪ] [ˈspelɪŋ] - [bʊk] .
DUNCAN'S ENGLISH EXPOSITOR ; **or** , **Explanatory Spelling** - **book** .
邓肯的 英语 展览者 ; 或者 , 解释性 拼写 - 书 .

邓肯英语释义；或，拼写解释手册。

[kən'teɪnɪŋ] [æŋ; əŋ] [ˌælfə'betɪkl] [kə'lek](ə)n] [ɒv; əv][ɔːl][ðə; ði][məʊst][ˈjuːsf(ə)l] , [ˈprɒpə(r)] , [ænd; ənd]
Containing an Alphabetical Collection of all the most useful , proper , and
包含 一个 按字母顺序排列 收藏 的 全部 这 最多 有用 , 恰当的 , 和
['elɪɡənt] [wɜːdz] [ɪn][ðə; ði] ['ɪŋɡlɪʃ] ['læŋɡwɪdʒ] ,
elegant words in the English language ,
优雅的 字 在 这 英语 语言 ,
收录了英语中最实用、最恰当、最优雅的词汇，并按字母顺序排列。

[dr'vaɪdɪd][ˈɪntuː] ['sɪləblz] , [ænd; ənd] [ˈprɒpəli] [æk'sentɪd] .
divided into Syllables , and properly accented .
分割 进入 音节 , 和 适当地 重音 .
分音节，并正确重音。

[njuː] [r'dɪ](ə)n] .
New edition .
新的 版 .

新版本。

12mo .
12mo .
12mo .

12个月

1s .
1s .
1s .

1秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

['leɪθəmz] ([ɑː(r)] . [dʒiː] .) ['dɪkʃən(ə)ri] [ɒv; əv][ðə; ði] ['ɪŋɡlɪʃ] ['læŋɡwɪdʒ] .
LATHAM'S (R . G .) DICTIONARY OF THE ENGLISH LANGUAGE .
拉瑟姆的 (拉 . G .) 字典 的 这 英语 语言 .
拉瑟姆（RG）英语词典。

[ə'brɪdʒd] [ænd; ənd] [kən'denst] [ˈɪntuː][wʌn][ˈvɒljʊːm] .
Abridged and condensed into one volume .
简略 和 浓缩版 进入 一 体积 .
节选浓缩成一卷。

8vo .
8vo .
8vo .

8开。

[kloʊθ] , 14s .
cloth , 14s .
布 , 14s .

布料，14先令。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 13]
[页 -]

[第13页]

[mə'kaɪ] ([siː] .) [ə; eɪ] ['dɪkʃən(ə)ri] [ɒv; əv] ['ləʊlənd] [skɒtʃ] .
MACKAY (C .) A DICTIONARY OF LOWLAND SCOTCH .
麦凯 (C .) 一个 字典 的 低地 苏格兰威士忌 .
麦凯（C。）低地苏格兰语词典。

[baɪ] [tʃɑ:lz] [mə'kaɪ] , ['el'eɪ] . [di:] . [wɪð] [æn; ən] [ˌɪntrə'dʌktəri] [ˈtʃæptə(r)][bɒn][ðə; ði][ˈpəʊətəri] , ['hju:mə(r)] ,
By Charles Mackay , LL . D . With an Introductory Chapter on the Poetry , Humour ,
经过 查尔斯 麦凯 , 二 . D . 和 一个 引言 章 在 这 诗 , 幽默 ,
作者: 查尔斯·麦凯, 法学博士。附有关于诗歌、幽默的导论章节。

[ænd; ənd] [ˈlɪtərəri] [ˈhɪstri; ˈhɪstəri][bɒv; əv][ðə; ði] ['skɒtɪʃ] [ˈlæŋɡwɪdʒ] , [ænd; ənd][æn; ən] [ə'pendɪks] [bɒv; əv]
and Literary History of the Scottish Language , and an Appendix of
和 文学 历史 的 这 苏格兰 语言 , 和 一个 附录 的
['skɒtɪʃ] [ˈprɒvɜ:bz] .
Scottish Proverbs .
苏格兰 箴言 .

以及苏格兰语言文学史和苏格兰谚语附录。

[la:dʒ] [pəʊst] 8vo .
Large post 8vo .
大的 邮政 8vo .

大型帖子 8vo。

[kloʊθ] , 7s .
cloth , 7s .
布 , 7s .

布料, 7先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ha:f] [baʊnd] , 8s .
half bound , 8s .
一半 边界 , 8s .

半装订, 8先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

— — [sɪ'lektɪd] [ˈpəʊəmz][ænd; ənd] [sɔ:ŋz] [bɒv; əv] [tʃɑ:lz] [mə'kaɪ] , ['el'eɪ] . [di:] .
— — **SELECTED POEMS AND SONGS OF CHARLES MACKAY , LL . D .**
— — 已选 诗歌 和 歌曲 的 查尔斯 麦凯 , 二 . D .
——查尔斯·麦凯法学博士的诗歌和歌曲选集

[wɪð] [ə; eɪ] [kə'mendətəri] [ænd; ənd][ˈkrɪtɪk(ə)l] [ˌɪntrə'dʌkʃn] [baɪ] [ˈemɪnənt] [ˈraɪtər] .
With a Commendatory and Critical Introduction by Eminent Writers .
和 一个 值得称赞的 和 批判的 介绍 经过 杰出 作家 .
由著名作家撰写推荐和评论导言。

[waɪd] [ˈfu:lskæp] 8vo .
Wide foolscap 8vo .
宽的 活页纸 8vo .

宽幅8开本。

[ha:f] [kloʊθ] [bɔ:dʒ] , 1s .
half cloth boards , 1s .
一半 布 板 , 1s .

半布板, 1先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[səʊd] , 1s .
Sewed , **1s** .
缝制的 , 1s .

缝制，1 先令。

[ˈwebstərz] [ˈdɪkʃən(ə)rɪ] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈɪŋɡlɪ] [ˈlæŋɡwɪdʒ] .
WEBSTER'S DICTIONARY OF THE ENGLISH LANGUAGE .
韦氏词典 字典 的 这 英语 语言 .

韦氏英语词典。

[ɪnˈkluːdɪŋ] [saɪənˈtɪfɪk] , [ˈteknɪk(ə)] , [ænd; ənd] [ˈbɪblɪkəl] [wɜːdz] [ænd; ənd] [tɜːmz] .
Including Scientific , Technical , and Biblical Words and Terms .
包括 科学 , 技术的 , 和 圣经 字 和 条款 .

包括科学、技术和圣经词汇及术语。

[njuː] [ɪˈdɪʃ(ə)n] , [wɪð] [ˈsʌplɪmənt] [ɒv; əv][ˈəʊvə(r)][fɔːr] , - [njuː] [wɜːdz] [ænd; ənd] [ˈmɪnɪŋz] .
New edition , with Supplement of over 4 , 600 New Words and Meanings .
新的 版 , 和 补充 的 超过 4 , - 新的 字 和 含义 .

新版，新增 4600 多个新单词和释义。

4to .
4to .
4to .

4到。

[klɒθ] , 1l .
cloth , **1l** .
布 , 1l .

布，1升。

1s . ; [hɑːf] - [kɑːf] , 1l . 10s .
1s . ; half - calf , 1l . 10s .
1s . ; 一半 - 小牛 , 1l . 10s .

1先令；半头小牛，1升10先令。

[wɪð] [əˈpendɪsɪːz] , £1 11s .
With Appendices , £1 11s .
和 附录 , £1 11s .

附附录，1英镑11先令。

6d . ; [hɑːf] - [kɑːf] , 2l .
6d . ; half - calf , 2l .
6d . ; 一半 - 小牛 , 2l .

6d.；半只小牛，2升。

[ˈʃeɪkspiəriəz] [pleɪz] , [wɪð] [tekst][ænd; ənd] [ɪntrəˈdʌkʃn] [ɪn] [ˈɪŋɡlɪ] [ænd; ənd][ˈdʒɜːmən] .
SHAKESPEARE'S PLAYS , with Text and Introduction in English and German .
莎士比亚的 演出 , 和 文本 和 介绍 在 英语 和 德语 .

莎士比亚戏剧集，附英文和德文文本及导言。

[ˈedɪtɪd] [baɪ][siː] . [zaks] , [prɒf] . [piːˈertʃ] . [diː] . 8vo .
Edited by C . Sachs , Prof . Ph . D . 8vo .
编辑 经过 C . 萨克斯 , 教授 . 菲尔 . D . 8vo .

由 C. Sachs 教授（哲学博士）编辑。8开本。

[klɒθ] , [iːtʃ] [pleɪ] [ɔː(r)][ˈnʌmbə(r)] , 10d .
cloth , each Play or Number , 10d .
布 , 每个 玩 或者 数字 , 10d .

布料，每件游戏或数字，10便士。

[naʊ] [ˈredi] : [wʌn] .
Now Ready : 1 .
现在 准备好 : 1 .

现在准备就绪：1.

[ˈdʒuːliəs] [ˈsizər] . [tuːˈtuː] .
Julius Caesar . **2** .
尤利乌斯 凯撒 . 2 .

尤利乌斯·凯撒.2.

[ˈrəʊmiəs][ænd; ənd][ˈdʒuːliət; ,dʒuːliˈet] . [θriː] .
Romeo and Juliet . **3** .
罗密欧 和 朱丽叶 . 3 .

罗密欧与朱丽叶。3.

[kɪŋ] [ˈhenri] [eitθ] . [fɔːr] .
King Henry VIII . **4** .
国王 亨利 八 . 4 .

亨利八世国王。4.

[kɪŋ] [ˈliə(r)] . [faɪv] .
King Lear . **5** .
国王 李尔王 . 5 .

李尔王.5.

[əˈθeləʊ] . [sɪks] .
Othello . **6** .
奥赛罗 . 6 .

奥赛罗.6.

[ˈhæmlət] . [ˈsevən] .
Hamlet . **7** .
村庄 . 7 .

哈姆雷特.7.

[ə; eɪ] [ˌmɪdˈsʌmə(r)] [naɪts] [driːm] . [eit] .
A Midsummer Night's Dream . **8** .
一个 盛夏 夜晚 梦 . 8 .

仲夏夜之梦。8.

[mækˈbeθ] . [naɪn] .
Macbeth . **9** .
麦克白 . 9 .

麦克白.9.

[kɪŋ] [dʒɒn] . - .
King John . **10** .
国王 约翰 . - .

约翰王.10.

[kɪŋ] [ˈrɪtʃəd] [ˌaɪ ˈaɪ] . - .
King Richard II . **11** .
国王 理查德 二 . - .

理查二世国王。11.

[kɪŋ] [ˈhenri] [ˌaɪ ˈviː] .
King Henry IV .
国王 亨利 第四 .

亨利四世国王

[aɪ] . - . "
I . **12** . "
我 . - . "

I.12。

" [ˌaɪ ˈaɪ] . - .
" **II** . **13** .
" 二 . - .

“II.13.

[kɪŋ] [ˈhenri] [vi:] . - .
King Henry V . 14 .
国王 亨利 V . - .

亨利五世国王十四

[kɪŋ] [ˈrɪtʃəd] [θri:] . - .
King Richard III . 15 .
国王 理查德 三、 . - .

理查三世国王。15.

[ˈsɪmbili:n] . - .
Cymbeline . 16 .
辛白林 . - .

辛白林。16.

[ˌkɒriəˈleɪnəs] . - .
Coriolanus . 17 .
科里奥兰纳斯 . - .

科里奥兰纳斯.17.

[ˈæntəni] [ænd; ənd][ˌkli:əˈpætrə] . - .
Antony and Cleopatra . 18 .
安东尼 和 克利奥帕特拉 . - .

安东尼与克莉奥佩特拉。18.

[ˈmɜːtʃənt] [ɒv; əv] [ˈvenɪs] . - .
Merchant of Venice . 19 .
商人 的 威尼斯 . - .

威尼斯商人。19.

[mʌtʃ] [əˈdu:] [əˈbəʊt] [ˈnʌθɪŋ] .
Much Ado about Nothing .
很多 阿多 关于 没有什么 .

无事生非。

[ˈʌðə(r)z] [tu:; tə] [ˈfɒləʊ] .
Others to follow .
其他的 到 跟随 .

其他成员随后跟进。

“ [ðɪs] [ɪˈdɪ(ə)n] [wɪl] [bi:; bi][kwɑ:t] [ə; eɪ][ˈɡɒdsend] [tu:; tə] [grəʊn] - [ʌp] [ˈstjʊdnts] [ɒv; əv][ˈaɪðə(r)][ˈlæŋɡwɪdʒ] ,
“ **This edition will be quite a godsend to grown - up students of either language** ,
” 这 版 将要 是 相当 一个 天赐之物 到 生长 - 向上 学生 的 任何一个 语言 ,
“对于学习这两种语言的成年学生来说，这版教材简直是天赐之物。”

[fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði][ˈɔ:d(ə)n(ə)ri] [klɑ:s] [ˈri:dɪŋ] [bʊks] [ɑ:(r); ə(r)] [tu:] [ˈtʃaɪldɪ] [tu:; tə] [ə'rest] [ðəə(r)] [ə'tenʃ(ə)n]
for the ordinary class reading books are too childish to arrest their attention
为了 这 普通的 班级 阅读 图书 是 也 幼稚 到 逮捕 他们的 注意力
.
:
.

对于普通学生来说，课本太过幼稚，无法吸引他们的注意力。

[ðə; ði][ˈpærəlel][ˈpeɪdʒɪŋ] [seɪvz] [ðə; ði][ˈleɪbə(r)][ɒv; əv][ˈju:zɪŋ][ə; eɪ] [ˈdɪkʃən(ə)ri] ,
The parallel paging saves the labour of using a dictionary ,
这 平行线 分页 保存 这 劳动 的 使用 一个 字典 ,

并行分页节省了使用字典的人力。

[ænd; ənd][ðə; ði][ˈsiəriːz][ɪz][səʊ][ləʊ][ɪn][praɪs][æz; əz][tuː; tə][pleɪs][,aɪˈtiː][wɪˈðɪn][ðə; ði][ˈriːtʃ][ˌɒv; əv][ɔːl] .
and the series is so low in price as to place it within the reach of all .
和 这 系列 是 所以 低的 在 价格 作为 到 地方 它 之内 这 抵达 的 全部 .
” — [ˈsætədeɪ]
” — **Saturday**
” — 周六

而且该剧价格非常低廉，人人都能负担得起。”——《星期六》

[rɪˈvjuː] .
Review .
审查 .
审查。

[ˈfeɪkspiə(r)][riːˈprints][wʌn] .
SHAKESPEARE REPRINTS . **1** .
莎士比亚 重印 . 1 .
莎士比亚重印本.1.

[kɪŋ][ˈliə(r)] .
King Lear .
国王 李尔王 .
李尔王。

[ˈpærəlel][teksts][ˌɒv; əv][ˈkwɔːtəʊ][wʌn][ænd; ənd][ˈfəʊliəʊ][wʌn] .
Parallel Texts of Quarto 1 and Folio 1 .
平行线 文本 的 四开本 1 和 对开本 1 .
四开本 1 和对开本 1 的平行文本。

[ˈeditɪd][baɪ][ˈdɑːktər; draɪv].[ˈdʌbljuː].[ˈviːtɔːr] , [ˌɒv; əv][ˈmaːbəːg] .
Edited by Dr W. Vietor, of Marburg .
编辑 经过 博士 . W . 维托 , 的 马尔堡 .
由马尔堡的 W. Vietor 博士编辑。

[skweə(r)] 16mo .
Square 16mo .
正方形 16mo .
16个月方格

[kloʊθ] , 3s .
cloth, 3s .
布 , 3s .
布料，3 秒。

6d .
6d .
6d .
6d.

[ðə; ði][teksts][ˌɒv; əv][ðə; ði][fɜːst][ˈkwɔːtəʊ][ænd; ənd][ˈfəʊliəʊ] , [wɪð][kəˈleɪʃn][frəm; frəm][ðə; ði][ˈleɪtə(r)]
The texts of the first quarto and folio, with collations from the later
这 文本 的 这 第一的 四开本 和 对开本 , 和 整理 从 这 之后
[ˈkwɔːtəʊz][ænd; ənd][ˈfəʊliəʊz] ,
quartos and folios ,
四开本 和 对开本 ,
第一部四开本和对开本的文本，以及后来的四开本和对开本的校勘本，

[ɑː(r); ə(r)][hiə(r)][ˈprɪntɪd][ɪn][ə; eɪ][kəmˈpækt][ænd; ənd][kənˈviːniənt][ˈvɒljuːm] , [ɪnˈtendɪd][æz; əz][ə; eɪ][klaːs]
are here printed in a compact and convenient volume, intended as a class
是 这里 打印 在 一个 袖珍的 和 方便的 体积 , 故意的 作为 一个 班级
- [bʊk][ɪn][ðə; ði][juːnɪˈvɜːsəti] .
- **book in the University** .
- 书 在 这 大学 .
本书以紧凑便捷的册子印刷，旨在作为大学的课堂教材。

[ˌmɪsəˈleɪniəs] [ˌedʒuˈkeɪʃən(ə)l] [bʊks] .
Miscellaneous Educational Books .
各种各样的 教育 图书 .

各类教育书籍。

[ˈzaɪd(ə)l] ([ˈrɑːbt] . .)
SEIDEL (ROBT . .)
赛德尔 (罗伯特 . .)

赛德尔 (ROBT.)

[ɪnˈdʌstriəl] [ˌedʒuˈkeɪʃ(ə)n] : [ə; eɪ][ˌpedəˈɡɒdʒɪk][ænd; ənd][ˈsəʊʃ(ə)l] [nəˈsesəti] .
INDUSTRIAL EDUCATION : A Pedagogic and Social Necessity .
工业的 教育 : 一个 教育学 和 社会的 必要性 .

工业教育：教育和社会的必然选择。

[kraʊn] 8vo .
Crown 8vo .
王冠 8vo .

皇冠8开。

4s .
4s .
4s .

4秒。

[ˈwʊdʍəd] ([siː] . [em] . .) [ðə; ði] [ˈmænjuəl] [ˈtreɪnɪŋ] [skuːl] , [ɪts] [eɪmz] , [ˈmeθədz] , [ænd; ənd]
WOODWARD (C . M .) THE MANUAL TRAINING SCHOOL , ITS AIMS , METHODS , AND
伍德沃德 (C . M . .) 这 手动的 训练 学校 , 它是 目标 , 方法 , 和
[rɪˈzʌlts] .
RESULTS .
结果 .

伍德沃德 (CM) 手工培训学校，其目标、方法和成果。

[wɪð] [ˈfɪɡəd] [ˈdrɔːɪŋz] [ɒv; əv] [ʃɒp] [ˈeksəsaɪzɪz][ɪn] [wʊdz] [ænd; ənd][ˈmet(ə)lɪz] . 8vo . 10s .
With Figured Drawings of Shop Exercises in Woods and Metals . 8vo . 10s .
和 想 图画 的 店铺 练习 在 伍兹 和 金属 : 8vo : 10s :

附木工和金属加工练习的图示。8开本。10先令。

[ˌbɪbliˈɒɡrəfi] [ɒv; əv][ˌedʒuˈkeɪʃ(ə)n] .
BIBLIOGRAPHY OF EDUCATION .
参考书目 的 教育 .

教育学文献目录。

[hɪnts] [təˈwɔːd] [ə; eɪ] [sɪˈlekt] [ænd; ənd] [dɪˈskɪptɪv] [ˌbɪbliˈɒɡrəfi] [ɒv; əv][ˌedʒuˈkeɪʃ(ə)n] .
Hints toward a Select and Descriptive Bibliography of Education .
提示 朝向 一个 选择 和 描述性的 参考书目 的 教育 .

教育学精选描述性书目初探。

[əˈreɪndʒd] [baɪ][ˈtɑːpɪks] , [ænd; ənd] [ˈɪndekst] [baɪ] [ˈɔːθəz] .
Arranged by Topics , and Indexed by Authors .
安排 经过 主题 , 和 索引 经过 作者 .

按主题排列，按作者索引。

[baɪ][dʒiː] . [ˈstænli] [hɔːl] , [prəˈfesə(r)] , [dʒɒn] [ˈhɒpkɪnz] [ˌjuːnɪˈvɜːsəti] , [ænd; ənd][dʒɒn][em] . [ˈmænsˌfiːld] .
By G . Stanley Hall , Professor , John Hopkins University , and John M . Mansfield .
经过 G : 斯坦利 大厅 , 教授 , 约翰 霍普金斯 大学 , 和 约翰 M : 曼斯菲尔德 :
作者：G·斯坦利·霍尔（约翰·霍普金斯大学教授）和约翰·M·曼斯菲尔德。

[pəʊst] 8vo .
Post 8vo .
邮政 8vo .

8vo 后。

[klɒθ] , [pi: 'pi:] .
cloth , pp :
布 , pp :

布面，页数。

[ˌeks'vi:'aɪ] . - - , 7s .
xvi . 309 , 7s .
十六 . - - , 7s :

xvi.-309, 7s。

6d .
6d .
6d .

6d.

- ([rev] . ['dɑ:ktər; draɪv] .)
CHEPMELL'S (REV . DR .)
- (修订版 . 博士 :)

切普梅尔（牧师博士）

[ʃɔ:t] [kɔ:s] [ɒv; əv] ['gri:ʃn] , ['rəʊmən] , [ænd; ənd] ['ɪŋɡlɪʃ] ['hɪstri; 'hɪstəri] .
SHORT COURSE OF GRECIAN , ROMAN , AND ENGLISH HISTORY .
短的 课程 的 希腊 , 罗马 , 和 英语 历史 :

希腊、罗马和英国历史简明教程。

[nju:] ['ɪdɪ(ə)n] .
New edition .
新的 版 :

新版本。

12mo .
12mo .
12mo .

12个月

5s .
5s .
5s .

5秒。

['kwestʃənz] [ɒn] , 12mo .
Questions on , 12mo .
问题 在 , 12mo :

关于 12 个月的问题。

1s .
1s .
1s .

1秒。

['koʊltən] ([bi:] . [pi:] .) [elɪ'mentri] [kɔ:s] [ɒv; əv] ['præktɪkl] [zu'blədʒi] .
COLTON (B . P .) ELEMENTARY COURSE OF PRACTICAL ZOOLOGY .
科尔顿 (B . P .) 初级 课程 的 实际的 动物学 :

科尔顿（BP）实用动物学基础课程。

[baɪ][bi:] . [pi:] . ['koʊltən] , [ə; eɪ] . [em] . , [ɪn'strʌktə(r)][ɪn][baɪ'blədʒi] , ['bɪtəwə] [haɪ] [sku:l] .
By B . P . Colton , A . M . , Instructor in Biology , Ottawa High School .
经过 B . P . 科尔顿 , 一个 . M . , 讲师 在 生物学 , 渥太华 高的 学校 :

作者：BP Colton, AM, 渥太华高中生物学讲师。

[kraʊn] 8vo .
Crown 8vo .
王冠 8vo .

皇冠8开。

[kloʊ] , [piː ˈpiː] .
cloth , pp .
布 , pp .

布面，页数。

[ˌeks,ɑrˈviː] . - - , 4s .
xiv . - **182** , **4s** .
十四 . - - , 4s .

xiv.-182，4先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ˈkɔːrnwɛlz] [skuːl] [dʒiˈɒɡrəfi] .
CORNWELL'S SCHOOL GEOGRAPHY .
康威尔 学校 地理 .

康威尔学校地理。

3s .
3s .
3s .

3秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[wɪð] [ˈθɜːti] [mæps][ɒn] [stiːl] , 5s . 6d .
With Thirty Maps on Steel , 5s . 6d .
和 三十 地图 在 钢 , 5s . 6d .

附三十幅钢制地图，5先令6便士。

— — [dʒiˈɒɡrəfi] [fɔː(r); fə(r)] [brɪˈɡɪnəz] .
— — **GEOGRAPHY FOR BEGINNERS** .
— — 地理 为了 初学者 .

—— 地理入门。

1s .
1s .
1s .

1秒。

[wɪð] [ˈkwɛstʃənz] , 1s . 4d .
With Questions , 1s . 4d .
和 问题 , 1s . 4d .

附带问题，1先令4便士。

[ˈdʌrəm] [juːnɪˈvɜːsəti] [ˈkælɪndə(r)] , [wɪð] [ˈɒlmənæk] .
DURHAM UNIVERSITY CALENDAR , with Almanack .
达勒姆 大学 日历 , 和 年鉴 .

杜伦大学年鉴。

[kloʊ] , 1s .
Cloth , **1s** .
布 , 1s .

布料，1先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[[ˈpʌblɪʃt] [ˈænjuəli] .
[**Published annually** .
[已发布 每年 .

[每年出版。

[dʒɔɪs] ([pi:] . [ˈdʌblju:] .) [ə; eɪ] [ˈhændbʊk] [ɒv; əv] [sku:l] [ˈmænɪdʒmənt] [ænd; ənd] [ˈmeθədz] [ɒv; əv]
JOYCE (P . W .) A HANDBOOK OF SCHOOL MANAGEMENT AND METHODS OF
乔伊斯 (P . W .) 一个 手册 的 学校 管理 和 方法 的
[ˈti:tʃɪŋ] .
TEACHING .
教学 .

JOYCE (PW) 学校管理和教学方法手册。

[baɪ][pi:] . [ˈdʌblju:] . [dʒɔɪs] , [ˈelˈel] . [di:] . , & [si:] . 11th [ɪˈdɪ(ə)n] , [rɪˈvaɪzd] .
By P . W . Joyce , LL . D . , & c . 11th edition , revised .
经过 P . W . 乔伊斯 , 二 . D . , & c . 11th 版 , 修改 .
作者: PW Joyce, 法学博士等。第 11 版, 修订版。

[klɒθ] , 3s .
Cloth , 3s .
布 , 3s .

布料, 3 先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ˈneɪtʃə(r)] [ˈrɪdər] .
NATURE READERS .
自然 读者 .

自然读者。

[ˈsiːsaɪd] [ænd; ənd] [ˈweɪsaɪd] .
Seaside and Wayside .
海滨 和 路边 .

海边和路边。

[nəʊ] . [wʌn] .
No . 1 .
不 . 1 .

第一名。

[baɪ][ˈdʒuːljə][mækˈneɪr] [raɪt] .
By Julia McNair Wright .
经过 朱莉娅 麦克奈尔 赖特 .

作者: 朱莉娅·麦克奈尔·赖特。

[klɒθ] , 1s .
Cloth , 1s .
布 , 1s .

布料, 1先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ðə; ði][fɜːst][ɒv; əv][ə; eɪ][ˈsɪəriːz][ɒv; əv][ˈpraɪməri] [ˈrɪdə] [fɔː(r); fə(r)] [jʌŋ] [ˈtʃɪldrən] .
The first of a Series of Primary Readers for young children .
这 第一的 的 一个 系列 的 基本的 读者 为了 年轻的 孩子们 .

这是面向幼儿的一系列初级读物的第一册。

[aɪ ˈtiː] [triːts] [ɒv; əv][kræbz] , [wɒspz] , [ˈspaɪdə(r)z] , [ˈbiːz] , [ænd; ənd][sʌm; səm][ˈjuːnɪvəl] [ˈmaːləskz] .
It treats of crabs , wasps , spiders , bees , and some univalve molluscs .
它 款待 的 螃蟹 , 黄蜂 , 蜘蛛 , 蜜蜂 , 和 一些 单壳类 软体动物 .

它涉及螃蟹、黄蜂、蜘蛛、蜜蜂和一些单壳类软体动物。

[,piː ˈdʒiː] -]
[**Pg** **15**]
[页 -]

[第15页]

- [ˈhɪstri; ˈhɪstəri][ɒv; əv] [ˈɪŋɡlənd] .
PINNOCK'S HISTORY OF ENGLAND .
- 历史 的 英格兰 .

平诺克的英格兰史。

[frɒm; frəm][ðə; ði][ɪnˈveɪz(ə)n][ɒv; əv][ˈdʒuːliəs] [ˈsizər] .
From the Invasion of Julius Caesar .
从 这 入侵 的 尤利乌斯 凯撒 .

出自《尤利乌斯·凯撒入侵》。

[wɪð] [ə; eɪ] [ˌbaɪəˈɡræfɪkl] [ænd; ənd][hɪˈstɒrɪk(ə)l] [ˈdɪkʃən(ə)ri] .
With a Biographical and Historical Dictionary .
和 一个 传记 和 历史 字典 .

附传记和历史词典。

[ˈkwestʃənz] [fɔː(r); fə(r)][ɪɡ,zæmɪˈneɪʃ(ə)n] , [ˌdʒiːniəˈlɒdʒɪkl] [ˈteɪblz] , [ˈprəʊɡres][ɒv; əv][ˈlɪtrətʃə(r); ˈlɪtərətʃə]
Questions for Examination , Genealogical Tables , Progress of Literature

[ænd; ənd][ðə; ði][ˌkɒnstɪˈtjuːʃ(ə)n] , & [siː] . [ˈɪləstreɪtɪd] .
and the Constitution , & c . Illustrated .
和 这 宪法 , & c . 插图 .

考试题、族谱表、文学发展史和宪法等。附图。

[kənˈtɪnjuːd] [baɪ][ðə; ði] [rev] . [ˈdʌbljuː] . [ertʃ] . [ˈpɪnək] , [ˈelˈel] . [diː] . [njuː] [ɪˈdɪʃ(ə)n] .
Continued by the Rev . W . H . Pinnock , LL . D . New edition .
持续 经过 这 牧师 . W . H . 平诺克 , 二 . D . 新的 版 .

由 WH Pinnock 牧师，法学博士续写。新版。

12mo .
12mo .
12mo .

12个月

6s .
6s .
6s .

6秒。

— — [ˈhɪstri; ˈhɪstəri][ɒv; əv] [ˈɡriːs] .
— — **HISTORY OF GREECE** .
— — 历史 的 希腊 .

——希腊历史。

[wɪð] [æn; ən] [ˌɪntrəˈdʌkʃn] [ɒn][ðə; ði][ˈnæt(ə)rəl][ænd; ənd][pəˈlɪtɪk(ə)l] [dʒiˈɒɡrəfi] [ɒv; əv] [ɡriːs] ,
With an Introduction on the Natural and Political Geography of Greece ,
和 一个 介绍 在 这 自然的 和 政治的 地理 的 希腊 ,
[ˈdɪkʃən(ə)ri] [ɒv; əv] [ˈdɪfɪkəlt] [tɜːmz] ,
Dictionary of Difficult Terms ,
字典 的 难的 条款 ,

附希腊自然与政治地理导论、疑难术语词典

[ˈkwestʃənz] [fɔː(r); fə(r)][ɪɡ,zæmɪˈneɪʃ(ə)n] , [ˌdʒiːniəˈlɒdʒɪkl] [ˈteɪblz] , & [siː] . [ˈɪləstreɪtɪd] .
Questions for Examination , Genealogical Tables , & c . Illustrated .
问题 为了 考试 , 家谱 表格 , & c . 插图 .

考试题、族谱表等，附图。

[baɪ][ˈdɑːktər; draɪv] . [ˈdʌbljuː] . [siː] . [ˈteɪlə(r)] .
By Dr : W : C : Taylor :
经过 博士 : W : C : 泰勒 :

作者：WC Taylor 博士。

[njuː] [ɪˈdɪʃ(ə)n] .
New edition .
新的 版 .

新版本。

12mo .
12mo .
12mo .

12个月

5s .
5s .
5s .

5秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

— — [ˈhɪstri; ˈhɪstəri][ɒv; əv] [rəʊm] .
— — **HISTORY OF ROME** .
— — 历史 的 罗马 .

——罗马历史。

[wɪð] [æn; ən] [ˌɪntrəˈdʌkʃn] , [ðə; ði] [dʒiˈɒɡrəfi] [ɒv; əv][ðə; ði][ˈrəʊmən][ˈempaɪə(r)] , [nˈəʊtɪsɪz][ɒv; əv][ðə; ði]
With an Introduction , the Geography of the Roman Empire , Notices of the
和 一个 介绍 , 这 地理 的 这 罗马 帝国 , 通知 的 这
[ˈrəʊmən] [ˈmænəz] ,
Roman Manners ,
罗马 礼仪 ,

附导论、罗马帝国地理、罗马风俗概览

[ænd; ənd] [ɪˌlʌsˈtreʃən] , [ˈkwestʃənz] [fɔː(r); fə(r)][ɪɡ,zæmɪˈneɪʃ(ə)n] , [ˌkrɒnəˈlɒdʒɪk(ə)l][ˈɪndeks] , & [siː] .
and Illustrations , Questions for Examination , Chronological Index , & c .
和 插图 , 问题 为了 考试 , 按时间顺序 指数 , & c .
[ˈɪləstreɪtɪd] .
Illustrated .
插图 .

以及插图、考试题、时间索引等。附图。

[baɪ][ˈdɑːktər; draɪv] . [ˈdʌbljuː] . [siː] . [ˈteɪlə(r)] .
By Dr : W : C : Taylor :
经过 博士 : W : C : 泰勒 :

作者：WC Taylor 博士。

[nju:] [ɪ'dɪ](ə)n] .
New edition .
新的 版 .

新版本。

12mo .
12mo .
12mo .

12个月

5s .
5s .
5s .

5秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

- ['kætəkɪzəm] [ɒv; əv][ðə; ði] [a:ts] , ['saɪəns] , [ænd; ənd]['lɪtrətʃə(r); 'lɪtərətʃə] .
PINNOCK'S CATECHISMS OF THE ARTS , SCIENCES , AND LITERATURE .
- 教义问答 的 这 艺术 , 科学 , 和 文学 .
平诺克的艺术、科学和文学教义问答。

['wɪtəkərz] [ɪm'pru:vɪd] [ɪ'dɪ]nz] .
Whittaker's Improved Editions .
惠特克 改进 版本 .

惠特克改进版。

['ɪləstreɪtɪd] [wɪð] [mæps] , [pleɪts] , [ænd; ənd] ['wɜːdkʌt] , ['keəfəli] [ɑ:r 'i:] - ['editɪd] .
Illustrated with Maps , Plates , and Woodcuts , carefully re - edited .
插图 和 地图 , 盘子 , 和 木刻 , 小心 关于 - 编辑 .
配有地图、插图和木刻，并经过精心重新编辑。

18mo . [praɪs] 9d .
18mo . price 9d .
18mo . 价格 9d .

18个月价格9天。

[i:tʃ] .
each .
每个 .

每个。

[ˈhɪstri; ˈhɪstəri] . — ['mɒd(ə)n] — ['eɪnʃənt] — [ju:nɪ'vɜ:s(ə)l] — ['baɪb(ə)l][ænd; ənd]['ɡɒsp(ə)l] — ['skɪptʃə(r)] —
HISTORY . — **Modern** — **Ancient** — **Universal** — **Bible** and **Gospel** — **Scripture** —
历史 . — 现代的 — 古老的 — 普遍的 — 圣经 和 福音 — 圣经 —
[krə'nɒlədʒi] — ['ɪŋɡlənd] — ['skɒtlənd] — [frɑ:ns] — [ə'merɪkə] — [rəʊm] — [ɡri:s] — [dʒu:z] .
Chronology — **England** — **Scotland** — **France** — **America** — **Rome** — **Greece** — **Jews** .
时间顺序 — 英格兰 — 苏格兰 — 法国 — 美国 — 罗马 — 希腊 — 犹太人 .
历史.—现代—古代—普世—圣经和福音书—经文—年表—英格兰—苏格兰—法国—美国—罗马—希腊—犹太人。

[dʒɪ'ɒɡrəfi] . — ['eɪnʃənt] — ['mɒd(ə)n] , [ɪm'pru:vɪd] [ɪ'dɪ](ə)n] — ['mɒd(ə)n] , [ə'ɪrɪdʒən(ə)l][ɪ'dɪ](ə)n] —
GEOGRAPHY . — **Ancient** — **Modern** , **Improved Edition** — **Modern** , **Original Edition** —
地理 . — 古老的 — 现代的 , 改进 版 — 现代的 , 原来的 版 —
['seɪkrɪd] — ['ɪŋɡlənd] [ænd; ənd] [weɪlz] — [ju:z][ɒv; əv][ðə; ði]['ɡləʊbz] .
Sacred — **England** and **Wales** — **Use of the Globes** .
神圣 — 英格兰 和 威尔士 — 使用 的 这 地球仪 .
地理.—古代—现代，改进版—现代，原版—神圣—英格兰和威尔士—地球仪的使用。

[ˈɡræmə(r)] . — [ˈɪŋɡlɪ] — [ˈfrentʃ] — [ˈdʒɜːmən] — [ɪˈtæliən] — [ˈlætɪn] — [ˈspæniʃ] — [ɡriːk] : [pɑːt][ai] .
GRAMMAR . — **English** — **French** — **German** — **Italian** — **Latin** — **Spanish** — **Greek** : **Part I** .
语法 . — 英语 — 法语 — 德语 — 意大利语 — 拉丁 — 西班牙语 — 希腊语 : 部分 我 .
[ˈæksɪdəns] .
Accidence .
事故 .

语法.—英语—法语—德语—意大利语—拉丁语—西班牙语—希腊语：第一部分。偶数。

[pɑːt][,aɪˈaɪ] .
Part II .
部分 二 .

第二部分。

[ˈsɪntæks][ænd; ənd] [ˈprɒsədi] — [ˈhiːbruː] .
Syntax **and** **Prosody** — **Hebrew** .
句法 和 韵律 — 希伯来语 .

句法和韵律——希伯来语。

[ˌmæθəˈmætɪks] , & [siː] . — [ˈældʒɪbrə] ([tuː] [pɑːts]) — [əˈrɪθmətɪk] — [dʒɪˈɒmətri] — [ˌnævɪˈgeɪ(ə)n] —
MATHEMATICS , & **c** . — **Algebra (two Parts)** — **Arithmetic** — **Geometry** — **Navigation** —
数学 , & c . — 代数 (二 部分) — 算术 — 几何学 — 导航 —
[lənd] [səˈveɪɪŋ] .
Land Surveying .
土地 测量 .

数学等—代数（两部分）—算术—几何—航海—土地测量。

[rɪˈlɪdʒən] . — [rɪˈlɪdʒən] — [ˈnæt(ə)rəl] [θɪˈblədʒi] — [ˈskriptʃə(r)][ˈhɪstri; ˈhɪstəri] — [ˈbaɪb(ə)l][ænd; ənd]
RELIGION . — **Religion** — **Natural Theology** — **Scripture** **History** — **Bible** **and** —
宗教 . — 宗教 — 自然的 神学 — 圣经 历史 — 圣经 和 —
[ˈɡɒsp(ə)l][ˈhɪstri; ˈhɪstəri] .
Gospel **History** .
福音 历史 .

宗教.—宗教—自然神学—圣经历史—圣经和福音书历史。

[faɪn] [aːts] , & [siː] . — [ˈɑːkɪtektʃə(r)] — [ˈdrɔːɪŋ] — [pəˈspektɪv] — [ˈmjuːzɪk] — [ˈsɪŋɪŋ] .
FINE ARTS , & **c** . — **Architecture** — **Drawing** — **Perspective** — **Music** — **Singing** .
美好的 艺术 , & c . — 建筑学 — 绘画 — 看法 — 音乐 — 歌唱 .

美术等——建筑——绘画——透视——音乐——歌唱。

[ˈlɪtrətʃə(r); ˈlɪtərətʃə] . — [mɪˈθɒlədʒi] — [ˈretərɪk] — [ˈlɒdʒɪk] — [ˈbrɪtɪʃ] [baɪˈɒɡrəfi] — [ˈklæsɪk(ə)l]
LITERATURE . — **Mythology** — **Rhetoric** — **Logic** — **British Biography** — **Classical** —
[baɪˈɒɡrəfi] .
Biography .
传 .

文学——神话——修辞学——逻辑学——英国传记——古典传记。

[ˌmɪsəˈleɪniəs] . — [fɜːst] [ˈkætəkɪzəm] — [ˈdʒen(ə)rəl] [ˈnɒlɪdʒ] — [ˌɪntəˈlektʃuəl] [fəˈlɒsəfi] —
MISCELLANEOUS . — **First Catechism** — **General Knowledge** — **Intellectual Philosophy** —
各种各样的 . — 第一的 教理问答 — 一般的 知识 — 知识分子 哲学 —
[ˈæɡrɪkʌltʃə(r)] — [ˈɪŋɡlɪ] [lɔː] — [ˈherəldri] — [ˈmedsn; ˈmedɪsn] — [ˈmɒrəl][ænd; ənd][ˈsəʊ(ə)l] [ˈdjuːtɪz] —
Agriculture — **English Law** — **Heraldry** — **Medicine** — **Moral** **and** **Social Duties** —
农业 — 英语 法律 — 纹章学 — 药品 — 道德 和 社会的 职责 —
[treɪd] [ænd; ənd] [ˈkɒmɜːs] .
Trade **and** **Commerce** .
贸易 和 商业 .

杂项——第一教理问答——一般知识——思想哲学——农业——英国法律——纹章学——医学——道德和社会义务——贸易和商业。

- [ˈgræmə(r)] , [wɪð] [vəˈkæbjuləriz] [ɒv; əv][ˈvoʊləˌpʊk] ([ðə; ði] [ˈlæŋɡwɪdʒ] [ɒv; əv][ðə; ði] [wɜːld])
SCHLEYER'S GRAMMAR , with Vocabularies of Volapuk (the Language of the World)
- 语法 , 和 词汇 的 沃拉普克 (这 语言 的 这 世界)
,
.
,

施莱尔语法，附沃拉普克语（世界语言）词汇表

[fɔː(r); fə(r)][ɔːl] [ˈspɪkər] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈɪŋɡlɪ] [ˈlæŋɡwɪdʒ] .
for all Speakers of the English Language .
为了 全部 演讲者 的 这 英语 语言 .
适用于所有英语使用者。

[ˈsekənd] ([ˈɡreɪtli] [rɪˈvaɪzd]) [ɪˈdɪ(ə)n] .
Second (greatly Revised) Edition .
第二 (非常 修改) 版 .
第二版（大幅修订版）。

[baɪ][ˈdʌbljuː] . [ə; eɪ] . [sɛrət] , [səˈtɪfɪkertɪd] [ˈtiːtʃə(r)] [ɒv; əv][ðə; ði][juːnɪˈvɜːs(ə)l] [ˈlæŋɡwɪdʒ] .
By W . A . Seret , Certificated Teacher of the Universal Language .
经过 W . 一个 . 塞雷特 , 已认证 老师 的 这 普遍的 语言 .
作者：WA Seret，通用语言认证教师。

[kraʊn] 8vo .
Crown 8vo .
王冠 8vo .

皇冠8开。

[ˌpiː ˈpiː] . - , [səʊd] , 5s .
pp . 420 , sewed , 5s .
pp . - , 缝制的 , 5s .

第 420 页，缝制，5 先令。

6d . ; [klɒθ] , 6s .
6d . ; cloth , 6s .
6d . ; 布 , 6s .

6便士；布料，6先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ˈʃʌmweɪ] ([iː] . [es] .) [ə; eɪ] [deɪ] [ɪn] [ˈeɪnʃənt] [rəʊm] .
SHUMWAY (E . S .) A DAY IN ANCIENT ROME .
舒姆韦 (E . S .) 一个 天 在 古老的 罗马 .
SHUMWAY (ES) 古罗马的一天。

[wɪð] [ˈnjuːməərəs] [ɪˌlʌsˈtreɪʃən] .
With numerous Illustrations .
和 很多的 插图 .

配有大量插图。

[baɪ][ˈedɡə(r)][es] . [ˈʃʌmweɪ] , [prəˈfesə(r)] , [-] [ˈkɒlɪdʒ] , [njuː] [ˈbrʌnzwɪk] .
By Edgar S . Shumway , Professor , Rutger's College , New Brunswick .
经过 埃德加 S . 舒姆韦 , 教授 , 罗格斯大学的 大学 , 新的 布伦瑞克 .
作者：埃德加·S·舒姆韦，罗格斯大学新布伦瑞克分校教授。

[smɔ:l] 4to .
Small 4to .
小的 4to .

小型 4 开本。

[klɒθ] , 5s .
cloth , 5s .
布 , 5s .

布料，5 先令。

- [əˈrɪdʒən(ə)l] [eɪdʒ] [tu:; tə][edʒuˈkeɪ(ə)n] .
WATTON'S ORIGINAL AIDS TO EDUCATION .
- 原来的 艾滋病 到 教育 .

沃顿原创教育辅助工具。

[hænd] - ['sɪəri:z][ɒv; əv] ['tæblɪts] , [ɪn] [stɪf] ['kʌvəz] , 3d .
Hand - series of Tablets , in Stiff Covers , 3d .
手 - 系列 的 片剂 , 在 僵硬的 封面 , 3d .

手持式平板电脑，硬质封套，3D。

[i:tʃ] .
each .
每个 .

每个。

['li:dɪŋ] [ɪˈvents] [ɒv; əv][ˈdʒen(ə)rəl][ˈhɪstri; ˈhɪstəri] .
Leading Events of General History .
领导 活动 的 一般的 历史 .

历史上的主要事件。

[tʃi:f] [ɪˈvents] [ɒv; əv][əʊld] ['testəmənt] ['hɪstri; ˈhɪstəri] .
Chief Events of Old Testament History .
首席 活动 的 老的 遗嘱 历史 .

旧约历史中的主要事件。

[tʃi:f] [ɪˈvents] [ɒv; əv] [nju:] ['testəmənt] ['hɪstri; ˈhɪstəri] .
Chief Events of New Testament History .
首席 活动 的 新的 遗嘱 历史 .

新约历史中的主要事件。

['prɒfɪsɪz] [ænd; ənd][ˈlɒðə(r)][ˈskɪptʃə(r)][ˈsʌbdʒɪkts] .
Prophecies and other Scripture Subjects .
预言 和 其他 圣经 主题 .

预言及其他经文主题。

[tʃi:f] [ɪˈvents] [ɒv; əv] ['ɡri:ʃn] ['hɪstri; ˈhɪstəri] .
Chief Events of Grecian History .
首席 活动 的 希腊 历史 .

希腊历史上的主要事件。

[tʃi:f] [ɪˈvents] [ɒv; əv][ˈrəʊmən][ˈhɪstri; ˈhɪstəri] .
Chief Events of Roman History .
首席 活动 的 罗马 历史 .

罗马历史上的主要事件。

[tʃi:f] [ɪˈvents] [ɒv; əv] ['i:stən] ['empaɪə(r)] .
Chief Events of Eastern Empire .
首席 活动 的 东 帝国 .

东帝国的主要事件。

[tʃi:f] [ɪˈvents] [ɒv; əv][ˈdʒɜ:mən][ˈhɪstri; ˈhɪstəri] .
Chief Events of German History .
首席 活动 的 德语 历史 .

德国历史上的主要事件。

[tʃiːf] [r'vents] [ɒv; əv] [ˈɪŋɡlɪ] [ˈhɪstri; 'hɪstəri] .
Chief Events of English History .
首席 活动 的 英语 历史 .

英国历史上的主要事件。

[tʃiːf] [ˈɪŋɡlɪ] [ˈbæt(ə)lɪz][ænd; ənd] [rɪˈzʌlts] .
Chief English Battles and Results .
首席 英语 战斗 和 结果 .

首席英格兰战役及结果。

[tʃiːf] [r'vents] [ɒv; əv] [ˈskɒtɪ] [ˈhɪstri; 'hɪstəri] .
Chief Events of Scottish History .
首席 活动 的 苏格兰 历史 .

苏格兰历史上的主要事件。

[tʃiːf] [r'vents] [ɒv; əv] [frɛntʃ] [ˈhɪstri; 'hɪstəri] .
Chief Events of French History .
首席 活动 的 法语 历史 .

法国历史上的主要事件。

[tʃiːf] [r'vents] [ɒv; əv] [ˈprʌʃən] [ˈhɪstri; 'hɪstəri] .
Chief Events of Prussian History .
首席 活动 的 普鲁士 历史 .

普鲁士历史上的主要事件。

[tʃiːf] [r'vents] [ɒv; əv] [ˈrʌʃ(ə)n] [ˈhɪstri; 'hɪstəri] .
Chief Events of Russian History .
首席 活动 的 俄语 历史 .

俄罗斯历史上的主要事件。

[ˈemɪnənt] [men][ɒv; əv][ˈmɒd(ə)n] [taɪmz] .
Eminent Men of Modern Times .
杰出 男人 的 现代的 《时代周刊》 .

近代杰出人物。

[tʃiːf] [r'vents] [ɒv; əv] [tʃɜːtʃ] [ˈhɪstri; 'hɪstəri] .
Chief Events of Church History .
首席 活动 的 教会 历史 .

教会历史上的主要事件。

[ˈnætʃ(ə)rəl] [ˈsɪstəm] [ɒv; əv] [ˈbɒtəni] .
Natural System of Botany .
自然的 系统 的 植物学 .

自然植物系统。

[ðə; ði] [ˈsɪstəm] [ɒv; əv] [ˈbɒtəni] .
The Linnæan System of Botany .
这 林奈 系统 的 植物学 .

林奈植物学系统。

[ˈnætʃ(ə)rəl][ˈhɪstri; 'hɪstəri] — [zuˈblədʒi] .
Natural History — Zoology .
自然的 历史 — 动物学 .

自然史—动物学。

[ˈnætʃ(ə)rəl] [fəˈlɒsəfi] .
Natural Philosophy .
自然的 哲学 .

自然哲学。

[ˈprɪnsəp(ə)lɪz][ɒv; əv] [grəˈmætɪkl] [əˈnæləsɪs] , [wɪð] [ɪgˈzæmpl] .
Principles of Grammatical Analysis , with Examples .
原则 的 语法 分析 , 和 示例 .

语法分析原理及示例。

[gʌɪd] [tuː; tə] [ˈɪŋɡlɪ] [ˈpɑːsɪŋ] , [wɪð] [ɪɡˈzæmpl] .
Guide to English Parsing , with Examples .
指导 到 英语 解析 , 和 示例 .
英语语法分析指南及示例。

[ˈæbstrækt][ɒv; əv] [ˈhiːðn] [mɪˈθɒlədʒi] .
Abstract of Heathen Mythology .
抽象的 的 异教徒 神话 .
异教神话摘要。

[wɜːd] [fɔːˈmeɪ](ə)n — [ˈsæksn] , [ˈlætɪn] , [ænd; ənd] [ɡriːk] [ˈpriːfɪksɪz] , [wɪð] [ɪɡˈzæmpl] .
Word Formation — Saxon , Latin , and Greek Prefixes , with Examples .
单词 形成 — 撒克逊 , 拉丁 , 和 希腊语 前缀 , 和 示例 .
构词法——撒克逊语、拉丁语和希腊语前缀及示例。

[tʃiːf] [ˈɡriːʃn] [ænd; ənd][ˈrəʊmən][ˈbæt(ə)lɪz][ænd; ənd] [rɪˈzʌlts] .
Chief Grecian and Roman Battles and Results .
首席 希腊 和 罗马 战斗 和 结果 .
希腊和罗马的主要战役及结果。

[lɑːdʒ] [taɪp] [ˈsɪəriːz] [ɒv; əv] [ˈtæblɪts]
LARGE TYPE SERIES OF TABLETS
大的 类型 系列 的 片剂
大字型系列平板电脑

(- [baɪ] - [ɪntʃɪz]) , [ɪmˈbreɪsɪŋ] [hɪˈstɒrɪk(ə)l] , [ˌdʒiːəˈɡræfɪk(ə)l] , [ænd; ənd][ˈʌðə(r)][ˈsʌbdʒɪkts] , 4d .
(**20 by 23 inches**) , **embracing Historical , Geographical , and other Subjects , 4d .**
(- 经过 - 英寸) , 拥抱 历史 , 地理 , 和 其他 主题 , 4d .
(20 x 23 英寸), 涵盖历史、地理和其他主题, 4d。

[iːtʃ] , [fɔː(r); fə(r)] [səˈspen](ə)n] .
each , for suspension .
每个 , 为了 暂停 .
每个, 用于悬挂。

- [ˈskelɪt(ə)n] [ˈeksəsaɪz] [bʊks] .
WATTON'S SKELETON EXERCISE BOOKS .
- 骨骼 锻炼 图书 .
沃顿骨骼练习册。

[fɔː(r); fə(r)][ˈhɪstri; ˈhɪstəri] , [ˌdʒiːəˈɡræfɪ] , [baɪˈəɡræfɪ] , [əˈnæləsɪs] , [ˈpɑːsɪŋ] , [ænd; ənd]
For History , Geography , Biography , Analysis , Parsing , and
为了 历史 , 地理 , 传 , 分析 , 解析 , 和
适用于历史、地理、传记、分析、解析和

[krəˈnɒlədʒi] , [wɪð] [skɪpt] [ˈhedɪŋz] [ænd; ənd] [ˈspesɪmən] [peɪdʒ] .
Chronology , with Script Headings and Specimen Page .
时间顺序 , 和 脚本 标题 和 标本 页 .
时间顺序, 包含脚本标题和样本页。

[praɪs]
Price
价格
价格

[ˈregjələrtɪd; ˈregjələrtɪd][baɪ][ðə; ði] [ˈθɪknəs] [ɒv; əv][ðə; ði] [bʊks] , 1s .
regulated by the thickness of the books , 1s .
受监管 经过 这 厚度 的 这 图书 , 1s .
受书籍厚度限制, 1 先令。

[ænd; ənd] 2s .
and 2s .
和 2s .
和 2 秒。

[i:tʃ] .
each .
每个 .

每个。

[ˈɔ:lsəʊ] [naʊ] ['redi] , [ə; eɪ] [fɪld] , [baɪə'græfɪkl] ['eksəsaɪz] [bʊk] , [tu:'tu:]['sɪəri:z] , [i:tʃ] 1s .
Also now ready , a filled Biographical Exercise Book , 2 Series , each 1s .
还 现在 准备好 , 一个 已填 传记 锻炼 书 , 2 系列 , 每个 1s .

还有一本完整的传记练习册, 共 2 册, 每册 1 先令。

[tʃɑ:ts] , [sɪstə'mætrɪkli] [ə'reɪndʒd] [wɪð] [deɪt] [wɜ:dʒ] , - ['peɪdʒɪz] ,
Charts systematically arranged with date words , 60 pages ,
图表 系统地 安排 和 日期 字 , - 页面 ,

按日期词语系统排列的图表, 共60页。

[kloʊθ] , 1s .
cloth , 1s .
布 , 1s .

布料, 1先令。

[sɪ'lektɪd] [dɪ'skrɪptɪv] ['pəʊətri] , 1s .
Selected Descriptive Poetry , 1s .
已选 描述性的 诗 , 1s .

精选描述性诗歌, 1先令。

[ˈɒbdʒɪkt; əb'dʒekt] ['lesnz] , [ˌɛn,ʊʊ'ɛs] . [wʌn] , [tu:'tu:] , [θri:] , [ænd; ənd][fɔ:r] , - [pi: 'pi:] . , [ɪn] [stɪf]
Object Lessons , Nos 1 , 2 , 3 , and 4 , 32 pp . , in stiff
目的 课程 , 编号 : 1 , 2 , 3 , 和 4 , - pp . , 在 僵硬的

['kʌvəz] , 2d .
covers , 2d .
封面 , 2d .

《实物教训》第 1、2、3 和 4 号, 32 页, 硬封面, 2 便士。

[i:tʃ] .
each .
每个 .

每个。

[,pi: 'dʒi:] -]
[**Pg 17**]
[页 -]

[第17页]

[sku:l] [ænd; ənd][ju:nɪ'vɜ:səti][ə'næləsi:z] .
School and University Analyses .
学校 和 大学 分析 .

学校和大学分析。

[baɪ][ðə; ði] [rev] . ['dɑ:ktər; draɪv] . ['pɪnək] .
By the Rev . Dr . Pinnock .
经过 这 牧师 . 博士 . 平诺克 .

由皮诺克牧师博士撰写。

[æn; ən] [ə'næləsis] [ɒv; əv] ['skɪptʃə(r)] ['hɪstri; 'hɪstəri] ; [ɪn'tendɪd] [fɔ:(r); fə(r)] ['rɪdər] [ɒv; əv][əʊld]
AN ANALYSIS OF SCRIPTURE HISTORY ; Intended for Readers of Old
一个 分析 的 圣经 历史 ; 故意的 为了 读者 的 老的

[ˈtestəmənt] ['hɪstri; 'hɪstəri] , [ænd; ənd][ðə; ði][ju:nɪ'vɜ:səti][ɪg,zæmi'neiʃənz] ;
Testament History , and the University Examinations ;
遗嘱 历史 , 和 这 大学 考试 ;

圣经历史分析; 适用于旧约历史读者和大学考试;

[wɪð] [mæps] , [ˈkəʊpiəs] [ˈɪndeks] , [ænd; ənd][ɪg,zæmɪˈneɪ(ə)n] [ˈkwestʃənz] .
with Maps , Copious Index , and Examination Questions .
和 地图 , 丰富 指数 , 和 考试 问题 .
包含地图、丰富的索引和考试题。

18mo . [klɒθ] , 3s .
18mo . cloth , 3s .
18mo . 布 , 3s .

18 个月布，3 件。

6d .
6d .
6d .

6d.

[æn; ən] [əˈnæləsɪs] [pʊ; əv] [nju:] [ˈtestəmənt] [ˈhɪstri; ˈhɪstəri] ; [ɪmˈbreɪsɪŋ] [ðə; ði][ˈkrɪtɪsɪzəm][ænd; ənd]
AN ANALYSIS OF NEW TESTAMENT HISTORY ; Embracing the Criticism and
一个 分析 的 新的 遗嘱 历史 ; 拥抱 这 批评 和
[ɪnˌtɜːprəˈteɪ(ə)n] [pʊ; əv][ðə; ði][əˈrɪdʒən(ə)l][tekst] ;
Interpretation of the original Text ;
解释 的 这 原来的 文本 ;
新约历史分析；包含对原文的批判和诠释；

[wɪð] [ˈkwestʃənz] [fʊː(r); fə(r)][ɪg,zæmɪˈneɪ(ə)n] .
with Questions for Examination .
和 问题 为了 考试 .
附考试题。

18mo . [klɒθ] , 4s .
18mo . cloth , 4s .
18mo . 布 , 4s .

18个月布，4件。

[æn; ən] [əˈnæləsɪs] [pʊ; əv] [ɪˌkliːziˈæstɪkl] [ˈhɪstri; ˈhɪstəri] ; [frəm; frəm][ðə; ði] [bɜːθ] [pʊ; əv] [kraɪst] , [tuː; tə]
AN ANALYSIS OF ECCLESIASTICAL HISTORY ; From the Birth of Christ , to
一个 分析 的 教会的 历史 ; 从 这 出生 的 基督 , 到
[ðə; ði][ˈkaʊns(ə)l][pʊ; əv] [naɪs] , [ə; eɪ] . [di:] . - .
the Council of Nice , a . d . 325 .
这 理事会 的 好的 , 一个 . d . - .
教会史分析；从基督诞生到公元325年尼西亚会议。

[wɪð] [ɪg,zæmɪˈneɪ(ə)n] [ˈkwestʃənz] .
With Examination Questions .
和 考试 问题 .
附考试题。

18mo . [klɒθ] , 3s .
18mo . cloth , 3s .
18mo . 布 , 3s .

18 个月布，3 件。

6d .
6d .
6d .

6d.

[əˈnæləsɪs] [pʊ; əv] [ˈɪŋɡlɪʃ] [tʃɜːtʃ] [ˈhɪstri; ˈhɪstəri] ; [kəmˈpraɪz] [ðə; ði] [ˌrefəˈmeɪʃn] [ˈpɪəriəd] ,
ANALYSIS OF ENGLISH CHURCH HISTORY ; comprising the Reformation period ,
分析 的 英语 教会 历史 ; 包括 这 宗教改革 时期 ,
[ænd; ənd] [ˈsʌbsɪkwənt] [ɪˈvents] ; [wɪð] [ˈkwestʃənz] [pʊ; əv][ɪg,zæmɪˈneɪ(ə)n] ,
and subsequent events ; with Questions of Examination ,
和 随后的 活动 ; 和 问题 的 考试 ,
英国教会史分析；包括宗教改革时期及其后事件；附考试题。

[ɪˈspeʃəli] [ɪnˈtendɪd] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [ˌjʊnəˈvɜːrsəti] [ænd; ənd] [drɪˈvɪnəti] [ˈstjʊdn̩ts] [ɪn][ˈdʒen(ə)rəl] .
especially intended for the Universities and Divinity Students in general .
尤其 故意的 为了 这 大学 和 神 学生 在 一般的 .
特别面向大学和神学院学生。

18mo . [klɒθ] , 4s .
18mo . cloth , 4s .
18mo . 布 , 4s .

18个月布，4件。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ə; eɪ] [[ɔːt] [əˈnæləsɪs] [ɒv; əv][əʊld] [ˈtestəmənt] [ˈhɪstri; ˈhɪstəri] .
A SHORT ANALYSIS OF OLD TESTAMENT HISTORY .
一个 短的 分析 的 老的 遗嘱 历史 .
旧约历史简析。

[wɪð] [ˈkwestʃənz] [fɔː(r); fə(r)] [skuːlz] .
With Questions for Schools .
和 问题 为了 学校 .
附学校相关问题。

18mo . [klɒθ] , 1s .
18mo . cloth , 1s .
18mo . 布 , 1s .

18个月布，1先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ə; eɪ] [[ɔːt] [əˈnæləsɪs] [ɒv; əv] [njuː] [ˈtestəmənt] [ˈhɪstri; ˈhɪstəri] .
A SHORT ANALYSIS OF NEW TESTAMENT HISTORY .
一个 短的 分析 的 新的 遗嘱 历史 .
新约历史简析。

[wɪð] [ˈkwestʃənz] [fɔː(r); fə(r)] [skuːlz] .
With Questions for Schools .
和 问题 为了 学校 .
附学校相关问题。

18mo . [klɒθ] , 1s .
18mo . cloth , 1s .
18mo . 布 , 1s .

18个月布，1先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[əˈrɪθmətɪk] [ænd; ənd][ˈjuːklɪd] .
Arithmetic and Euclid .
算术 和 欧几里得 .
算术与欧几里得。

- [æriθˈmetɪkl̩] [ˈteɪblz] [ɒv; əv] [ˈmʌni] , [ˈweɪts] , [ænd; ənd] [ˈmeʒəz] .
PINNOCK'S ARITHMETICAL TABLES OF MONEY , WEIGHTS , AND MEASURES .
- 算术 表格 的 钱 , 重量 , 和 措施 .
平诺克货币、重量和度量衡算术表。

[wið] [ˈkwestʃənz] [fɔː(r); fə(r)][ɪg,zæmɪˈneɪ(ə)n] , [ænd; ənd][ɪkˈsplænət(ə)rɪ] [nəʊts] , & [siː] . 18mo .
With Questions for Examination , and Explanatory Notes , & c . 18mo .
和 问题 为了 考试 , 和 解释性 笔记 , & c . 18mo .
附考试题、注释等。18个月。

3d .
3d .
3d .
3d。

— — [fɜːst] [ˈsaɪfərɪŋ] [bʊk] .
— — FIRST CIPHERING BOOK .
— — 第一的 加密 书 .
—— 第一本密码学书籍。

[kənˈteɪnɪŋ] [ˈiːzi] [ˈeksəsaɪzɪz][ɪn][ðə; ði] [fɜːst] [ruːlz] [ɒv; əv] [əˈrɪθmətɪk] .
Containing Easy Exercises in the First Rules of Arithmetic .
包含 简单的 练习 在 这 第一的 规则 的 算术 .
包含算术第一规则的简单练习。

4to .
4to .
4to .
4到。

[səʊd] , 1s .
sewed , 1s .
缝制的 , 1s .
缝制，1 先令。

[ˈraɪənz] [ˈsɪv(ə)l] [ˈsɜːvɪs] [ˌæɪθˈmetɪkl] [ɪg,zæmɪˈneɪ(ə)n] [ˈpeɪpəz] .
RYAN'S CIVIL SERVICE ARITHMETICAL EXAMINATION PAPERS .
瑞恩的 民用 服务 算术 考试 文件 .
瑞恩的公务员算术考试试卷。

[baɪ][el] . [dʒeɪ] . [ˈraɪən] .
By L . J . Ryan .
经过 L . J . 瑞安 .
作者：LJ Ryan。

[klɒθ] , 2s .
Cloth , 2s .
布 , 2s .
布料，2 先令。

— — [kiː] [tuː; tə][ˈdɪtəʊ] .
— — Key to Ditto .
— — 钥匙 到 同上 .
—— 同上。

1s .
1s .
1s .
1秒。

6d .
6d .
6d .
6d.

[[ˌpiː ˈdʒiː] -]
[Pg 18]
[页 -]
[第18页]

[ˈzɔːnənˌjaɪn] [ænd; ənd] [ˈnezbɪts] [əˈrɪθmətɪk] .
Sonnenschein **AND** **Nesbitt's Arithmetic** .
太阳光 和 内斯比特的 算术 .

Sonnenschein 和 Nesbitt 的算术。

[ðə; ði] [ˈsaɪəns] [ænd; ənd] [ɑːt] [ɒv; əv] [əˈrɪθmətɪk] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði][juːz][ɒv; əv] [skuːlz] .
The Science and Art of Arithmetic for the use of Schools .
这 科学 和 艺术 的 算术 为了 这 使用 的 学校 .
学校用算术科学与艺术。

[pəʊst] 8vo .
Post 8vo .
邮政 8vo .

8vo 后。

5s .
5s .
5s .

5秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ɔː(r)] [ˈseprətli] , [pɑːt] [aɪ] . — [ˈɪntɪgrəl] .
Or separately, Part I . — **Integral** .
或者 分别地 , 部分 我 . — 不可缺少的 .

或者单独列出第一部分——积分。

2s .
2s .
2s .

2秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[pɑːts] [aɪˈaɪ] .
Parts II .
部分 二 .

第二部分。

[ænd; ənd][θriː] . — [ˈfrækʃən(ə)][ænd; ənd] [əˈprɒksɪmət] [kælkjʊl'eɪʃənz] .
and III . — **Fractional and Approximate Calculations** .
和 三、 . — 分数 和 近似 计算 .

第三部分——分数和近似计算。

3s .
3s .
3s .

3秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ˈɑːnsəz] [tuː; tə][ðə; ði][ˈeksəsaɪzɪz] , 1s .
Answers to the Exercises, 1s .
答案 到 这 练习 , 1s .

练习题答案，1 秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ˈeksəsəɪzɪz] [ˈseprətli] .
Exercises separately .
练习 分别地 .

分别进行练习。

[pɑːt][aɪ] . 1s .
Part I . 1s .
部分 我 . 1s .

第一部分。1秒。

[pɑːts] [aɪˈaɪ] . [ænd; ənd][θriː] .
Parts II . and III .
部分 二 . 和 三、 .

第二部分和第三部分

1s .
1s .
1s .

1秒。

3d .
3d .
3d .

3d。

— — [ə; eɪ][biː][siː][pʊ; əv] [əˈrɪθmətɪk] .
— — A B C OF ARITHMETIC .
— — 一个 B C 的 算术 .

—— 算术入门。

[ˈtiːtʃərz] [bʊk] , [ˌɛŋˌoʊˈɛs] . [wʌŋ][ænd; ənd][tuːˈtuː] , [iːtʃ] 1s .
Teacher's Book , Nos . 1 and 2 , each 1s .
老师的 书 , 编号 . 1 和 2 , 每个 1s .

教师用书，第 1 册和第 2 册，每册 1 先令。

[ˈeksəsəɪz] [bʊk] , [ˌɛŋˌoʊˈɛs] . [wʌŋ][ænd; ənd][tuːˈtuː] , [iːtʃ] 4d .
Exercise Book , Nos . 1 and 2 , each 4d .
锻炼 书 , 编号 . 1 和 2 , 每个 4d .

练习本，第 1 册和第 2 册，每册 4 便士。

- [ˈtjuːtə(r)] [əˈsɪstənt] ([ˈfreɪzərz]) .
WALKINGAME'S TUTOR ASSISTANT (FRASER'S) .
- 导师 助手 (弗雷泽的) .

步行游戏家教助理（弗雷泽）。

[ˈbiːɪŋ] [ə; eɪ] [kəmˈpendiəm] [pʊ; əv] [əˈrɪθmətɪk] [ænd; ənd][ə; eɪ] [kəmˈpliːt] [ˈkwestʃən] [bʊk] .
Being a Compendium of Arithmetic and a Complete Question Book .
存在 一个 概要 的 算术 和 一个 完全的 问题 书 .

一本算术大全和完整的习题集。

12mo .
12mo .
12mo .

12个月

2s .
2s .
2s .

2秒。

[ki:] , 3s .
Key , 3s .
钥匙 , 3s .

关键，3秒。

[ˈju:klɪd] , [ðə; ði] [fɜ:st] [bʊk] [ɒv; əv] .
EUCLID , THE FIRST BOOK OF .
欧几里得 , 这 第一的 书 的 .

欧几里得，第一卷。

[wɪð] [æn; ən] [ˌɪntrəˈdʌkʃn] [ænd; ənd] [kəˈlekʃ(ə)n] [ɒv; əv][ˈprɔ:bləmz][fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði][ju:z][ɒv; əv] [sku:lz] .
With an Introduction and Collection of Problems for the use of Schools .
和 一个 介绍 和 收藏 的 问题 为了 这 使用 的 学校 .

附有引言和习题集，供学校使用。

[baɪ][dʒeɪ] . [em] . [ˈwɪlsn] , [em] . [ə; eɪ] . 2nd [ɪˈdɪʃ(ə)n] .
By J . M . Wilson , M . A . 2nd edition .
经过 J . M . 威尔逊 , M . 一个 . 2nd 版 .

JM Wilson，文学硕士，第二版。

4to .
4to .
4to .

4到。

2s .
2s .
2s .

2秒。

[ˈju:klɪd] , [ðə; ði] [fɜ:st] [sɪks] [bʊks] , [təˈgeðə(r)] [wɪð] [ðə; ði] [ɪˈlev(ə)nθ] [ænd; ənd] [twelfθ] .
EUCLID , THE FIRST SIX BOOKS , together with the ELEVENTH and TWELFTH .
欧几里得 , 这 第一的 六 图书 , 一起 和 这 第十一 和 第十二 .

欧几里得，前六卷，以及第十一卷和第十二卷。

[frɒm; frəm][ðə; ði][tekst][ɒv; əv][ˈdɑ:ktər; draɪv] . [ˈsɪmsən] .
From the Text of Dr . Simson .
从 这 文本 的 博士 . 辛普森 .

摘自辛普森博士的著作。

[nju:] [ɪˈdɪʃ(ə)n] , [rɪˈvaɪzd] [ænd; ənd] [kəˈrektɪd] [baɪ][es] . [ˈmeɪnəd] .
New edition , revised and corrected by S . Maynard .
新的 版 , 修改 和 已更正 经过 S . 梅纳德 .

新版，由 S. Maynard 修订和校正。

18mo .
18mo .
18mo .

18个月

4s .
4s .
4s .

4秒。

[ˈmɒd(ə)n] [ˈlæŋɡwɪdʒ] .
MODERN LANGUAGES .
现代的 语言 .

现代语言。

[ˈfrentʃ] .
French .
法语 .

法语。

[bɑː'rɛr] （[ə; eɪ] . ） [prə'fesə(r)] , [ɑː(r)] . [em] . [ə; eɪ] . ['wʊlɪtʃ] .
BARRÈRE (A .) PROFESSOR , R . M . A . Woolwich .
酒吧 （ 一个 . ） 教授 , 拉 . M . 一个 . 伍尔维奇 .
BARRÈRE (A.) 教授, RMA 伍尔维奇。

— — - [mɪlɪ'tɛrz] .
— — **RÉCITS MILITAIRES** .
— — - 军事人员 .

—— 军事故事。

[sə'lekʃən] [frɒm; frəm][ˈmɒd(ə)n] [frɛntʃ] ['ɔːθəz] , [wɪð] [ɔːt] [baɪə'græfɪkl] [ˌɪntrə'dʌkʃ(ə)nz] [ɪn] [frɛntʃ]
Selections from modern French authors , with short biographical introductions in French
选择 从 现代的 法语 作者 , 和 短的 传记 介绍 在 法语
,
.
.

收录法国现代作家作品选集，附法语简短传记导言。

[ænd; ənd] ['ɪŋɡlɪʃ] [nəʊts] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ðɪ][juːz][pʊ; əv] ['ɑːmi] ['stjʊdnts] [ænd; ənd][ˈʌðə(r)z] .
and English notes for the use of army students and others .
和 英语 笔记 为了 这 使用 的 军队 学生 和 其他的 .
以及供军队学员和其他人员使用的英文笔记。

[kraʊn] 8vo .
Crown 8vo .
王冠 8vo .

皇冠8开。

3s .
3s .
3s .

3秒。

— — ['presi] [pʊ; əv] [kəm'pærətɪv] [frɛntʃ] ['græmə(r)] [ænd; ənd] ['ɪdɪəm] , [ænd; ənd] [gaɪd] [tuː; tə]
— — **PRÉCIS OF COMPARATIVE FRENCH GRAMMAR AND IDIOMS , and Guide to**
— — 摘要 的 比较 法语 语法 和 成语 , 和 指导 到
[ɪɡ,zæmɪ'neiʃənz] .
Examinations .
考试 .

—— 法语比较语法和习语概要，以及考试指南。

[klɒθ] .
Cloth .
布 .

布。

['sekənd] [ɪ'dɪʃ(ə)n] , [rɪ'vaɪzd] , 3s .
Second edition , revised , 3s .
第二 版 , 修改 , 3s .
第二版，修订版，3先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

— — ['dʒuːniə(r)] ['grædʒuertɪd] [frɛntʃ] [kɔːs] [ə'fɔːd; ə'fɔrd] [mə'tɪəriəlz] [fɔː(r); fə(r)][trænz'leɪʃ(ə)n] ,
— — **JUNIOR GRADUATED FRENCH COURSE affording materials for Translation ,**
— — 初级 毕业 法语 课程 负担得起 材料 为了 翻译 ,
['græmə(r)] , [ænd; ənd] [ˌkɒnvə'seɪʃ(ə)n] .
Grammar , and Conversation .
语法 , 和 对话 .
—— 初级法语毕业生课程，提供翻译、语法和会话材料。

[ˈbiːɪŋ] [æn; ən] [ˌɪntrəˈdʌkʃn] [tuː; tə][ðə; ði][ˈɡrædʒueɪtɪd] [ˈfrentʃ] [kɔːs] .
Being an introduction to the Graduated French Course .

存在 一个 介绍 到 这 毕业 法语 课程 .

作为法语研究生课程的介绍。

[kloʊθ] , 1s .
Cloth , 1s .

布 , 1s .

布料，1先令。

6d .
6d .

6d .

6d.

— — [ˈelɪmənts] [ɒv; əv] [ˈfrentʃ] [ˈɡræmə(r)] [ænd; ənd] [fɜːst] [steps] [ɪn] [ˈɪdɪəm] .
— — **ELEMENTS OF FRENCH GRAMMAR AND FIRST STEPS IN IDIOMS** .

— — 元素 的 法语 语法 和 第一的 步骤 在 成语 .

—— 法语语法要素和习语入门。

[wɪð] [ˈnjuːməərəs] [ˈeksəsaɪzɪz][ænd; ənd][ə; eɪ][vəˈkæbjələri; vəʊˈkæbjələri] ,
With numerous Exercises and a Vocabulary ,

和 很多的 练习 和 一个 词汇 .

包含大量练习和词汇表，

[ˈbiːɪŋ] [æn; ən] [ˌɪntrəˈdʌkʃn] [tuː; tə][ðə; ði] [ˈpresi] [ɒv; əv] [kəmˈpærətɪv] [ˈfrentʃ] [ˈɡræmə(r)] . [kraʊn] 8vo .
being an Introduction to the Précis of Comparative French Grammar . Crown 8vo .

存在 一个 介绍 到 这 摘要 的 比较 法语 语法 . 王冠 8vo .

《法语比较语法概要导论》。皇冠出版社，8开本。

[kloʊθ] , 2s .
cloth , 2s .

布 , 2s .

布料，2 秒。

[ˌpiːˈdʒiː -]
[**Pg 19**]

[页 -]

[第19页]

- [ˈmɒd(ə)n] [ˈfrentʃ] [ˌkɒnvəˈseɪʃ(ə)n] .
BELLENGER'S MODERN FRENCH CONVERSATION .

- 现代的 法语 对话 .

贝尔挑战者现代法语会话。

[kənˈteɪnɪŋ] [ˌelɪˈmentri] [ˈfreɪzɪz] [ænd; ənd] [njuː] [ˈiːzi] [ˈdaɪəlɒɡz] , [ɪn] [ˈfrentʃ] [ænd; ənd] [ˈɪŋɡlɪ] , [ɒn]
Containing Elementary Phrases and New Easy Dialogues , in French and English , on

包含 初级 短语 和 新的 简单的 对话 , 在 法语 和 英语 , 在

[ðə; ði][məʊst][fəˈmɪliə(r)][ˈsʌbdʒɪkts] .
the most familiar subjects .

这 最多 熟悉的 主题 .

包含法语和英语的基本短语和新的简单对话，内容涵盖最常见的主题。

12mo .
12mo .

12mo .

12个月

2s .
2s .

2s .

2秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

- [frentʃ] [wɜːd] [bʊk] .
BOSSUT'S FRENCH WORD BOOK .
- 法语 单词 书 .

博苏特法语单词书。

18mo .
18mo .
18mo .

18个月

1s .
1s .
1s .

1秒。

— — [frentʃ] [freɪz] [bʊk] .
— — **FRENCH PHRASE BOOK** .
— — 法语 短语 书 .

—— 法语短语手册。

18mo .
18mo .
18mo .

18个月

1s .
1s .
1s .

1秒。

[ˈbaʊə(r)] .
BOWER .
凉亭 .

鲍尔。

[ˈpʌblɪk] [ɪg,zæmɪˈneɪʃ(ə)n] [frentʃ] [ˈriːdə(r)] .
PUBLIC EXAMINATION FRENCH READER .
民众 考试 法语 读者 .

法语公共考试读本。

[wɪð] [ə; eɪ][vəˈkæbjələri; vəʊˈkæbjələri][tuː; tə] [ˈevri] [ˈekstrækt; ɪkˈstrækt] , [ˈsuːtəb(ə)l][fɔː(r); fə(r)][ɔːl] [ˈstjʊdnts]
With a Vocabulary to every extract , suitable for all Students
和 一个 词汇 到 每一个 提炼 , 合适的 为了 全部 学生
[huː] [ɑː(r); ə(r)] [prɪˈpeəriŋ] [fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ] [frentʃ] [ɪg,zæmɪˈneɪʃ(ə)n] .
who are preparing for a French Examination .
WHO 是 准备 为了 一个 法语 考试 .

每篇节选都附有词汇表，适合所有准备法语考试的学生。

[baɪ][ə; eɪ] . [em] . [ˈbaʊə(r)] , [ef] . [ɑː(r)] . [dʒiː] . [es] . , [leɪt] [ˈmɑːstə(r)][ɪn][juːnɪˈvɜːsəti] [ˈkɒlɪdʒ] [skuːl] , & [siː]
By A . M . Bower , F . R . G . S . , late Master in University College School , & c
经过 一个 . M . 鲍尔 , F . 拉 . G . S . , 晚的 掌握 在 大学 大学 学校 , & c
. [klɒθ] , 3s . 6d .
. **Cloth , 3s . 6d** .
. 布 , 3s . 6d .

作者：AM Bower，FRGS，前大学学院学校校长等。布面精装，3先令6便士。

“ [ðə; ði] [bʊk] [ɪz][ə; eɪ] ['veri] ['præktɪkl] [ænd; ənd][ˈju:sf(ə)l][wʌn] ,
“ The book is a very practical and useful one ,
“ 这 书 是 一 个 非 常 实 际 的 和 有 用 的 一 本 ,
“ 这 本 书 非 常 实 用 , 很 有 用 ,

[ænd; ənd][,aɪ 'ti:][mʌst; məst] [pru:v] ['veri] ['hændi][fɔ:(r); fə(r)] ['stjʊdn̩ts] [hu:] [ɑ:(r); ə(r)] [prɪ'peərɪŋ] [fɔ:(r); fə(r)]
and it must prove very handy for students who are preparing for
和 它 必 须 证 明 非 常 便 利 为 了 学 生 WHO 是 准 备 为 了
[ə; eɪ] [frentʃ] [ɪg,zæmɪ'neɪʃ(ə)n] ,
a French examination ,
一 个 法 语 考 试 ,
对于准备法语考试的学生来说, 这肯定非常有用。

[ðə; ði] [p'ɜ:sənz] [fɔ:(r); fə(r)] [hu:z] ['speʃ(ə)l][eɪd][,aɪ 'ti:][hæz; həz] [bi:n] ['speʃəli] [prə'vaɪdɪd] .
the persons for whose special aid it has been specially provided .
这 人 为 了 谁 特 别 的 援 助 它 有 到 过 特 别 假 如 .
专门为获得特殊援助的人员。

[,aɪ 'ti:] [wʊd] [ˈɔ:lsəʊ] [sɜ:v] ['ædmərəbli][fɔ:(r); fə(r)][ju:z][ɪn] [sku:lz] [æz; əz][ə; eɪ] [klɑ:s] [bʊk] . “ 一
It would also serve admirably for use in schools as a class book . “ 一
它 会 还 服 务 令 人 钦 佩 地 为 了 使 用 在 学 校 作 为 一 个 班 级 书 . “ 一
[ˈsku:lma:stə(r)] .
Schoolmaster .
校 长 .
它也非常适合用作学校的课堂教材。”——校长

- [frentʃ] ['græmə(r)] .
DELILLE'S FRENCH GRAMMAR .
- 法 语 语 法 .
德利尔的法语语法。

[ɪn] [tu:] [pɑ:ts] .
In Two Parts .
在 二 部 分 .
分为两部分。

[aɪ] . — ['æksɪdəns] .
I . — Accidence .
我 . — 事 故 .
一、事故。

[,aɪ 'aɪ] . — ['sɪntæks] , ['rɪt(ə)n] [ɪn] [frentʃ] , [wɪð] ['eksəsaɪzɪz] [kən'dju:sɪv] [tu:; tə][ðə; ði] ['spi:kɪŋ] [ɒv; əv]
II . — Syntax , written in French , with Exercises conducive to the speaking of
二 . — 句 法 , 书 面 在 法 语 , 和 练 习 有 利 的 到 这 请 讲 的
[ðə; ði] [frentʃ] ['læŋgwɪdʒ] , & [si:] . 12mo .
the French Language , & c . 12mo .
这 法 语 语 言 , & c . 12mo .
二、一语法, 用 法 语 写 成 , 附 有 有 助 于 法 语 口 语 的 练 习 等 . 12 开 本 .

5s .
5s .
5s .
5秒。

6d .
6d .
6d .
6d.

[ki:] , 3s .
Key , 3s .
钥 匙 , 3s .
关键, 3秒。

— — [ˈiːzi] [frentʃ] [ˈpəʊətɹi] [fɔː(r); fə(r)] [brɪˈɡɪnəz] ; [ɔː(r)] ,
— — **EASY FRENCH POETRY FOR BEGINNERS ; or ,**
— — 简单的 法语 诗 为了 初学者 ; 或者 ,
—— 适合初学者的简易法语诗歌；或者，

[ʃɔːt] [səˈlekʃən] [ɪn] [vɜːs] [ɒn][ə; eɪ][ˈɡrædʒueɪtɪd][plæn][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [ˈmeməri] .
Short Selections in Verse on a Graduated Plan for the Memory .
短的 选择 在 诗 在 一个 毕业 计划 为了 这 记忆 .
循序渐进的记忆计划中的短诗选段。

[wɪð] [ˈɪŋɡlɪʃ] [nəʊts] .
With English Notes .
和 英语 笔记 .

附英文注释。

12mo .
12mo .
12mo .

12个月

2s .
2s .
2s .

2秒。

- - [diː][pwerˈziː] [fraːŋˈseɪ] .
DELILLE'S MODÈLES DE POÉSIE FRANÇAIS .
- - 德语 诗歌 法语 .

DELILLE 的法语 POÉSIE MODÈLES。

[wɪð] [ˈtriːtɪs] [ɒn] [frentʃ] [ˌvɜːsɪfrɪˈkeɪʃn] .
With Treatise on French Versification .
和 论文 在 法语 韵律 .

附法国诗歌创作论著。

[njuː] [ɪˈdɪʃ(ə)n] .
New edition .
新的 版 .

新版本。

12mo .
12mo .
12mo .

12个月

6s .
6s .
6s .

6秒。

— — [ˌʁepərˈtwaːr] [dez] [fraːŋˈseɪ] .
— — **RÉPERTOIRE DES PROSATEURS FRANÇAIS .**
— — 曲目 DES 制尺 法语 .

—— 《法国修士剧目》。

[wɪð] [ˌbaɪəˈɡræfɪkl] [ˈsketʃɪz] , & [siː] . [njuː] [ɪˈdɪʃ(ə)n] .
With Biographical Sketches , & c . New edition .
和 传记 草图 , & c . 新的 版 .

附人物传记等。新版。

12mo .
12mo .
12mo .

12个月

6s .
6s .
6s .

6秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

— — [ˈmænjʊəl] - ; [ɔː(r)] , [æɪn; əɪn] [ɪnˈtɜːprətətɪv] [ˈɪndeks][ɒv; əv][ðə; ði][məʊst] [rɪˈkʌrənt]
— — **MANUEL ÉTYMOLOGIQUE** ; **or** , **an** **Interpretative Index of the most recurrent**
— — 曼努埃尔 - ; 或者 , 一个 解释性的 指数 的 这 最多 复发
[wɜːdz] [ɪn][ðə; ði] [frɛntʃ] [ˈlæŋɡwɪdʒ] .
Words in the French Language .
字 在 这 法语 语言 .

—— 词源手册；或法语中最常用词汇的解释索引。

12mo .
12mo .
12mo .

12个月

2s .
2s .
2s .

2秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

— — [bɪˈɡɪnərz] [əʊn] [frɛntʃ] [bʊk] .
— — **BEGINNER'S OWN FRENCH BOOK** .
— — 初学者 自己的 法语 书 .

—— 初学者法语入门书。

[ˈbiːɪŋ] [ə; eɪ] [ˈpræktɪkl] [ænd; ənd] [ˈiːzi] [ˈmeθəd] [ɒv; əv] [ˈlɜːnɪŋ] [ðə; ði] [ˈelɪmənts] [ɒv; əv][ðə; ði] [frɛntʃ]
Being a Practical and Easy Method of Learning the Elements of the French
存在 一个 实际的 和 简单的 方法 的 学习 这 元素 的 这 法语
[ˈlæŋɡwɪdʒ] .
Language .
语言 .

学习法语基础知识的实用简便方法。

12mo .
12mo .
12mo .

12个月

[kloʊθ] , 2s .
cloth , **2s** .
布 , 2s .

布料，2 秒。

[kiː] , 2s .
Key , **2s** .
钥匙 , 2s .

关键，2秒。

[dez] - [frentʃ] [idiəˈmætikəl] [ˈfreɪzɪz] [ænd; ənd] [fəˈmɪliə(r)] [ˈdaɪələɡz] .
DES CARRIÈRES' FRENCH IDIOMATICAL PHRASES AND FAMILIAR DIALOGUES .
DES - 法语 习语 短语 和 熟悉的 对话 .

DES CARRIÈRES 的法语惯用短语和熟悉的对话。

[skweə(r)] , 3s .
Square , 3s .
正方形 , 3s .

正方形，3秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[[ˌpiːˈdʒiː] -]
[Pg 20]
[页 -]

[第20页]

[dez] - [ɪsˈtwaːr] [diː] [fraːns] , [dəˈpwiː] - [diː] [laː] [məˈnɑːrkiː] .
DES CARRIÈRES' HISTOIRE DE FRANCE , DEPUIS L'ETABLISSEMENT DE LA MONARCHIE .
DES - 组织 德语 法国 , 自从 - 德语 洛杉矶 君主制 .

DES CARRIÈRES' HISTOIRE DE FRANCE, DEPUIS L'Etablissement DE LA MONARCHIE.

- [ʒysˈkoʊ] - [diː] [lɛmpaɪr] [suːz] [nəˈpəʊlɪən][θriː] . , [paː(r)][siː] . [dʒeɪ] . [dəˈliːl] .
Continuée jusqu'au rétablissement de l'Empire sous Napoleon III . , par C . J . Delille .
- 至 - 德 帝国 深 拿破仑 三、 . , 帕 C . J . 德利勒 .

拿破仑三世帝国继续重建，由 CJ Delille 负责。

12mo .
12mo .
12mo .

12个月

7s .
7s .
7s .

7秒。

[duːvɜːdʒɜːz] [kəmˈpærɪs(ə)n] [brɪˈtwiːn] [ðə; ði] [ˈɪdɪəm] , [ˈdʒiːniəs] , [ænd; ənd] [ˈfreɪziˈblədʒi] [ɒv; əv]
DUVERGER'S COMPARISON BETWEEN THE IDIOMS , GENIUS , AND PHRASEOLOGY OF
杜维尔热 比较 之间 这 成语 , 天才 , 和 用语 的

[ðə; ði] [frentʃ] [ænd; ənd] [ˈɪŋɡlɪʃ] [ˈlæŋɡwɪdʒ] .
THE FRENCH AND ENGLISH LANGUAGES .
这 法语 和 英语 语言 .

杜维尔热对法语和英语的习语、天才和措辞的比较。

[njuː] [ɪˈdɪʃ(ə)n] .
New edition .
新的 版 .

新版本。

12mo .
12mo .
12mo .

12个月

4s .
4s .
4s .

4秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[gæsk] ([ef] . [i:] . [ə; eɪ] .) [æn; ən] [ɪm'pru:vɔ] ['mɒd(ə)n] ['pɒkɪt] ['dɪkʃən(ə)rɪ] [ɒv; əv][ðə; ði] [frentʃ]
GASC (F . E . A .) AN IMPROVED MODERN POCKET DICTIONARY OF THE FRENCH
气体 (F . E . 一个 .) 一个 改进 现代的 口袋 字典 的 这 法语
[ænd; ənd] ['ɪŋɡlɪʃ] ['læŋɡwɪdʒ] .
AND ENGLISH LANGUAGES .
和 英语 语言 .

GASC（FEA）法语和英语现代袖珍词典。

[nju:] [ɪ'dɪʃ(ə)n] .
New edition .
新的 版 .

新版本。

16mo .
16mo .
16mo .

16个月

[kloʊθ] , 2s .
cloth , 2s .
布 , 2s .

布料，2 秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

['ɔ:lsəʊ][ɪn][tu:'tu:][vɑ:lz] .
Also in 2 vols .
还 在 2 卷 .

另有 2 卷本。

[ɪn] [ni:t] [leðə'ret] , 5s .
in neat leatherette , 5s .
在 整洁的 人造革 , 5s .

整洁的人造革材质，5 先令。

— — ['mɒd(ə)n] [frentʃ] - ['ɪŋɡlɪʃ] [ænd; ənd] ['ɪŋɡlɪʃ] - [frentʃ] ['dɪkʃən(ə)rɪ] .
— — **MODERN FRENCH - ENGLISH AND ENGLISH - FRENCH DICTIONARY** .
— — 现代的 法语 - 英语 和 英语 - 法语 字典 .

—— 现代法英词典和英法词典。

[nju:] [ɪ'dɪʃ(ə)n] , [rɪ'vaɪzɔ] .
New edition , revised .
新的 版 , 修改 .

新版本，修订版。

[ɪn][wʌn][vɒl] .
In 1 vol .
在 1 卷 .

共 1 卷。

8vo .
8vo .
8vo .

8开。

10s .
10s .
10s .

10秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ˈhæməlz] [nju:] [ju:niˈvɜ:s(ə)l] [frɛntʃ] [ˈgræmə(r)] .
HAMEL'S NEW UNIVERSAL FRENCH GRAMMAR .
哈梅尔的 新的 普遍的 法语 语法 .

哈梅尔新通用法语语法。

[nju:] [ɪˈdɪʃ(ə)n] .
New Edition .
新的 版 .

新版本。

12mo .
12mo .
12mo .

12个月

4s .
4s .
4s .

4秒。

— — [grəˈmætɪkl] [ˈeksəsaɪzɪz] [əˈpɒn] [ðə; ði] [frɛntʃ] [ˈlæŋɡwɪdʒ] .
— — GRAMMATICAL EXERCISES UPON THE FRENCH LANGUAGE .
— — 语法 练习 之上 这 法语 语言 .

—— 法语语法练习。

[nju:] [ɪˈdɪʃ(ə)n] .
New edition .
新的 版 .

新版本。

12mo .
12mo .
12mo .

12个月

4s .
4s .
4s .

4秒。

[ki:] , 3s .
Key , 3s .
钥匙 , 3s .

关键，3秒。

— — [frɛntʃ] [ˈgræmə(r)] [ænd; ənd] [ˈeksəsaɪzɪz] .
— — FRENCH GRAMMAR AND EXERCISES .
— — 法语 语法 和 练习 .

—— 法语语法和练习。

[nju:] [ɪˈdɪʃ(ə)n] .
New edition .
新的 版 .

新版本。

12mo .
12mo .
12mo .

12个月

5s .
5s .
5s .

5秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ki:] , 4s .
Key , **4s** .
钥匙 , 4s .

关键，4秒。

- [ˈdɪkʃən(ə)rɪ] [ɒv; əv][ðə; ði] [frentʃ] [ænd; ənd] [ˈɪŋɡlɪʃ] [ˈlæŋɡwɪdʒ] .
LEVIZAC'S DICTIONARY OF THE FRENCH AND ENGLISH LANGUAGES .
- 字典 的 这 法语 和 英语 语言 .

列维扎克法语和英语词典。

[nju:] [ɪˈdɪʃ(ə)n] , [baɪ][en] . [ˈlæmbət] .
New edition , **by N. Lambert** .
新的 版 , 经过 N . 兰伯特 .

新版，作者：N. Lambert。

12mo .
12mo .
12mo .

12个月

6s .
6s .
6s .

6秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ˈnu:dʒənts] [ˈpɒkɪt] [ˈdɪkʃən(ə)rɪ] [ɒv; əv][ðə; ði] [frentʃ] [ænd; ənd] [ˈɪŋɡlɪʃ] [ˈlæŋɡwɪdʒ] .
NUGENT'S POCKET DICTIONARY OF THE FRENCH AND ENGLISH LANGUAGES .
努金特的 口袋 字典 的 这 法语 和 英语 语言 .

纽金特法语和英语袖珍词典。

[nju:] [ɪˈdɪʃ(ə)n] , [rɪˈvaɪzd] [baɪ][dʒeɪ] . [si:] . [dʒeɪ] . [ˈtɑ:rvər] .
New edition , **revised by J. C. J. Tarver** .
新的 版 , 修改 经过 J . C . J . 塔弗 .

新版，由J.C.J Tarver 修订。

[pɜ:l] [ɪˈdɪʃ(ə)n] , 4s .
Pearl edition , **4s** .
珍珠 版 , 4s .

珍珠版，4s。

6d .
6d .
6d .

6d.

- (['dɑːktər; draɪv] . [eɪt] . [dʒiː] .) [njuː] ['meθəd] [ɒv; əv] ['lɜːnɪŋ] [tuː; tə] [riːd] ,
OLLENDORFF'S (Dr . H . G .) **NEW METHOD OF LEARNING TO READ** ,
- (博士 . H . G .) 新的 方法 的 学习 到 读 ,
[raɪt] ,
WRITE ,
写 ,

奥伦多夫（HG博士）新的阅读、写作学习方法

[ænd; ənd] [spiːk] [ə; eɪ] ['læŋɡwɪdʒ] [ɪn][sɪks] [mʌnθs] .
AND SPEAK A LANGUAGE IN SIX MONTHS .
和 说话 一个 语言 在 六 几个月 .
六个月内学会说一门语言。

[ə'dæptɪd] [tuː; tə][ðə; ði] [frentʃ] .
Adapted to the French .
改编 到 这 法语 .
改编自法语。

[njuː] [ɪ'dɪʃ(ə)n] .
New edition .
新的 版 .
新版本。

12mo .
12mo .
12mo .
12个月

6s .
6s .
6s .
6秒。

6d .
6d .
6d .
6d.

[kiː] , 8vo .
Key , 8vo .
钥匙 , 8vo .
钥匙，8开。

7s .
7s .
7s .
7秒。

['præktɪkl] [kə'mɜːʃ(ə)l] [ˌkɒrə'spɒndəns] .
PRACTICAL COMMERCIAL CORRESPONDENCE .
实际的 商业的 一致 .
实用商业信函。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

惠特克公司古典、教育和技术类(Whittaker & Co.)

第3/4页

[si:] [ˌmɪsəˈleɪniəs] .
See Miscellaneous .
看 各种各样的 .

参见“其他事项”。

[ˌpi: 'dʒi:] -]
[**Pg 21**]
[页 -]

[第21页]

[ˈwɪtəkərz] [frentʃ] [ˈsɛəri:z] .
Whittaker's French Series .
惠特克 法语 系列 .

惠特克的法国系列。

[fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði][ju:z][ɒv; əv] [sku:lz] [ænd; ənd][ˈpraɪvət] [ˈstju:dnts] .
For the use of Schools and Private Students .
为了 这 使用 的 学校 和 私人的 学生 .

供学校和私人学生使用。

[ˈeditɪd] [baɪ][ə; eɪ] . [bɑ:ˈrɛr] , [prɒf] . [ɑ:(r)] . [em] . [ə; eɪ] . [ˈwʊlɪtʃ] , & [si:] . , [ænd; ənd][ˈlðə(r)z] .
Edited by A . Barrère , Prof . R . M . A . Woolwich , & c . , and others .
编辑 经过 一个 . 酒吧 , 教授 . 拉 . M . 一个 . 伍尔维奇 , & c . , 和 其他的 .

由 A. Barrère、RMA Woolwich 教授等人编辑。

[i:tʃ] [ˈnʌmbə(r)] [wɪð] [ə; eɪ] [ˈlɪtərəri] [ɪntrəˈdʌkʃn] [ænd; ənd][ˈɑ:ɡjʊm(ə)nts][ɪn] [ˈɪŋɡlɪʃ] , [fʊt] - [nəʊts]
Each number with a literary Introduction and Arguments in English , foot - notes
每个 数字 和 一个 文学 介绍 和 论点 在 英语 , 脚 - 笔记

[ɪkˈspleɪnɪŋ] [ðə; ði][mɔ:(r)] [ˈdɪfɪkəlt] [pˈæsɪdʒɪz] ,
explaining the more difficult passages ,
解释 这 更多的 难的 段落 ,

每期文章均附有英文文学导言和论述，以及解释较难段落的脚注。

[ænd; ənd] [trænsˈleɪʃən] [ɒv; əv][ðə; ði][ˌɪdɪəˈmætɪk] [ɪkˈspreʃ(ə)nz] [ˈɪntu:][ðə; ði] [ˌkɒrəˈspɒndɪŋ] [ˈɪŋɡlɪʃ]
and translations of the idiomatic expressions into the corresponding English
和 翻译 的 这 习语 表达式 进入 这 相应的 英语

[ˈɪdɪəm] .
idioms .
成语 .

以及将习语翻译成相应的英语习语。

[ɛfˌsiːerˈpi:] . 8vo , [i:tʃ] [ˈnʌmbə(r)] , [səʊd] , 6d . ; [klɒθ] , 9d .
Fcap . 8vo , each number , sewed , 6d . ; cloth , 9d .
FCAP . 8vo , 每个 数字 , 缝制的 , 6d . ; 布 , 9d .

Fcap. 8vo, 每册编号, 缝制, 6d.; 布面, 9d.

[naʊ] [ˈredi] : —
Now Ready : —
现在 准备好 : —

现在准备就绪：—

[wʌŋ] . [skraɪb] .
1 . SCRIBE .
1 . 隶 .

1. 抄写员。

[,el'i:] [vɛr] [doʊ] .
LE VERRE D'EAU .
LE 玻璃 水 .

LE VERRE D'EAU.

[ba:'rɛr] . [tu:'tu:] .
Barrère . **2** .
酒吧 . 2 .

巴雷尔.2.

[,mɒl'jɛr] .
MOLIERE .
莫里哀 .

莫里哀。

[,el'i:] ['bʊəʒwa:] [dʒɛn'ti:l'ɔm] .
LE BOURGEOIS GENTILHOMME .
LE 资产阶级 绅士 .

贵人迷。

[gæsk] . [θri:] .
Gasc . **3** .
气体 . 3 .

Gasc.3.

[,mɒl'jɛr] .
MOLIERE .
莫里哀 .

莫里哀。

[lə'vɑ:r] .
L'AVARE .
吝啬鬼 .

L'AVARE。

[gæsk] . [fɔ:r] .
Gasc . **4** .
气体 . 4 .

Gasc.4.

- .
SOUVESTRE .
- .

苏维斯特。

[su:z] [lɑ:] [tɑ:'nɛl] .
SOUS LA TONNELLE .
深 洛杉矶 托内尔 .

SOUS LA TONNELLE.

- . [fɑɪv] .
Desages . **5** .
- . 5 .

德萨格斯.5。

[,mɒl'jɛr] .
MOLIERE .
莫里哀 .

莫里哀。

[,el'i:] ['mɪsənθrəʊp] .
LE MISANTHROPE .
LE 厌世者 .

愤世嫉俗者。

[gæsk] . [sɪks] .

Gasc . 6 .
气体 . 6 .

Gasc.6.

[ˈgælænd] .

GALLAND .
加兰德 .

加兰德。

[ˈæli][ˈbɑːbɑː] .

ALI BABA .
阿里 巴巴 .

阿里巴巴。

[kleə(r)] .

Clare .
克莱尔 .

克莱尔。

[ˈsevən] . [kɔːrˈneɪl] .

7 . CORNEILLE .
7 . 科内尔 .

7. 科内耶。

[ˌelˈiː][ˌsiː aɪ ˈdiː] .

LE CID .
LE 刑事调查局 .

LE CID。

[gæsk] . [eit] , [naɪn] .

Gasc . 8 , 9 .
气体 . 8 , 9 .

Gasc.8, 9.

[ˌlɑːmɑːrˈtiːn] .

LAMARTINE .
拉马丁 .

拉马丁。

[dʒiːn] [dɑːrk] .

JEANNE D'ARC .
珍妮 达尔克 .

圣女贞德。

[bɑːˈrɛr] . - , - .

Barrère . 10 , 11 .
酒吧 . - , - .

巴雷尔.10，11。

[ˈpaɪrɑːn] .

PIRON .
皮龙 .

皮龙。

[lɑː] - .

LA METROMANIE .
洛杉矶 - .

LA METROMANIE。

[dɛlˈboʊz] .

Delbos .
德尔博斯 .

德尔博斯。

[ˈʌðə(r)z] [tuː; tə] [ˈfɒləʊ] .
Others to follow .
其他的 到 跟随 .

其他成员随后跟进。

[ˈwɪtəkərz] [frentʃ] [ˈklæsɪks] , [wɪð] [ˈɪŋɡlɪʃ] [nəʊts] .
Whittaker's French Classics , with English Notes .
惠特克 法语 经典 , 和 英语 笔记 .

惠特克法语经典著作，附英文注释。

[ˌɛfˌsiːˌerˈpiː] . 8vo .
Fcap . 8vo .
FCAP . 8vo .

Fcap. 8vo.

[kloʊθ] .
cloth .
布 .

布。

[ˌævənˈtʃərz] [diː] [tɛləmeɪk] .
AVENTURES DE TELEMAQUE .
冒险 德语 特莱马克 .

特莱马克历险记。

[paː(r)] - .
Par Fénelon .
帕尔 - .

帕尔·费内隆。

[njuː] [ɪˈdɪʃ(ə)n] .
New edition .
新的 版 .

新版本。

[ˈɛdɪtɪd] [ænd; ənd] [rɪˈvaɪzd] [baɪ][siː] . [dʒeɪ] . [dəˈliːl] .
Edited and revised by C . J . Delille .
编辑 和 修改 经过 C . J . 德利勒 .

由 CJ Delille 编辑和修订。

2s .
2s .
2s .

2秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ɪsˈtwɑːr] [diː] [tʃɑːlz] [ˌɛks,ɑɪˈaɪ] .
HISTOIRE DE CHARLES XII .
组织 德语 查尔斯 十二 .

查理十二世史。

[paː(r)] [vɒlˈteə] .
Par Voltaire .
帕尔 伏尔泰 .

帕尔·伏尔泰。

[njuː] [ɪˈdɪʃ(ə)n] .
New edition .
新的 版 .

新版本。

[ˈɛdɪtɪd] [ænd; ənd] [rɪˈvaɪzd] [baɪ][el] . - .
Edited and revised by L . Direy .
编辑 和 修改 经过 L . - .

由 L. Direy 编辑和修订。

1s .
1s .
1s .

1秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[pi:ktʃoʊlə] .
PICCIOLA .
皮乔拉 .

皮乔拉。

[pɑ:(r)][eks] . [bi:] . - .
Par X . B . Saintine .
帕尔 X . B . - .

Par XB Saintine。

[nju:] [ɪˈdɪ(ə)n] .
New edition .
新的 版 .

新版本。

[ˈɛdɪtɪd] [ænd; ənd] [rɪˈvaɪzd] [baɪ][ˈdɑ:ktər; draɪv] . [duˈbʌk] .
Edited and revised by Dr . Dubuc .
编辑 和 修改 经过 博士 . 杜布克 .

由杜布克博士编辑和修订。

1s .
1s .
1s .

1秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[sɪˈlekt] [ˈfebl] [ɒv; əv] [lɑ:] [fɑ:nˈteɪn] .
SELECT FABLES OF LA FONTAINE .
选择 寓言 的 洛杉矶 方丹 .

拉封丹寓言选集。

[nju:] [ɪˈdɪ(ə)n] .
New edition .
新的 版 .

新版本。

[ˈɛdɪtɪd] [baɪ][ef] . [gæsk] , [em] . [ə; eɪ] . 1s .
Edited by F . Gasc , M . A . 1s .
编辑 经过 F . 气体 , M . 一个 . 1s .

由 F. Gasc, MA 1s 编辑。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ˈwɪtəkərz] [ˈsɪəriːz][pʊ; əv][ˈmɒd(ə)n] [frɛntʃ] [ˈɔːθəz] .
Whittaker's Series of Modern French Authors .
惠特克 系列 的 现代的 法语 作者 .

惠特克现代法国作家系列。

[wɪð] [ɪntrəˈdʌkʃn] [ænd; ənd] [nəʊts] .
WITH INTRODUCTION AND NOTES .
和 介绍 和 笔记 .

附引言和注释。

[fɔː(r); fə(r)] [brɪˈɡɪnəz] .
For Beginners .
为了 初学者 .

适合初学者。

[ləː] [bel] [niːvərˈneɪz] .
LA BELLE NIVERNAISE .
洛杉矶 美女 尼维尔奈斯 .

美丽的尼维尔奈斯。

[ɪsˈtwɑːr] [-] [vjuː] [bəˈtəʊ] [et][diː][sʌn] - .
Histoire d'un vieux bateau et de son équipage .
组织 逼债 老的 船 等 德 儿子 - .

旧船及其设备的历史。

[baɪ] [ˈælfɒns] [doʊˈdeɪ] .
By Alphonse Daudet .
经过 阿方斯 都德 .

作者：阿尔方斯·都德

[wɪð] [sɪks] [ɪˌlʌsˈtreʃən] .
With 6 illustrations .
和 6 插图 .

附6幅插图。

[ˈɛdɪtɪd] [baɪ][dʒeɪmz] - , [ˈsiːniə(r)] [frɛntʃ] [ˈmɑːstə(r)][æt; ət] [ˈdʌlwɪtʃ] [ˈkɒlɪdʒ] .
Edited by James Boïelle , Senior French Master at Dulwich College .
编辑 经过 詹姆斯 - , 高级的 法语 掌握 在 达利奇 大学 .

由德威学院高级法语教师詹姆斯·博伊尔编辑。

2s .
2s .
2s .

2秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[[ˈredi] .
[Ready .
[准备好 .

[准备好。

[fɔː(r); fə(r)] [ədˈvɑːnst] [ˈstjuːdnts] .
For Advanced Students .
为了 先进的 学生 .

适用于高阶学生。

[bʌg] - .
BUG JARGAL - .
漏洞 - .

BUG JARGAL。

[baɪ][ˈvɪktə(r)][ˈhjuːgəʊ] .
By Victor Hugo - .
经过 胜利者 雨果 - .

作者：维克多·雨果。

[ˈedɪtɪd] [baɪ][dʒeɪmz] - , [ˈsiːniə(r)] [frɛntʃ] [ˈmɑːstə(r)][æt; ət] [ˈdʌlʌwɪtʃ] [ˈkɒlɪdʒ] .
Edited by James Boiëlle , Senior French Master at Dulwich College - .
编辑 经过 詹姆斯 - , 高级的 法语 掌握 在 达利奇 大学 - .

由德威学院高级法语教师詹姆斯·博伊尔编辑。

3s - .
3s - .
3s - .

3秒。

[ˈredi] - .
[Ready - .
[准备好 - .

[准备好。

[ˈʌðə(r)z] [tuː; tə] [ˈfɒləʊ] .
Others to follow - .
其他的 到 跟随 - .

其他成员随后跟进。

[ˈdʒɜːmən] .
German - .
德语 - .

德语。

- [kəmˈpliːt] [ˈdɪkʃən(ə)rɪ] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈdʒɜːmən] [ænd; ənd] [ˈɪŋɡlɪʃ] [ˈlæŋɡwɪdʒ] .
FLÜGEL'S COMPLETE DICTIONARY OF THE GERMAN AND ENGLISH LANGUAGES - .
- 完全的 字典 的 这 德语 和 英语 语言 - .

弗吕格尔德语和英语完全词典。

[kəmˈpraɪz] [ðə; ði][ˈdʒɜːmən][ænd; ənd] [ˈɪŋɡlɪʃ] , [ænd; ənd] [ˈɪŋɡlɪʃ] [ænd; ənd][ˈdʒɜːmən] .
Comprising the German and English , and English and German - .
包括 这 德语 和 英语 , 和 英语 和 德语 - .

由德语和英语，以及英语和德语组成。

[əˈdæptɪd] [tuː; tə][ðə; ði] [ˈɪŋɡlɪʃ] [ˈstjuːd(ə)nt] , [wɪð] [greɪt] [əˈdɪʃən] [ænd; ənd] [ɪmˈprəʊvmənt] .
Adapted to the English Student , with great Additions and Improvements - .
改编 到 这 英语 学生 , 和 伟大的 新增内容 和 改进 - .

针对英国学生进行了调整，并进行了大量补充和改进。

[baɪ][siː] . [ə; eɪ] . [faɪlɪŋ] , [ə; eɪ] . [ˈhaɪmən] , [ænd; ənd][dʒeɪ] . [ˈɑːksənfərd] .
By C . A . Feiling , A . Heimann , and J . Oxenford - .
经过 C - . 一个 - . 飞林 , 一个 - . 海曼 , 和 J - . 牛津 - .

作者：CA Feiling、A. Heimann 和 J. Oxenford。

[njuː] [ɪˈdɪʃ(ə)n] .
New edition - .
新的 版 - .

新版本。

[ˌtuːˈtuː][vɔːlz] .
2 vols - .
2 卷 - .

2卷。

8vo .
8vo .
8vo .

8开。

1l .
1l .
1l .

1升。

1s .
1s .
1s .

1秒。

— — [ə'brɪdʒd] [ˈdʒɜːmən] [ænd; ənd] [ˈɪŋɡlɪ] , [ænd; ənd] [ˈɪŋɡlɪ] [ænd; ənd] [ˈdʒɜːmən] [ˈdɪkʃən(ə)rɪ]
— — **ABRIDGED GERMAN AND ENGLISH , AND ENGLISH AND GERMAN DICTIONARY**
— — 简略 德语 和 英语 , 和 英语 和 德语 字典
.
:
.

—— 简明德语和英语词典，以及英语和德语词典。

[ˈkeəfəli] [kəm'paɪld] [frəm; frəm][ðə; ði][ˈlɑːdʒə(r)] [ˈdɪkʃən(ə)rɪ] .
Carefully compiled from the larger Dictionary .
小心 编译 从 这 更大的 字典 .
精心编纂自更大的词典。

[baɪ][siː] . [ə; eɪ] . [faɪlɪŋ] [ænd; ənd][dʒeɪ] . [ˈɑːksənfərd] .
By C . A . Feiling and J . Oxenford .
经过 C . 一个 . 飞林 和 J . 牛津 .
作者：CA Feiling 和J. Oxenford。

[njuː] [ɪˈdɪʃ(ə)n] .
New edition .
新的 版 .

新版本。

[ˈrɔɪəl] 18mo .
Royal 18mo .
皇家 18mo .

皇家18个月

6s .
6s .
6s .

6秒。

[grɛnfəlʒ] [elɪ'mentri] [ˈdʒɜːmən] [ˈeksəsaɪzɪz] .
GRENFELL'S ELEMENTARY GERMAN EXERCISES .
格伦费尔的 初级 德语 练习 .
格伦费尔初级德语练习。

[pɑːt][ai] . [ə'dæptɪd] [tuː; tə][ðə; ði] [ˈrʌŋbi] [skuːl] [ˈdʒɜːmən] [ˈæksɪdəns] .
Part I . Adapted to the Rugby School German Accidence .
部分 我 . 改编 到 这 橄榄球 学校 德语 事故 .
第一部分。改编自拉格比学校德国事故。

12mo .
12mo .
12mo .

12个月

1s .
1s .
1s .

1秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

- (['dɑːktər; draɪv] . [ertʃ] . [es] .) .
OLLENDORFF'S (**Dr** : **H** : **S** .) .
- (博士 : H : S .) .

奥伦多夫氏（HS博士）。

[njuː] ['meθəd] [ɒv; əv] ['lɜːnɪŋ] [tuː; tə] [riːd] , [raɪt] , [ænd; ənd] [spiːk] [ə; eɪ] ['læŋɡwɪdʒ] [ɪn] [sɪks]
NEW METHOD OF LEARNING TO READ , WRITE , AND SPEAK A LANGUAGE IN SIX
新的 方法 的 学习 到 读 , 写 , 和 说话 一个 语言 在 六
[mʌnθs] .
MONTHS .
几个月 .

六个月内学会读、写、说一门语言的新方法。

[ə'dæptɪd] [tuː; tə][ðə; ði]['dʒɜːmən] .
Adapted to the German .
改编 到 这 德语 .

改编为德语。

[njuː] [ɪ'dɪtʃ(ə)n] .
New edition .
新的 版 .

新版本。

[kraʊn] 8vo .
Crown 8vo .
皇冠 8vo .

皇冠8开。

7s .
7s .
7s .

7秒。

[kiː] , 8vo .
Key , 8vo .
钥匙 , 8vo .

钥匙，8开。

7s .
7s .
7s .

7秒。

['feldən] ([iː] . [es] .) [ə; eɪ] [ʃɔːt] ['dʒɜːmən] ['græmə(r)] [fɔː(r); fə(r)] [haɪ] [skuːlz] [ænd; ənd]
SHELDON (E . S .) A SHORT GERMAN GRAMMAR FOR HIGH SCHOOLS AND
谢尔顿 (E . S .) 一个 短的 德语 语法 为了 高的 学校 和
[ˈkɑːlɪdʒz] .
COLLEGES .
大学 .

SHELDON (ES) 高中和大学简明德语语法。

[kraʊn] 8vo .
Crown 8vo .
王冠 8vo .

皇冠8开。

3s .
3s .
3s .

3秒。

[,pi: 'dʒi:] -]
[**Pg 23**]
[页 -]

[第23页]

[ˈwɪtəkərz] [kɔ:s] [pʊ; əv] [ˈmɒd(ə)n] [ˈdʒɜ:mən] .
WHITTAKER'S COURSE OF MODERN GERMAN .
惠特克 课程 的 现代的 德语 .

惠特克现代德语教程。

[baɪ][ef] . [ˈlæŋə] , [pi: 'ert] . [di:] . , [prəˈfesə(r)] , [ɑ:(r)] . [em] . [ə; eɪ] . [ˈwʊlɪtʃ] , [ɪgˈzæmɪnə(r)][ɪn][ˈdʒɜ:mən]
By F . Lange , Ph . D . , Professor , R . M . A . Woolwich , Examiner in German
经过 F . 兰格 , 菲尔 . D . , 教授 , 拉 . M . 一个 . 伍尔维奇 , 考官 在 德语
[tu:; tə][ðə; ði] ['kɒlɪdʒ] [pʊ; əv][pri'septə, 'pri:se-] ,
to the College of Preceptors ,
到 这 大学 的 导师 ,

作者：F. Lange，博士，教授，伍尔维奇皇家军事学院，德语教师学院考官

[ˈlʌndən] ; [ɪgˈzæmɪnə(r)][ɪn][ˈdʒɜ:mən][æt; ət][ðə; ði][vɪkˈtɔ:riə][ˌju:nɪˈvɜ:səti] , [ˈmæntʃestə(r)] , [ænd; ənd][dʒeɪ] .
London ; Examiner in German at the Victoria University , Manchester , and J .
伦敦 ; 考官 在 德语 在 这 维多利亚 大学 , 曼彻斯特 , 和 J .
[ef] . [ˈdeɪvɪs] , [em] . [ə; eɪ] . , [di:] . [lɪt] .
F . Davis , M . A . , D . Lit .
F . 戴维斯 , M . 一个 . , D . 点燃 .

伦敦；曼彻斯特维多利亚大学德语考官，以及 JF Davis，文学硕士、文学博士。

[ˈekstrə][,ɛf.si:erˈpi:] .
Extra fcap .
额外的 FCAP .

额外 fcap。

8vo .
8vo .
8vo .

8开。

[kloʊθ] .
cloth .
布 .

布。

[ə; eɪ] [kən'saɪs] [ˈdʒɜ:mən] [ˈgræmə(r)] .
A CONCISE GERMAN GRAMMAR .
一个 简洁的 德语 语法 .

简明德语语法。

[wɪð] [ɪˈspeʃl] [ˈrefrəns] [tu:; tə] [fəˈnɒlədʒi] , [kəmˈpærətɪv] [fɪˈlələdʒi] , [ˈɪŋɡlɪʃ] [ænd; ənd][ˈdʒɜ:mən]
With especial reference to Phonology , Comparative Philology , English and German
和 特别的 参考 到 音系学 , 比较 语言学 , 英语 和 德语
[ˌkɔ:rəˈspɔ:ndənsɪz] , [ænd; ənd] [ˈɪdɪəm] .
Correspondences , and Idioms .
通信 , 和 成语 .

特别涉及音系学、比较语言学、英德对应关系和习语。

[baɪ][frɪz] . ['læŋə] , [ˌpiː 'eɪt] . [di:] . , [prə'fesə(r)] [æt; ət][ðə; ði] ['rɔɪəl] ['mɪlətri] [ə'kædəmi] , ['wʊlɪtʃ] .
By Frz . Lange , Ph . D . , Professor at the Royal Military Academy , Woolwich .
经过 frz . 兰格 , 菲尔 . D . , 教授 在 这 皇家 军队 学院 , 伍尔维奇 .
作者：Frz. Lange，博士，伍尔维奇皇家军事学院教授。

[ɪn] [θri:] [pɑ:ts] .
In three Parts .
在 三 部分 .

分为三部分。

[pɑ:t][ai] . , [elɪ'mentri] , 2s .
Part I . , Elementary , 2s .
部分 我 . , 初级 , 2s .

第一部分，小学，2秒。

[pɑ:t][aɪ 'aɪ] . , [ɪntə'mi:diət] , 2s .
Part II . , Intermediate , 2s .
部分 二 . , 中间的 , 2s .

第二部分，中级，2秒。

[pɑ:t][θri:] .
Part III .
部分 三、 .

第三部分。

[ɪn][ðə; ði] [pres] .
in the press .
在 这 按 .

媒体报道。

[elɪ'mentri] ['dʒɜ:mən] ['ri:də(r)] .
ELEMENTARY GERMAN READER .
初级 德语 读者 .

初级德语读本。

[ə; eɪ][ˈgrædʒuɛɪtɪd] [kə'lekʃ(ə)n] [pʊ; əv] ['rɪdɪŋ] [ɪn][prəʊz][ænd; ənd][ˈpəʊətri] .
A Graduated Collection of Readings in Prose and Poetry .
一个 毕业 收藏 的 阅读 在 散文 和 诗 .

散文与诗歌选集（分级读本）。

[wɪð] ['ɪŋɡlɪʃ] [nəʊts] [ænd; ənd][ə; eɪ][və'kæbjələri; vəʊ'kæbjələri] .
With English Notes and a Vocabulary .
和 英语 笔记 和 一个 词汇 .

附英文注释和词汇表。

[baɪ][ef] . ['læŋə] , [ˌpiː 'eɪt] . [di:] . 1s .
By F . Lange , Ph . D . 1s .
经过 F . 兰格 , 菲尔 . D . 1s .

作者：F. Lange，博士 1s。

6d .
6d .
6d .

6d.

[əd'vɑ:nst] ['dʒɜ:mən] ['ri:də(r)] .
ADVANCED GERMAN READER .
先进的 德语 读者 .

高级德语读本。

[ə; eɪ][ˈgrædʒuɛɪtɪd] [kə'lekʃ(ə)n] [pʊ; əv] ['rɪdɪŋ] [ɪn][prəʊz][ænd; ənd][ˈpəʊətri] .
A Graduated Collection of Readings in Prose and Poetry .
一个 毕业 收藏 的 阅读 在 散文 和 诗 .

散文与诗歌选集（分级读本）。

[wɪð] [ˈɪŋɡlɪ] [nəʊts] [ænd; ənd][ə; eɪ][vəˈkæbjələri; vəʊˈkæbjələri] .

With English Notes and a Vocabulary :
和 英语 笔记 和 一个 词汇 :

附英文注释和词汇表。

[baɪ][ef] . [ˈlæŋə] , [pi: ˈeɪtʃ] . [di:] . [ænd; ənd][dʒeɪ] . [ef] . [ˈdeɪvɪs] , [em] . [ə; eɪ] . , [di:] . [lɪt] .

By F . Lange , Ph . D . and J . F . Davis , M . A . , D . Lit .
经过 F . 兰格 , 菲尔 . D . 和 J . F . 戴维斯 , M . 一个 . , D . 点燃 .

作者: F. Lange, 博士和 JF Davis, 文学硕士, 文学博士。

[ˈnɪəli] [ˈredi] .

[Nearly ready .
[几乎 准备好 .

快完成了。

[prəˈɡresɪv] [ˈdʒɜ:mən] [ɪɡˌzæmɪˈneɪʃ(ə)n] [kɔ:s] .

PROGRESSIVE GERMAN EXAMINATION COURSE :
进步 德语 考试 课程 :

德语进阶考试课程。

[ɪn] [θri:] [pɑ:ts] .

In Three Parts .
在 三 部分 .

分为三部分。

[baɪ][ef] . [ˈlæŋə] , [pi: ˈeɪtʃ] . [di:] . , [prɒf] . [ɑ:(r)] . [em] . [ə; eɪ] . , [ˈwʊlɪtʃ] , [ɪɡˈzæmɪnə(r)][ɪn][ˈdʒɜ:mən]

By F . Lange , Ph . D . , Prof . R . M . A . , Woolwich , Examiner in German
经过 F . 兰格 , 菲尔 . D . , 教授 . 拉 . M . 一个 . , 伍尔维奇 , 考官 在 德语

[tu:; tə][ðə; ði] [ˈkɒlɪdʒ] [ɒv; əv][priˈseptə, ˈpri:se-] .

to the College of Preceptors :
到 这 大学 的 导师 :

作者: F. Lange, 博士, RMA教授, 伍尔维奇, 德语教师学院考官。

[kəmˈpraɪz] [ðə; ði] [ˈelɪmənts] [ɒv; əv][ˈdʒɜ:mən] [ˈɡræmə(r)] , [æŋ; ən][hɪˈstɒrɪk(ə)l] [sketʃ] [ɒv; əv][ðə; ði]

Comprising the Elements of German Grammar , an Historical Sketch of the
包括 这 元素 的 德语 语法 , 一个 历史 草图 的 这

[tju:ˈtɒnɪk] [ˈlæŋɡwɪdʒ] ,

Teutonic Languages ,
条顿 语言 ,

包括《德语语法要素》和《日耳曼语族历史概述》

[ˈɪŋɡlɪ] [ænd; ənd][ˈdʒɜ:mən] [kɔ:rəˈspɔ:ndənsɪz] , [məˈtɪəriəlz][fɔ:(r); fə(r)][trænzˈleɪʃ(ə)n] , [dɪkˈteɪʃ(ə)n] ,

English and German Correspondences , Materials for Translation , Dictation ,
英语 和 德语 通信 , 材料 为了 翻译 , 听写 ,

[ɪkˈstempəri] , [kɒnvəˈseɪʃ(ə)n] [ænd; ənd] [kəmˈpli:t] [vəˈkæbjuləɪz] .

Extempore , Conversation and complete Vocabularies .
即兴 , 对话 和 完全的 词汇 .

英德通信集、翻译材料、听写、即兴演讲、对话及完整词汇表。

[wʌn] . [elɪˈmentri] [kɔ:s] .

1 . ELEMENTARY COURSE .
1 . 初级 课程 .

1. 初级课程。

[kloʊ] , 2s . [tu:ˈtu:] .

Cloth , 2s . 2 .
布 , 2s . 2 .

布料, 2先令2便士。

[ˌɪntəˈmi:diət] [kɔ:s] .

INTERMEDIATE COURSE .
中间的 课程 .

中级课程。

[kloʊ] , 2s .
Cloth , **2s** .
布 , 2s .

布料，2 先令。

[θri:] . [əd'vɑ:nst] [kɔ:s] .
3 . **ADVANCED COURSE** .
3 . 先进的 课程 .

3. 高级课程。

[ˈsekənd] [rɪ'veɪzd] [ɪ'di(ə)n] .
Second revised edition .
第二 修改 版 .

第二版修订版。

[kloʊ] , 1s .
Cloth , **1s** .
布 , 1s .

布料，1先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

“ [wi:: wi] ['kɔ:diəli] [kə'mend] [aɪ 'ti:][æz; əz][ə; eɪ][ˈju:sf(ə)l][help][tu:: tə] [ɪg'zæmɪnər] ,
“ **We cordially commend it as a useful help to examiners** ,
“ 我们 诚挚地 表彰 它 作为 一个 有用 帮助 到 考官 ,
“我们衷心推荐它，认为它对考官来说是一个有用的帮助。”

[hu:] [wɪl] [faɪnd][aɪ 'ti: [wel] [ə'dæptɪd][tu:: tə][ðeə(r)] [ni:dz] . ” — ['præktɪkl]
who will find it well adapted to their needs . ” — **Practical**
WHO 将要 寻找 它 出色地 改编 到 他们的 需求 : ” — 实际的
他们会发现它非常适合他们的需求。”—— 实用

['ti:tʃə(r)] .
Teacher .
老师 .

老师。

[ɪn][ˌprepə'reɪ(ə)n] .
In Preparation .
在 准备 .

准备中。

['dʒɜ:mən] [kɒnvə'seɪʃən] ['dɪkʃən(ə)rɪ] .
GERMAN CONVERSATIONAL DICTIONARY .
德语 对话 字典 .

德语会话词典。

[ə; eɪ] [gaɪd] [tu:: tə][ˈmɒd(ə)n][ˈdʒɜ:mən] [kɒnvə'seɪ(ə)n] .
A Guide to Modern German Conversation .
一个 指导 到 现代的 德语 对话 .

现代德语会话指南。

[fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði] ['evri] - [deɪ] [pɜ:pəsɪz] [ɒv; əv] ['trævələz] [ænd; ənd] ['stju:dnts] .
For the Every - day Purposes of Travellers and Students .
为了 这 每一个 - 天 目的 的 旅行者 和 学生 .
适用于旅行者和学生的日常用途。

[baɪ][dʒi:] . [meɪ] [ænd; ənd][dʒeɪ] . [ef] . ['dɜ:vɪs] , [em] . [ə; eɪ] . , [di:] . [lɪt] .
By G . May and J . F . Davis , M . A . , D . Lit .
经过 G . 可能 和 J . F . 戴维斯 , M . 一个 : , D . 点燃 :
作者：G. May 和 JF Davis，文学硕士，文学博士

[ˈdʒɜːmən] [ˈklæsɪks] , [wɪð] [ˈɪŋɡlɪʃ] [nəʊts] .
German Classics , **with English Notes** .
德语 经典 , 和 英语 笔记 .

德国经典著作，附英文注释。

[ˌɛfˌsiːˌerˈpiː] . 8vo .
Fcap . **8vo** .
FCAP . 8vo .

Fcap. 8vo。

[kloʊθ] .
cloth .
布 .

布。

[ˈdʒɜːmən] [ˈbælədʒ] .
GERMAN BALLADS .
德语 民谣 .

德国民谣。

[frɒm; frəm] [ˈuːlənd] , [ˈgɜːtə] , [ænd; ənd] [ˈʃɪlə] .
From Uhland , **Goethe** , **and Schiller** .
从 乌兰德 , 歌德 , 和 席勒 .

来自乌兰、歌德和席勒。

[wɪð] [ˌɪntrəˈdʌk(ə)nɪz] [tuː; tə] [iːtʃ] [ˈpəʊɪm] , [ˈkəʊpiəs] [ɪkˈsplænət(ə)ri] [nəʊts] , [ænd; ənd] [ˌbaɪəˈɡræfɪkl]
With Introductions to each Poem , **copious Explanatory Notes** , **and Biographical**
和 介绍 到 每个 诗 , 丰富 解释性 笔记 , 和 传记
[nˈəʊtɪsɪz] .
Notices .
通知 .

每首诗都附有导言、大量注释和传记简介。

[baɪ][siː] . [ˈbiːləfelt] .
By C. Bielefeld .
经过 C . 比勒费尔德 .

作者：C. Bielefeld。

1s .
1s .
1s .

1秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ˈgɜːtəz] [ˈhɜːrmən] [ænd; ənd] [ˌdɔːrəˈθiə] .
GOETHE'S HERMANN AND DOROTHEA .
歌德的 赫尔曼 和 多萝西娅 .

歌德的《赫尔曼与多萝西娅》。

[wɪð] [ʃɔːt] [ˌɪntrəˈdʌkʃn] , [ˈɑːɡjumənt] , [ænd; ənd] [nəʊts] [ˈkrɪtɪk(ə)l][ænd; ənd][ɪkˈsplænət(ə)ri] .
With Short Introduction , **Argument** , **and Notes Critical and Explanatory** .
和 短的 介绍 , 争论 , 和 笔记 批判的 和 解释性 .

包含简短的引言、论证和批判性解释性注释。

[baɪ] [ˈɜːnɪst] [bel] [ænd; ənd][iː] . - .
By Ernest Bell and E. Wölfel .
经过 欧内斯特 钟 和 E . - .

作者： 欧内斯特·贝尔和E·沃尔费尔。

1s .
1s .
1s .

1秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ˈʃɪlərz] [meɪd] [pʊ; əv] [ˈɔːrlənz] .
SCHILLER'S MAID OF ORLEANS .
席勒的 女佣 的 奥尔良 .

席勒的奥尔良少女。

[wɪð] [ˌɪntrəˈdʌkʃn] [ænd; ənd] [nəʊts] .
With Introduction and Notes .
和 介绍 和 笔记 .

附引言和注释。

[baɪ][ˈdɑːktər; draɪv] . [ˈwaːɡnə] . 1s .
By Dr Wagner 1s .
经过 博士 . 瓦格纳 . 1s .

瓦格纳博士著。1秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

— — [ˈmæriə] [ˈstjuːət] .
— — **MARIA STUART** .
— — 玛丽亚 斯图尔特 .

——玛丽亚·斯图尔特。

[wɪð] [ˌɪntrəˈdʌkʃn] [ænd; ənd] [nəʊts] .
With Introduction and Notes .
和 介绍 和 笔记 .

附引言和注释。

[baɪ][viː] . [ˈkæstnər] , [em] . [ə; eɪ] . 1s .
By V. Kastner , M. A. 1s .
经过 V . 卡斯特纳 , M . 一个 . 1s .

作者： V. Kastner，MA 1s。

6d .
6d .
6d .

6d.

— — [wɔːlənˈstain] .
— — **WALLENSTEIN** .
— — 沃伦斯坦 .

—— 华伦斯坦。

[kəmˈpliːt] [tekst] .
Complete Text .
完全的 文本 .

全文。

[nju:] [i'di](ə)n] .
New edition .
新的 版 .

新版本。

[wɪð] [nəʊts] , [ˈɑːgjʊm(ə)nts] , [ænd; ənd][æn; ən][hɪ'stɔːrɪk(ə)l][ænd; ənd][ˈkrɪtɪk(ə)l] [ˌɪntrə'dʌkʃn] .
With Notes , Arguments , and an Historical and Critical Introduction .
和 笔记 , 论点 , 和 一个 历史 和 批判的 介绍 .
附注释、论证以及历史和批判性导论。

[baɪ][si:] . [ə; eɪ] . [ˈbʊkhaɪm] , [prə'fesə(r)] , [ˌpi: 'ertʃ] . [di:] . , 5s .
By C . A . Buchheim , Professor , Ph . D . , 5s .
经过 C . 一个 . 布赫海姆 , 教授 , 菲尔 . D . : , 5s .
作者：CA Buchheim, 教授，博士，5s。

[ɔː(r)] [ˈseprətli] — [pɑːt][aɪ] . — [ðə; ði][ˈlɑːgə(r)]
Or separately — Part I . — THE LAGER
或者 分别地 — 部分 我 . — 这 拉格啤酒
或者分开来说——第一部分——拉格啤酒

[ænd; ənd][daɪ] [ˌpɪkoʊ'laːmɪni] .
AND DIE PICCOLOMINI .
和 死 皮科洛米尼 .
去死吧，皮科洛米尼。

2s .
2s .
2s .
2秒。

6d .
6d .
6d .
6d.

[pɑːt][aɪ 'aɪ] . — [wɔlənstainz] [tɒd] .
Part II . — WALLENSTEIN'S TOD .
部分 二 . — 沃伦斯坦的 今日 .
第二部分——华伦斯坦的托德

2s .
2s .
2s .
2秒。

6d .
6d .
6d .
6d.

[ˈwɪtəkərz] [ˈsiəriːz][pʊ; əv][ˈmɒd(ə)n][ˈdʒɜːmən] [ˈɔːθəz] .
Whittaker's Series of Modern German Authors .
惠特克 系列 的 现代的 德语 作者 .
惠特克现代德国作家系列。

[wɪð] [ˌɪntrə'dʌkʃn] [ænd; ənd] [nəʊts] .
With Introduction and Notes .
和 介绍 和 笔记 .
附引言和注释。

[ˈedɪtɪd] [baɪ][ef] . [ˈlæŋə] , [ˌpi: 'ertʃ] . [di:] . ,
Edited by F . Lange , Ph . D . : ,
编辑 经过 F . 兰格 , 菲尔 . D . : ,
由F. Lange博士编辑

[prə'fesə(r)] , [ˈrɔɪəl] [ˈmɪlətri] [ə'kædəmi] , [ˈwʊlɪtʃ] .
Professor , Royal Military Academy , Woolwich .
教授 , 皇家 军队 学院 , 伍尔维奇 .

伍尔维奇皇家军事学院教授。

[ðə; ði] [ə'ten](ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði] [hedz] [ɒv; əv] ['kɑ:lɪdʒz] [ænd; ənd] [sku:lz] [ɪz] [rɪ'spektfəli] [dɑ'rektɪd][tu:; tə]
The attention of the heads of Colleges and Schools is respectfully directed to
这 注意力 的 这 头部 的 大学 和 学校 是 尊敬 指导 到
[ðɪs] [nju:] [ˈsɪəri:z][ɒv; əv] “ [ˈmɒd(ə)n][ˈdʒɜ:mən] [ˈɔ:θəz] ” [wɪtʃ] [ɪz] [ɪn'tendɪd] [tu:; tə] [sə'plai] [ðə; ði] [mʌtʃ]
this new Series of “ Modern German Authors ” which is intended to supply the much
这 新的 系列 的 “ 现代的 德语 作者 ” 哪个 是 故意的 到 供应 这 很多
- [felt] [wɒnt][ɒv; əv][ˈsu:təb(ə)l] [ˈri:dɪŋ] [bʊks] [fɔ:(r); fə(r)] [ˈɪŋɡlɪʃ] [ˈstjʊdnts] [ɒv; əv][ˈdʒɜ:mən] [hu:]
- felt want of suitable Reading Books for English Students of German who
- 毛毡 想 的 合适的 阅读 图书 为了 英语 学生 的 德语 WHO
[hæv; həv] [pɑ:st] [θru:] [ðə; ði] [prɪ'lɪmɪnəri] [steɪdʒɪz][ɒv; əv] [ˈfebl] [ænd; ənd] [ˈænɪkdoots] .
have passed through the preliminary stages of fables and anecdotes .
有 通过了 通过 这 初步的 阶段 的 寓言 和 轶事 .

谨向各学院和学校的校长们致以崇高的敬意，敬请关注这套新的“现代德国作家”系列丛书。该系列丛书旨在满足英语学习德语的学生对合适的阅读书籍的迫切需求，这些学生已经完成了寓言和轶事的初步学习阶段。

[tu:; tə] [ðəʊz] [hu:] [wɪʃ] [tu:; tə][ɪk'stend][ðəə(r)][lɪŋ'ɡwɪstɪk][ænd; ənd] [grə'mætɪkl]
To those who wish to extend their linguistic and grammatical
到 那些 WHO 希望 到 延长 他们的 语言学 和 语法

对于那些希望扩展其语言和语法知识的人来说

[[ˌpi: 'dʒi:] -]
[Pg 25]
[页 -]

[第25页]

[ˈnɒlɪdʒ] , [ðɪ:z] [ˈvɒlju:mz] [wɪl] [ə'fɔ:d] , [ɪn][wʌn] [rɪ'spekt] , [ə; eɪ] [ɡreɪt] [əd'vɑ:ntɪdʒ] [ˈəʊvə(r)] [ðəʊz]
knowledge , these volumes will afford , in one respect , a great advantage over those
知识 , 这些 卷 将要 买得起 , 在 一 尊重 , 一个 伟大的 优势 超过 那些
[ɒv; əv][æn; ən] [ˈɜ:lɪə(r)] [ˈpiəriəd] ,
of an earlier period ,
的 一个 早些时候 时期 ,

就知识而言，这些著作在某一方面将比早期著作具有巨大优势。

[prɪ'zentɪŋ] , [æz; əz] [ðeɪ] [du:; də] , [ðə; ði] [ˌkɒmpə'zɪʃənz] [ɒv; əv][ðə; ði][best] [ˈlɪvɪŋ] , [ɔ:(r)][ˈəʊnli][ˈri:s(ə)ntli]
presenting , as they do , the compositions of the best living , or only recently
呈现 , 作为 他们 做 , 这 作品 的 这 最好的 活的 , 或者 仅有的 最近
[dɪ'si:st] [ˈɔ:θəz] .
deceased authors .
死者 作者 .

他们展示的都是在世最优秀或近期去世的作家的作品。

[ðə; ði] [nəʊts] , [br'saɪdʒ] [etɪmə'lɒdʒɪkl] [ænd; ənd][ˈʌðə(r)] [ˌeksplə'neɪʃnz] , [wɪl] [kən'teɪn] [ˈmeni] [ˈju:sf(ə)l]
The Notes , besides etymological and other explanations , will contain many useful
这 笔记 , 除了 词源学 和 其他 解释 , 将要 包含 许多 有用
[ˌɪdiə'mætɪk] [ɪk'spreɪ(ə)nɪz] [sə'dʒestɪd] [baɪ][ðə; ði][tekst] ,
idiomatic expressions suggested by the text ,
习语 表达式 建议 经过 这 文本 ,

除了词源学和其他方面的解释外，注释还将包含文中提到的许多有用的习语。

[ænd; ənd] [wɜ:θ] [kə'mɪtɪŋ] [tu:; tə] [ˈmeməri] .
and worth committing to memory .
和 值得 提交 到 记忆 .

值得牢记。

[fɜ:st] ['sɪəri:z] .
FIRST SERIES .
第一的 系列 .

第一季。

[fɔ:(r); fə(r)] [br'ɡɪnəz] .
For Beginners .
为了 初学者 .

适合初学者。

[ˈedɪtɪd] , [wɪð] [ə; eɪ] [grəˈmætɪkl] [ɪntrəˈdʌkʃn] , [nəʊts] , [ænd; ənd][ə; eɪ][vəˈkæbjələri; vəʊˈkæbjələri] ,
Edited , with a Grammatical Introduction , Notes , and a Vocabulary ,
编辑 , 和 一个 语法 介绍 , 笔记 , 和 一个 词汇 ,
[baɪ][ef] . [ˈlæŋə] , [ˌpi: ˈert] . [di:] . ,
by F . Lange , Ph . D . ,
经过 F . 兰格 , 菲尔 . D . ,

由F. Lange博士编辑，附语法导论、注释和词汇表。

[prəˈfesə(r)] , [ɑ:(r)] . [em] . [ə; eɪ] . [ˈwʊlɪtʃ] , [ɪgˈzæmɪnə(r)][ɪn][ˈdʒɜ:mən][tu:; tə][ðə; ði] [ˈkɒlɪdʒ] [pʊ; əv]
Professor , R . M . A . Woolwich , Examiner in German to the College of
教授 , 拉 . M . 一个 . 伍尔维奇 , 考官 在 德语 到 这 大学 的
[priˈseptə, ˈpri:se-] , [ænd; ənd][ert] . [ˈheɪɡər] ,
Preceptors , and H . Hager ,
导师 , 和 H . 哈格 ,

伍尔维奇皇家军事学院教授、德语教师学院考官，以及 H. Hager，

[ˌpi: ˈert] . [di:] . , [ɪgˈzæmɪnə(r)][ɪn][ˈdʒɜ:mən][tu:; tə][ðə; ði] [ˈlʌndən] [ˌju:nɪˈvɜ:səti] .
Ph . D . , Examiner in German to the London University .
菲尔 . D . , 考官 在 德语 到 这 伦敦 大学 .

伦敦大学德语博士、考官。

[-] - [fʊr] [ˈkɪndə(r)] .
HEY'S FABELN FÜR KINDER .
嘿 - 毛皮 幼儿园 .

HEY'S FABELN FÜR KINDER.

[ˈɪləstreɪtɪd] [baɪ][əʊ] . - .
Illustrated by O . Speckter .
插图 经过 哦 . - .

由 O. Speckter 绘制插图。

[ˈedɪtɪd] , [wɪð] [æŋ; ən] [ɪntrəˈdʌkʃn] , [grəˈmætɪkl] [ˈsʌməri] , [wɜ:dz] , [ænd; ənd][ə; eɪ] [kəmˈpli:t]
Edited , with an Introduction , Grammatical Summary , Words , and a complete
编辑 , 和 一个 介绍 , 语法 概括 , 字 , 和 一个 完全的
[vəˈkæbjələri; vəʊˈkæbjələri] .
Vocabulary :
词汇 :

经过编辑，附有导言、语法总结、词汇表和完整词汇表。

[baɪ][ef] . [ˈlæŋə] , [ˌpi: ˈert] . [di:] . , [prəˈfesə(r)] . 1s .
By F . Lange , Ph . D . , Professor . 1s .
经过 F . 兰格 , 菲尔 . D . , 教授 . 1s .

作者：F. Lange，博士，教授。1s。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ðə; ði] [seɪm] , [wɪð] [ə; eɪ] [fəˈnetɪk] [ɪntrəˈdʌkʃn] , [fəˈnetɪk] [trænˈskɪpʃ(ə)n][pʊ; əv][ðə; ði][tekst] .
The Same , with a Phonetic Introduction , Phonetic Transcription of the Text .
这 相同的 , 和 一个 语音 介绍 , 语音 转录 的 这 文本 .

相同，附语音导言和文本的语音转写。

[ˈbaɪ][ef] . [ˈlæŋə] , [prəˈfesə(r)] , [ˌpiː ˈert] . [diː] . 2s .
By F . Lange , Professor , Ph . D . 2s .
经过 F . 兰格 , 教授 , 菲尔 . D . 2s .

作者：F. Lange, 教授, 博士。2s。

[ˈsekənd] [ˈsɪəriːz] .
SECOND SERIES .
第二 系列 .

第二季。

[fɔː(r); fə(r)] [ˌɪntəˈmiːdiət] [ˈstjʊdnts] .
For Intermediate Students .
为了 中间的 学生 .

适用于中级学生。

[ˈedɪtɪd] , [wɪð] [ə; eɪ] [ˌbaɪəˈɡræfɪkl] [ˌɪntrəˈdʌkʃn] , [nəʊts] , [ænd; ənd][ə; eɪ] [kəmˈpliːt]
Edited , with a Biographical Introduction , Notes , and a complete
编辑 , 和 一个 传记 介绍 , 笔记 , 和 一个 完全的
[vəˈkæbjələri; vəʊˈkæbjələri] , [ˈbaɪ][ef] . [ˈlæŋə] ,
vocabulary , by F . Lange ,
词汇 , 经过 F . 兰格 ,

由F. Lange编辑, 附有传记导言、注释和完整词汇表。

[ˌpiː ˈert] . [diː] . , [prəˈfesə(r)] , [ænd; ənd][ert] . [ˈheɪɡər] , [ˌpiː ˈert] . [diː] .
Ph . D . , Professor , and H . Hager , Ph . D .
菲尔 . D . , 教授 , 和 H . 哈格 , 菲尔 . D .
博士、教授, 以及 H. Hager 博士

[ˈdɒktər] - .
DOKTOR WESPE .
医生 - .

威斯佩博士。

- [ɪn][fʊnf] - [vɒn][ˈdʒuːliəs] [ˈroʊdəˌrɪk] [ˈben.əˌdɪks] .
Lustspiel in fünf Aufzügen von JULIUS RODERICH BENEDIX .
- 在 五 - 冯 朱利叶斯 罗德里奇 本尼迪克斯 .

朱利叶斯·罗德里希·贝内迪克斯 (JULIUS RODERICH BENEDIX) 的音乐剧。

[ˈedɪtɪd] [ˈbaɪ][ef] . [ˈlæŋə] , [ˌpiː ˈert] . [diː] . , [prəˈfesə(r)] .
Edited by F . Lange , Ph . D . , Professor .
编辑 经过 F . 兰格 , 菲尔 . D . , 教授 .

由F. Lange博士、教授编辑。

2s .
2s .
2s .

2秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ˈʃɪlərz] - .
SCHILLER'S JUGENDJAHRE .
席勒的 - .

席勒的青年时代。

- [vɒn] [frɪz] .
Erzählung von FRZ .
- 冯 FRZ .

Erzählung von FRZ.

[ˈhɑːfmən] .
HOFFMANN .
霍夫曼 .

霍夫曼。

[ˈedɪtɪd] [baɪ][eɪtʃ] . [ˈheɪɡər] , [ˌpiː ˈeɪtʃ] . [diː] . , [prəˈfesə(r)] .
Edited by H . Hager , Ph . D . , Professor .
编辑 经过 H . 哈格 , 菲尔 . D . , 教授 .

由 H. Hager 博士、教授编辑。

[ɪn][ðə; ði] [pres] .
[In the press .
[在 这 按] .

[媒体报道。

[θɜːd] ['siəriːz] .
THIRD SERIES .
第三 系列 .

第三季。

[fɔː(r); fə(r)] [ədˈvɑːnst] ['stjʊdnts] .
For Advanced Students .
为了 先进的 学生 .

适用于高阶学生。

[ˈedɪtɪd] , [wɪð] [ə; eɪ] [ˈlɪtərəri] [ˌɪntrəˈdʌkʃn] [ænd; ənd] [nəʊts] , [baɪ][ef] . [ˈlæŋə] , [ˌpiː ˈeɪtʃ] . [diː] . ,
Edited , with a Literary Introduction and Notes , by F . Lange , Ph . D . ,
编辑 , 和 一个 文学 介绍 和 笔记 , 经过 F . 兰格 , 菲尔 . D . ,
[prəˈfesə(r)] , [ɑː(r)] . [em] . [ə; eɪ] . ['wʊlɪtʃ] ,
Professor , R . M . A . Woolwich ,
教授 , 拉 . M . 一个 . 伍尔维奇 ,

由伍尔维奇皇家军事学院教授、哲学博士 F. Lange 编辑，并附有文学导论和注释。

[ɪn][ˌsiː ˈəʊ - [ˌɒpəˈreɪ(ə)n] [wɪð] [ef] . [stɔːr] , [biː] . [ə; eɪ] . ; [ə; eɪ] . [ə; eɪ] . [mækˈdɑːnəl] , [em] . [ə; eɪ] . ; [eɪtʃ] .
in co - operation with F . Storr , B . A . ; A . A . Macdonell , M . A . ; H .
在 合作 - 手术 和 F . 斯托尔 , B . 一个 . ; 一个 . 一个 . 麦克唐纳 , M . 一个 . ; H .
[ˈheɪɡər] , [ˌpiː ˈeɪtʃ] . [diː] . ;
Hager , Ph . D . ;
哈格 , 菲尔 . D . ;

与 F. Storr，文学学士；AA Macdonell，文学硕士；H. Hager，哲学博士合作；

[siː] . [ˈnuːˌhaʊs] , [ˌpiː ˈeɪtʃ] . [diː] . [ænd; ənd][ˈʌðə(r)z] .
C . Neuhaus , Ph . D . and others .
C . 诺伊豪斯 , 菲尔 . D . 和 其他的 .

C. Neuhaus 博士等人。

[maɪstə(r)] ['mɑːtɪn] , [dɜːr] - .
MEISTER MARTIN , der Kűfner .
大师 马丁 , 德尔 - .

MEISTER MARTIN, der Kűfner.

- [vɒn][iː] . [tiː] . [ə; eɪ] . [ˈhɑːfmən] .
Erzählung von E . T . A . Hoffman .
- 冯 E . T . 一个 . 霍夫曼 .

Erzählung von ETA Hoffman.

[ˈedɪtɪd] [baɪ][ef] . [ˈlæŋə] , [ˌpiː ˈeɪtʃ] . [diː] . , [prəˈfesə(r)] , [ˈrɔɪəl] ['mɪlətri] [əˈkædəmi] , ['wʊlɪtʃ] .
Edited by F . Lange , Ph . D . , Professor , Royal Military Academy , Woolwich .
编辑 经过 F . 兰格 , 菲尔 . D . , 教授 , 皇家 军队 学院 , 伍尔维奇 .

由伍尔维奇皇家军事学院教授、博士 F. Lange 编辑。

1s .
1s .
1s .

1秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[,pi: 'dʒi:] -
[**Pg** **26**]
[页 -]

[第26页]

[hæns] ['læŋə] .
HANS LANGE .
汉斯 兰格 .

汉斯·朗格。

- [vɒn] [pɔ: l] ['haizə] .
Schauspiel von Paul Heyse .
- 冯 保罗 海斯 .

保罗·海泽戏剧。

['editɪd] [baɪ] [ə; eɪ] . [ə; eɪ] . [mək 'dɑ: nəl] , [em] . [ə; eɪ] . , [pi: 'eɪt] . [di:] . , ['ti: tʃə (r)] , [ju: nɪ 'vɜ: səti] ,
Edited by A . A . Macdonell , M . A . Ph . D . , Taylorian Teacher , University ,
编辑 经过 一个 . 一个 . 麦克唐纳 , M . 一个 . , 菲尔 . D . , 泰勒制 老师 , 大学 ,
['ɒksfəd] .
Oxford .
牛津 .

由牛津大学泰勒制教师、硕士、博士 AA Macdonell 编辑。

2s .
2s .
2s .

2秒。

[aʊf] ['wɑ: tʃɪ] .
AUF WACHE .
上 手表 .

醒醒吧。

[nəʊ 'vɛləɪ] [vɒn] ['bɜ: r, hoʊld] ['aʊər, bɑ: k] .
Novelle von Berthold Auerbach .
小说 冯 贝特霍尔德 奥尔巴赫 .

诺维尔·冯·贝特霍尔德·奥尔巴赫。

[dɜ: r] - [kʊs] .
DER GEFRORENE KUSS .
德尔 - 库斯 .

DER GEFRORENE KUSS.

[nəʊ 'vɛləɪ] [vɒn] ['ɒtəʊ] [rəʊ 'ket] .
Novelle von Otto Roquette .
小说 冯 奥托 洛克特 .

奥托·罗克特的小说。

['editɪd] [baɪ] [ə; eɪ] . [ə; eɪ] . [mək 'dɑ: nəl] , [em] . [ə; eɪ] . 2s .
Edited by A . A . Macdonell , M . A . 2s .
编辑 经过 一个 . 一个 . 麦克唐纳 , M . 一个 . 2s .

由 AA Macdonell, MA 2s 编辑。

[dʒ:r] - .
DER BIBLIOTHEKAR - .
德尔 - .

DER BIBLIOTHEKAR.

- [vɒn][dʒi:] . [vɒn] ['moʊzər] .
Lustspiel von G . von Moser - .
- 冯 G . 冯 莫泽 - .

G. von Moser 的 Lustspiel。

[ˈeditɪd] [baɪ][ef] . [ˈlæŋə] , [ˌpi: ˈert] . [di:] . [ˈsekənd] [rɪˈvaɪzd] [ɪˈdɪ(ə)n] .
Edited by F . Lange , Ph . D . Second revised Edition - .
编辑 经过 F . 兰格 , 菲尔 . D . 第二 修改 版 - .

由 F. Lange 博士编辑。第二版修订版。

2s - .
2s - .
2s - .

2秒。

[i: aɪˈen i:] [freɪʒ] - .
EINE FRAGE - .
艾因 弗拉格 - .

一个问题。

[ˈɪdɪl] [vɒn] [dʒɔ:dʒ] [ˈɛbərz] .
Idyll von George Ebers - .
牧歌 冯 乔治 埃伯斯 - .

乔治·埃伯斯的田园诗。

[ˈeditɪd] [baɪ][ef] . [stɔ:r] , [bi:] . [ə; eɪ] . , [tʃi:f] [ˈma:stə(r)][ɒv; əv][ˈmɒd(ə)n][ˈsʌbdʒɪkts][ɪn] [ˈmɜ:tʃənt] [ˈteɪlərz]
Edited by F . Storr , B . A . , Chief Master of Modern Subjects in Merchant Taylor's
编辑 经过 F . 斯托尔 , B . 一个 . , 首席 掌握 的 现代的 主题 在 商人 泰勒的
[sku:l] - .
School - .
学校 - .

由 F. Storr，文学士，商人泰勒学校现代学科首席教师编辑。

2s - .
2s - .
2s - .

2秒。

[daɪ] [dʒɜːnələstən] - .
DIE JOURNALISTEN - .
死 记者 - .

记者们。

- [vɒn] [ˈgʊstɑ:f] [ˈfraɪ,tæg] .
Lustspiel von Gustav Freytag - .
- 冯 古斯塔夫 弗雷塔格 - .

古斯塔夫·弗雷塔格的《Lustspiel》。

[ˈeditɪd] [baɪ] [prəˈfesə(r)][ef] . [ˈlæŋə] , [ˌpi: ˈert] . [di:] . [ˈsekənd] [rɪˈvaɪzd] [ɪˈdɪ(ə)n] .
Edited by Professor F . Lange , Ph . D . Second revised Edition - .
编辑 经过 教授 F . 兰格 , 菲尔 . D . 第二 修改 版 - .

由F. Lange博士教授编辑。第二版修订版。

2s - .
2s - .
2s - .

2秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[zɔːpf] [juː en ˈdiː] [fʍɜːrt] .
ZOPF UND SCHWERT .
佐普夫 北达科他大学 剑 .

ZOPF UND SCHWERT.

- [vɒn] [kɑːl] - .
Lustspiel von Karl Gutzkow .
- 冯 卡尔 - .

卡尔·古茨科夫的《Lustspiel》。

[ˈɛdɪtɪd] [baɪ] [prəˈfɛsə(r)] [ɛf] . [ˈlæŋə] , [ˌpiː ˈɛrtʃ] . [diː] . 2s .
Edited by Professor F . Lange , Ph . D . 2s .
编辑 经过 教授 F . 兰格 , 菲尔 . D . 2s .

由 F. Lange 博士教授编辑。2 秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ˈdʒɜːmən] [ˈepɪk][teɪlz; ˈteɪliːz] [ɪn] [prəʊz] .
GERMAN EPIC TALES IN PROSE .
德语 史诗 故事 在 散文 .

德国散文史诗故事集。

[aɪ] . [daɪ] [ˈniːbəlʊŋən] , [vɒn][ə; eɪ] . [ɛf] . [siː] . [vɪlmɜː] . — [aɪ ˈaɪ] .
I . Die Nibelungen , von A . F . C . Vilmar . — II .
我 . 死 尼伯龙根 , 冯 一个 . F . C . 维尔玛 . — 二 .

I. Die Nibelungen，von AFC Vilmar。—II。

[ˈwɑːltə(r)][juː en ˈdiː] [hɪldɪgənd] , [vɒn] [ˈælbət] [ˈrɪktər] .
Walther und Hildegund , von Albert Richter .
瓦尔特 和 希尔德贡德 , 冯 阿尔伯特 里希特 .

瓦尔特和希尔德贡德，冯·阿尔伯特·里希特。

[ˈɛdɪtɪd] [baɪ] [kɑːl] [ˈnuːˌhaʊs] , [ˌpiː ˈɛrtʃ] . [diː] . , [ðə; ði] [ɪntəˈnæʃ(ə)nəl] [ˈkɒlɪdʒ] , [ˈɪzəlwɜːθ] .
Edited by Karl Neuhaus , Ph . D . , the International College , Isleworth .
编辑 经过 卡尔 诺伊豪斯 , 菲尔 . D . , 这 国际的 大学 , 艾尔沃斯 .

由卡尔·诺伊豪斯博士（卡尔·诺伊豪斯，艾尔沃斯国际学院）编辑。

2s .
2s .
2s .

2秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ɪˈtæliən] .
Italian .
意大利语 .

意大利语。

- [ˈdɪkʃən(ə)rɪ] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈɪŋɡlɪʃ] [ænd; ənd] [ɪˈtæliən] [ˈlæŋɡwɪdʒ] .
BARETTI'S DICTIONARY OF THE ENGLISH AND ITALIAN LANGUAGES .
- 字典 的 这 英语 和 意大利语 语言 .

巴雷蒂英语和意大利语词典。

[tuː; tə] [wɪtʃ] [ɪz] ['priːfɪkst] [æn; ən][ɪ'tæliən][ænd; ənd] ['ɪŋɡlɪʃ] ['græmə(r)] .
To which is prefixed an Italian and English Grammar .
到 哪个 是 前缀 一个 意大利语 和 英语 语法 .
前面加上意大利语和英语语法。

[njuː] [ɪ'dɪ(ə)n] , [ɪn'taɪəli] [ˌriː'ɪt(ə)n] .
New Edition , entirely rewritten .
新的 版 , 完全 重写 .
新版本, 完全重写。

[baɪ][dʒiː] . - [ænd; ənd][dʒeɪ] . ['dæv(ə)npoːt] . [tuː'tuː][vɔːlz] .
By G . Comelati and J . Davenport . 2 vols .
经过 G . - 和 J . 长椅 . 2 卷 .
G. Comelati 和 J. Davenport 合著。共 2 卷。

8vo .
8vo .
8vo .
8开。

1l .
1l .
1l .
1升。

1s .
1s .
1s .
1秒。

- [njuː] ['pɒkɪt] ['dɪkʃən(ə)rɪ] [ɒv; əv][ðə; ði] [ɪ'tæliən] [ænd; ənd] ['ɪŋɡlɪʃ] ['læŋɡwɪdʒ] .
GRAGLIA'S NEW POCKET DICTIONARY OF THE ITALIAN AND ENGLISH LANGUAGES .
- 新的 口袋 字典 的 这 意大利语 和 英语 语言 .
格拉利亚新版意大利语和英语袖珍词典。

[wɪð] [kən'sɪdərəb(ə)l] [ə'dɪʃən] , [ænd; ənd][ə; eɪ] [kəm'pendiəs] [elɪ'mentri] [ɪ'tæliən] ['græmə(r)] . 18mo
With considerable Additions , and a Compendious Elementary Italian Grammar . 18mo
和 大量 新增内容 , 和 一个 简明 初级 意大利语 语法 . 18mo
. 4s .
. 4s .
. 4s .
包含大量新增内容, 以及简明意大利语初级语法。18个月。4先令。

6d .
6d .
6d .
6d.

- (['dɑːktər; draɪv] . [eɪtʃ] . [dʒiː] .) [njuː] ['meθəd] [ɒv; əv] ['lɜːnɪŋ] [tuː; tə] [riːd] ,
OLLENDORFF'S (DR . H . G .) NEW METHOD OF LEARNING TO READ ,
- (博士 . H . G .) 新的 方法 的 学习 到 读 ,
[raɪt] ,
WRITE ,
写 ,
奥伦多夫 (HG博士) 学习阅读、写作的新方法

[ænd; ənd] [spiːk] [ə; eɪ] ['læŋɡwɪdʒ] [ɪn][sɪks] [mʌnθs] .
AND SPEAK A LANGUAGE IN SIX MONTHS .
和 说话 一个 语言 在 六 几个月 .
六个月内学会说一门语言。

[ə'dæptɪd] [tuː; tə][ðə; ði][ɪ'tæliən] .
Adapted to the Italian .
改编 到 这 意大利语 。

改编为意大利语。

[njuː] [ɪ'dɪʃ(ə)n] .
New Edition .
新的 版 。

新版本。

[kraʊn] 8vo .
Crown 8vo .
王冠 8vo 。

皇冠8开。

7s .
7s .
7s 。

7秒。

[kiː] , 8vo .
Key , 8vo .
钥匙 , 8vo 。

钥匙，8开。

7s .
7s .
7s 。

7秒。

- [nəʊ'velɪ] [mə'rɑːli] .
SOAVE'S NOVELLE MORALI .
- 小说 道德 。

索阿维的《道德小说》。

[njuː] [ɪ'dɪʃ(ə)n] .
New Edition .
新的 版 。

新版本。

12mo .
12mo .
12mo 。

12个月

4s .
4s .
4s 。

4秒。

[[ˌpiː ˈdʒiː] -]
[**Pg 27**]
[页 -]

[第27页]

- [kəm'pliːt] [ɪ'tæliən] ['græmə(r)] .
VENERONI'S COMPLETE ITALIAN GRAMMAR .
- 完全的 意大利语 语法 。

维内罗尼意大利语语法大全。

[baɪ][piː] . - .
By P . Rosteri .
经过 P 。

作者： P. Rosteri。

12mo .
12mo .
12mo .

12个月

6s .
6s .
6s .

6秒。

- [ænd; ənd] [pɪrənəsəs] [ɪ'tæliən] [ænd; ənd] ['ɪŋɡlɪ] ['græmə(r)] .
VERGANI AND PIRANESI'S ITALIAN AND ENGLISH GRAMMAR .
- 和 皮拉内西的 意大利语 和 英语 语法 .

韦尔加尼和皮拉内西的意大利语和英语语法。

[wɪð] ['eksəsaɪzɪz] , & [si:] . [baɪ][dʒeɪ] . [gi:'feɪ] .
With Exercises , & c . By J . Guichet .
和 练习 , & c . 经过 J . 吉歇 .

附练习题等。作者：J. Guichet。

[nju:] [ɪ'dɪj(ə)n] , [baɪ][ˈsi:njɔ:(r)][ə; eɪ] . [tɔ:'mɑ:zi] .
New edition , by Signor A . Tommasi .
新的 版 , 经过 签名者 一个 . 托马西 .

新版，作者：A. Tommasi 先生。

12mo .
12mo .
12mo .

12个月

5s .
5s .
5s .

5秒。

[ki:] , 3s .
Key , 3s .
钥匙 , 3s .

关键，3秒。

['rʌʃ(ə)n] .
Russian .
俄语 .

俄语。

- ([i:] .) [ə; eɪ] ['dɪkʃən(ə)rɪ] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] ['rʌʃ(ə)n] [ænd; ənd] ['ɪŋɡlɪ] ['læŋɡwɪdʒ] .
DOLBESHOFF (E .) A DICTIONARY OF THE RUSSIAN AND ENGLISH LANGUAGES .
- (E .) 一个 字典 的 这 俄语 和 英语 语言 .

多尔贝绍夫（E.）俄语和英语词典。

[ɪn] [tu:] ['vɒljʊ:mz] .
In two volumes .
在 二 卷 .

共两卷。

[vɒl] . [aɪ] . ['rʌʃ(ə)n] - ['ɪŋɡlɪʃ] .
Vol . I . Russian - English .
沃尔 . 我 . 俄语 - 英语 .

第一卷。俄英双语。

[vɒl] . [aɪ 'aɪ] .
Vol . II .
沃尔 . 二 .

第二卷

[ˈɪŋɡlɪ] - [ˈrʌʃ(ə)n] .
English - Russian .
英语 - 俄语 .

英俄。

[kəmˈpaɪld] [baɪ][i:] . - [ɪn][,si: ˈəʊ] - [ˌɒpəˈreɪʃ(ə)n] [wɪð] [si:] . [i:] . [ˈtɜːnə(r)] ,
Compiled by E . Dolbeshoff in co - operation with C . E . Turner ,
编译 经过 E . - 在 合作 - 手术 和 C . E . 车工 ,

由 E. Dolbeshoff 与 CE Turner 合作编写，

[prəˈfesa(r)] [ɒv; əv] [ˈɪŋɡlɪʃ] [ˈlæŋɡwɪdʒ] [ænd; ənd][ˈlɪtrətʃə(r); ˈlɪtərətʃə][æt; ət][ðə; ði][ˌjuːnɪˈvɜːsəti] , [ˌes ˈti:] .
Professor of English Language and Literature at the University , St .
教授 的 英语 语言 和 文学 在 这 大学 , 英石 .
[ˈpiːtəzbəːɡ] .
Petersburg .
圣彼得堡 .

圣彼得堡大学英语语言文学教授。

[[prɪˈpeəriŋ] .
[**Preparing** .
[准备 .

[准备中。

[ˈspæniʃ] .
Spanish .
西班牙语 .

西班牙语。

[ˈnuːmən] [ænd; ənd] - [ˈspæniʃ] [ænd; ənd] [ˈɪŋɡlɪʃ] , [ænd; ənd] [ˈɪŋɡlɪʃ] [ænd; ənd] [ˈspæniʃ]
NEUMAN AND BARETTI'S SPANISH AND ENGLISH , AND ENGLISH AND SPANISH
纽曼 和 - 西班牙语 和 英语 , 和 英语 和 西班牙语
[ˈdɪkʃən(ə)ri] .
DICTIONARY .
字典 .

纽曼和巴雷蒂的西班牙语和英语，以及英语和西班牙语词典。

[rɪˈvaɪzd] [ænd; ənd] [ɪnˈlɑːdʒd] [baɪ][em] . [siːˈoʊ,eɪn] , [em] . [di:] . [tuːˈtuː][vɑːlz] .
Revised and enlarged by M . Seoane , M . D . 2 vols .
修改 和 放大 经过 M . 塞奥内 , M . D . 2 卷 .

由医学博士M. Seoane修订和扩充，共2卷。

8vo .
8vo .
8vo .

8开。

1l .
1l .
1l .

1升。

8s .
8s .
8s .

8秒。

— — [ˈpɒkɪt] [ˈdɪkʃən(ə)ri] .
— — **POCKET DICTIONARY** .
— — 口袋 字典 .

——袖珍词典。

['spæniʃ] [ænd; ənd] ['ɪŋɡlɪ] , [ænd; ənd] ['ɪŋɡlɪ] [ænd; ənd] ['spæniʃ] .
Spanish and English , and English and Spanish .
西班牙语 和 英语 , 和 英语 和 西班牙语 .

西班牙语和英语，以及英语和西班牙语。

[kəm'paɪld] [frɒm; frəm][ðə; ði]['lɑ: dʒə(r)] [wɜ:k] .
Compiled from the larger work .
编译 从 这 更大的 工作 .

摘自更长的作品。

18mo .
18mo .
18mo .

18个月

5s .
5s .
5s .

5秒。

- (['dɑ: ktər; draɪv] . [eɪtʃ] . [dʒi:] .) [ŋju:] ['meθəd] [ɒv; əv] ['lɜ: nɪŋ] [tu:; tə] [ri:d] ,
OLLENDORFF'S (DR . H . G .) NEW METHOD OF LEARNING TO READ ,
- (博士 . H . G .) 新的 方法 的 学习 到 读 ,
[raɪt] ,
WRITE ,
写 ,

奥伦多夫（HG博士）学习阅读、写作的新方法

[ænd; ənd] [spi:k] [ə; eɪ] ['læŋɡwɪdʒ] [ɪn][sɪks] [mʌnθs] .
AND SPEAK A LANGUAGE IN SIX MONTHS .
和 说话 一个 语言 在 六 几个月 .

六个月内学会说一门语言。

[ə'dæptɪd] [tu:; tə][ðə; ði]['spæniʃ] .
Adapted to the Spanish .
改编 到 这 西班牙语 .

改编为西班牙语。

[ŋju:] [ɪ'dɪʃ(ə)n] .
New edition .
新的 版 .

新版本。

8vo .
8vo .
8vo .

8开。

12s .
12s .
12s .

12秒。

[ki:] , 8vo .
Key , 8vo .
钥匙 , 8vo .

钥匙，8开。

7s .
7s .
7s .

7秒。

[ˈpɒns] [di:] [ˈli:ɑ:nz] [ˈɪŋɡlɪ] - [ˈspæniʃ] [ˌteknəˈlɒdʒɪk(ə)l] [ˈdɪkʃən(ə)ri] .
PONCE DE LEON'S ENGLISH - SPANISH TECHNOLOGICAL DICTIONARY .
庞塞·德·莱昂的英西科技词典。

8vo .
8vo .
8vo .

8开。

1l .
1l .
1l .

1升。

16s .
16s .
16s .

16秒。

[si:] [peɪdʒ] - .
See page 31 .
看 页 - .

参见第31页。

[ˌpi: ˈdʒi:] -]
[**Pg 28**]
[页 -]

[第28页]

[ˈpræktɪkl] [ˈmɜ:kəntaɪl] [ˌkɒrəˈspɒndəns] .
Practical Mercantile Correspondence .
实际的 商业 一致 .

实用商业信函。

[ə; eɪ] [kəˈlekʃ(ə)n] [ɒv; əv] [kəˈmɜ:ʃ(ə)l] [ˈletəz] [ænd; ənd] [fɔ:mz] , [wɪð] [nəʊts] , [ɪkˈsplænət(ə)ri][ænd; ənd]
A Collection of Commercial Letters and Forms , with Notes , Explanatory and
一个 收藏 的 商业的 信件 和 表格 , 和 笔记 , 解释性 和
[grəˈmætɪkl] ,
Grammatical ,
语法 ,

商业信函和表格集，附注释、解释和语法说明

[ænd; ənd][ə; eɪ][vəˈkæbjələri; vəʊˈkæbjələri][ɒv; əv] [kəˈmɜ:ʃ(ə)l] [tɜ:mz] , [ˈeditɪd] [baɪ][el] . [ˈsaɪmən] , [kər] .
and a Vocabulary of Commercial Terms , edited by L . Simon , Chr .
和 一个 词汇 的 商业的 条款 , 编辑 经过 L . 西蒙 , 克尔 .

以及 L. Simon 编辑的商业术语词汇表，Chr.

[ˈvoʊɡəl] , [ˌpi: ˈeɪtʃ] . [di:] . , [eɪtʃ] . [pi:] . [ˈskeltən] , [ˈdʌblju:] . [si:] . - , [ˈli:lənd] [ˈmeɪs(ə)n] ,
Vogel , Ph : D : , H : P : Skelton , W : C : Wrankmore , Leland Mason ,
沃格尔 , 菲尔 . D . , H . P . 斯凯尔顿 , W . C . - , 利兰 石匠 ,
[ænd; ənd][ˈʌðə(r)z] .
and others .
和 其他的 .

Vogel 博士、HP Skelton、WC Wrankmore、Leland Mason 等人。

[ɪnˈtendɪd] [æz; əz] [klɑ:s] [bʊks] [fɔ:(r); fə(r)] [sku:lz] [ænd; ənd][fɔ:(r); fə(r)][self] - [ɪnˈstrʌkʃ(ə)n] .
Intended as Class Books for Schools and for Self - Instruction .
故意的 作为 班级 图书 为了 学校 和 为了 自己 - 操作说明 .

既可作为学校课堂教材，也可作为自学教材。

[naʊ] ['redi] , [kraʊn] 8vo , [klɒθ] :
Now Ready , crown 8vo , cloth :
现在 准备好 , 王冠 8vo , 布 :

现在就绪, 皇冠 8vo, 布料:

[ˈɪŋɡlɪ] , [wɪð] ['dʒɜ:mən] [nəʊts] , 3s .
ENGLISH , with German Notes , 3s .
英语 , 和 德语 笔记 , 3s .

英语, 附德语注释, 3 先令。

['dʒɜ:mən] , [wɪð] ['ɪŋɡlɪ] [nəʊts] , 3s .
GERMAN , with English Notes , 3s .
德语 , 和 英语 笔记 , 3s .

德语, 附英文注释, 3 先令。

[ˈɪŋɡlɪ] , [wɪð] [frentʃ] [nəʊts] , 4s .
ENGLISH , with French Notes , 4s .
英语 , 和 法语 笔记 , 4s .

英语, 附法语注释, 4 先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[frentʃ] , [wɪð] ['ɪŋɡlɪ] [nəʊts] , 4s .
FRENCH , with English Notes , 4s .
法语 , 和 英语 笔记 , 4s .

法语, 附英文注释, 4 先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ðɪs] [nju:] [kə'lekʃ(ə)n] [pʊ; əv][f'mɒd(ə)l] ['letəz] [ænd; ənd] [ɪ'pɪstələri] [fɔ:mz] [im'breɪs] [ðə; ði] [həʊl]
This new Collection of Model Letters and Epistolary Forms embraces the whole
这 新的 收藏 的 模型 信件 和 书信体 表格 拥抱 这 所有的
[sfɪə(r)] [pʊ; əv] [kə'mɜ:ʃ(ə)l] [træn'zækʃnz] .
sphere of Commercial Transactions .
领域 的 商业的 交易 .

这套全新的信函范例集涵盖了商业交易的各个领域。

[ɪ:tʃ] [ɪg'zɑ:mp(ə)l][ɪz][prə'vaɪdɪd] [wɪð] [sʌtʃ][rɪ'mɑ:rkz][ænd; ənd] [eksplə'neiʃnz] ,
Each example is provided with such remarks and explanations ,
每个 例子 是 假如 和 这样的 评论 和 解释 ,

每个例子都附有这样的评论和解释。

[ðæt] ['eni] [wʌn] [wɪð] [ə; eɪ][feə(r)] [grə'mætɪkl] ['nɒlɪdʒ] [pʊ; əv][ðə; ði][pə'tɪkjələ(r)][l'æŋɡwɪdʒ] [wɪl] [faɪnd]
that any one with a fair grammatical knowledge of the particular language will find
那 任何 一 和 一个 公平的 语法 知识 的 这 特别的 语言 将要 寻找
[aɪ'ti:] [æn; ən] ['i:zi] [f'mætə(r)][tu:; tə][prɪ'peə(r)][ə; eɪ] [wel] - [ɪk'sprest] ['letə(r)] .
it an easy matter to prepare a well - expressed letter .
它 一个 简单的 事情 到 准备 一个 出色地 - 表达 信 .

只要具备该语言一定的语法知识, 任何人都能轻松地写出一封表达流畅的信件。

[ðə; ði] ['speʃəlistz] ['sɪəri:z] .
The Specialist's Series .
这 专家的 系列 .

专家系列。

[ə; eɪ] [nju:] ['siəri:z][ɒv; əv] ['hændbʊks] [fɔ:(r); fə(r)] ['stju:dnts] [ænd; ənd] ['præktɪkl] [ˌendʒə'nɪr] .
A New Series of Handbooks for Students and Practical Engineers .
一个 新的 系列 的 手册 为了 学生 和 实际的 工程师 .
面向学生和实用工程师的全新系列手册。

[kraʊn] 8vo .
Crown 8vo .
王冠 8vo .
皇冠8开。

[wɪð] ['meni] [ɪ,ləs'treʃən] .
With many Illustrations .
和 许多 插图 .
配有大量插图。

[gæs] [ˈendʒɪnz] .
GAS ENGINES .
气体 发动机 .
燃气发动机。

[ðeə(r)] ['θiəri] [ænd; ənd] [ˈmæniɪdʒmənt] .
Their Theory and Management .
他们的 理论 和 管理 .
他们的理论与管理。

[baɪ] ['wɪljəm] [mə'ɡregər] .
By William Macgregor .
经过 威廉 麦格雷戈 .
作者：威廉·麦格雷戈。

[wɪð] ['sevn̩] [pleɪts] .
With 7 Plates .
和 7 盘子 .
共有7个盘子。

[kraʊn] 8vo .
Crown 8vo .
王冠 8vo .
皇冠8开。

[,pi: 'pi:] .
pp :
pp .
页

- , 8s .
245 , 8s :
- , 8s .
245，8秒。

6d .
6d .
6d .
6d.

[bə'lu:niŋ] :
BALLOONING :
热气球 :
气球：

[ə; eɪ] [kən'saɪs] [sketʃ] [ɒv; əv][ɪts][ˈhɪstri; 'hɪstəri][ænd; ənd][ˈprɪnsəp(ə)lɪz] .
A Concise Sketch of its History and Principles .
一个 简洁的 草图 的 它是 历史 和 原则 .
简要概述其历史和原理。

[frɒm; frəm][ðə; ði][best] ['sɔːsɪz] , [ˌkɒntɪˈnɛnt(ə)l][ænd; ənd] ['ɪŋɡlɪ] .
From the best sources , Continental and English .
从这最好的来源 , 大陆和英语 .

取材于欧洲大陆和英国的最佳资料。

[baɪ][dʒiː] . [meɪ] .
By G . May .
经过 G . 可能 .

作者：G. May

[wɪð] [ɪˌlʌsˈtreʃən] .
With Illustrations .
和 插图 .

附插图。

[kraʊn] 8vo .
Crown 8vo .
王冠 8vo .

皇冠8开。

[ˌpiː ˈpiː] .
pp :
pp .

页

[ˈsɪksθ] . - - , 2s .
vi : - **97** , **2s** :
六 . - - , 2s .

vi.-97, 2s。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ɪˈlektɹɪk] [trænzˈmɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ˈenədʒi] , [ænd; ənd][ɪts] [ˌtrænsfəˈmeɪʃ(ə)n] , [ˌsʌbdɪˈvɪʒ(ə)n] , [ænd; ənd]
ELECTRIC TRANSMISSION OF ENERGY , and its Transformation , Subdivision , and
电的 传播 的 活力 , 和 它是 转型 , 细分 , 和
[ˌdɪstrɪˈbjʊːʃn] .
Distribution :
分配 .

电力传输及其转换、分割和分配。

[ə; eɪ] [ˈpræktɪkl] [ˈhændbʊk] [baɪ][ˈɡɪzbɜːrt] [kæp] , [siː] . [iː] . , [əˈsəʊsiert; əˈsəʊʃiert][ˈmembə(r)][ɒv; əv][ðə; ði]
A Practical Handbook by Gisbert Kapp , C . E . , Associate Member of the
一个 实际的 手册 经过 吉斯伯特 卡普 , C . E . , 联系 成员 的 这
[ˌɪnstɪˈtjuːʃ(ə)n][ɒv; əv][ˈsɪv(ə)l] [ˌendʒəˈnɪr] ,
Institution of Civil Engineers ,
机构 的 民用 工程师 ,
吉斯伯特·卡普（Gisbert Kapp，CE，英国土木工程师学会准会员）著，《实用手册》

& [siː] . [wɪð] - [ɪˌlʌsˈtreʃən] .
& c . With 119 Illustrations .
& c . 和 - 插图 .

等等。附119幅插图。

[kraʊn] 8vo .
Crown 8vo .
王冠 8vo .

皇冠8开。

[,pi: 'pi:] .
pp .
pp .

[sar; zar; ksar; gzar] . - - .
xi . - 331 .
十一 . - - .

xi.-331.

7s .
7s .
7s .

7秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ɑ:k] [ænd; ənd] [gləʊ] [læmps] .
ARC AND GLOW LAMPS .
弧 和 辉光 灯 .

弧光灯和发光灯。

[ə; eɪ] ['præktɪkl] ['hændbʊk] [bʌn] [ɪ'lektɪk] ['laɪtɪŋ] .
A Practical Handbook on Electric Lighting .
一个 实际的 手册 在 电的 灯光 .

实用电照明手册。

[baɪ][ˈdʒuːliəs][ˈmaɪər] , [,pi: 'eɪtʃ] . [di:] . , [ˈæs,ɑ:s] .
By Julius Maier , Ph . D . , Assoc .
经过 尤利乌斯 迈尔 , 菲尔 . D . , 协会 .

作者：朱利叶斯·迈尔，博士，副教授

[səʊʃ] .
Soc .
社会 .

社会学

[tel] .
Tel .
电话 .

电话

[,i: en 'dʒi:] . , & [si:] . [wɪð] - [ɪ,ləs'trefən] .
Eng . , , & c . With 78 Illustrations .
英文 . , , & c . 和 - 插图 .

英文等。附78幅插图。

[kraʊn] 8vo .
Crown 8vo .
皇冠 8vo .

皇冠8开。

[,pi: 'pi:] .
pp .
pp .

[ertθ] . - - .
viii . - 376 .
八 . - - .

viii.-376.

[ˈləʊk(ə)l] [bɔːdz] , [ˈɒfɪsəz] [ɒv; əv] [helθ] , [ɪnˈspektə(r)] [ɒv; əv] [ˈnjuːsənsɪz] , [ˈkemɪsts] ,
Local Boards , Officers of Health , Inspectors of Nuisances , Chemists ,
当地的 板 , 警官 的 健康 , 检查员 的 滋扰 , 化学家 ,
[ˌmænjuˈfæktʃərəz] , [raɪˈpeəriən][ˈəʊnə(r)z] , [endʒəˈnɪr] [ænd; ənd] [ˈreɪtpeɪə(r)] .
Manufacturers , Riparian Owners , Engineers and Ratepayers .
制造商 , 河岸 所有者 , 工程师 和 纳税人 .
地方委员会、卫生官员、妨害行为检查员、化学家、制造商、河岸所有者、工程师和纳税人。

[baɪ][dʒeɪ] . [ˈdʌbljuː] . [ˈsleɪtə(r)] , [ef] . [iː] . [es] . , [ˈedɪtə(r)][ɒv; əv] “ [ˈdʒɜːn(ə)l][ɒv; əv] [ˈsaɪəns] . ” [kraʊn] 8vo
By J . W . Slater , F . E . S . , Editor of “ Journal of Science . ” Crown 8vo
经过 J . W . 斯莱特 , F . E . S . , 编辑 的 “ 杂志 的 科学 . ” 王冠 8vo
.
.
.
作者：JW Slater，FES，《科学杂志》编辑。皇冠8开本。

[kloʊθ] , [praɪs] 6s .
cloth , price 6s .
布 , 价格 6s .
布料，价格 6 先令。

[ðə; ði] [ˈtelɪfəʊn] .
THE TELEPHONE .
这 电话 .
电话。

[baɪ][ˈdʌbljuː] . [eɪtʃ] . [priˈɪs] , [ef] . [ɑː(r)] . [es] . , [ænd; ənd][dʒeɪ] . [ˈmaɪər] , [ˌpiːˈeɪtʃ] . [diː] . [wɪð] [ˈnjuːmərəs]
By W . H . Preece , F . R . S . , and J . Maier , Ph . D . With numerous
经过 W . H . 普里斯 , F . 拉 . S . , 和 J . 迈尔 , 菲尔 . D . 和 很多的
[ɪˌlʌsˈtreɪʃən] .
illustrations .
插图 .
作者：WH Preece，FRS，和J. Maier，博士。附有大量插图。

[ˌsiːˈɑːr] . 8vo .
Cr . 8vo .
Cr . 8vo .
Cr. 8vo。

12s .
12s .
12s .
12秒。

6d .
6d .
6d .
6d.

[məˈnjʊə(r)] , [ɔː(r)][ðə; ði] [fəˈlɒsəfi] [ɒv; əv] [məˈnjʊr] .
MANURES , OR THE PHILOSOPHY OF MANURING .
粪便 , 或者 这 哲学 的 施肥 .
肥料，或者说施肥的哲学。

[baɪ][ˈdɑːktər; draɪv] . [ə; eɪ] . [biː] . [ˈgrɪfɪθs] , [ef] . [ɑː(r)] . [es] . [ed] . , [ef] . [siː] . [es] . , [ˈprɪnsəp(ə)l][ænd; ənd]
By Dr . A . B . Griffiths , F . R . S . Ed . , F . C . S . , Principal and
经过 博士 . 一个 . B . 格里菲斯 , F . 拉 . S . 艾德 . , F . C . S . , 主要的 和
[ˈlektʃərə(r)][ɒn] [ˈkemɪstri] [ɪn][ðə; ði] [skuːl] [ɒv; əv] [ˈsaɪəns] ,
Lecturer on Chemistry in the School of Science ,
讲师 在 化学 在 这 学校 的 科学 ,
作者：AB Griffiths 博士，FRSEd., FCS，理学院化学系主任兼讲师

[ˈlɪŋkən] , & [si:] . , & [si:] : [siːˈɑːr] . 8vo .
Lincoln , & c . , & c . Cr . 8vo .
林肯 , & c . , & c . Cr . 8vo .

林肯，等等，等等。Cr. 8vo。

7s .
7s .
7s .

7秒。

6d .
6d .
6d .

6d.

[haɪˈdrɒlɪk] [m'əʊtəz] : [ˈtɜːbaɪnz] [ænd; ənd] [ˈpreʃə(r)] [m'əʊtəz] .
HYDRAULIC MOTORS : TURBINES AND PRESSURE MOTORS .
液压 电机 : 涡轮机 和 压力 电机 .

液压马达：涡轮机和压力马达。

[baɪ] [dʒɔːdʒ] [ɑː(r)] . [ˈbɑːdmər] , [ˈæs,ɑːs] .
By George R . Bodmer , Assoc .
经过 乔治 拉 . 博德默 , 协会 .

作者：乔治·R·博德默，副教授

[em] . [ɪnst] .
M . Inst .
M . 研究所 .

硕士

[si:] . [i:] . 14s .
C . E . 14s .
C . E . 14s .

公元14世纪。

[ˈɔːltənertɪŋ] [ˈkʌrənts] [ɒv; əv] [ɪˌlekˈtrɪsəti] .
ALTERNATING CURRENTS OF ELECTRICITY .
交替 电流 的 电 .

交流电。

[baɪ] [ˈtɒməs] [ertʃ] . [ˈbleɪksli] , [em] . [ə; eɪ] . , [em] . [ɪnst] . [si:] . [i:] . 4s .
By Thomas H . Blakesley , M . A . , M . Inst . C . E . 4s .
经过 托马斯 H . 布莱克斯利 , M . 一个 . , M . 研究所 . C . E . 4s .

作者：Thomas H. Blakesley，马萨诸塞州，M.Inst.CE 4s。

6d .
6d .
6d .

6d.

[ɪn][ˌprepə'reɪʃ(ə)n] .
In preparation .
在 准备 .

准备中。

[gælˈvænɪk] [ˈbætəris] .
GALVANIC BATTERIES .
电化学 电池 .

原电池。

[baɪ] [prəˈfesə(r)] [dʒɔːdʒ] [fɔːbz] , [em] . [ə; eɪ] .
By Professor George Forbes , M . A .
经过 教授 乔治 福布斯 , M . 一个 .

作者：乔治·福布斯教授，文学硕士

[trænz'leɪtɪd] [frəm; frəm][ðə; ði] [frentʃ] [baɪ] [pɔːl] ['bedfəd] ['elwəl] .
Translated from the French by Paul Bedford Elwell .
翻译 从 这 法语 经过 保罗 贝德福德 埃尔韦尔 .

由保罗·贝德福德·埃尔韦尔从法语翻译。

[wɪð] ['pɔːtreɪt] , [ænd; ənd] - [ɪ,ləs'treɪən] .
With Portrait , and 89 Illustrations .
和 肖像 , 和 - 插图 .

配有肖像画和 89 幅插图。

8vo .
8vo .
8vo .

8开。

[,piː 'piː] .
pp :
pp .

页

[sevn] . - - , [klɒθ] , 12s .
vii . - 268 , cloth , 12s .
七 . - - , 布 , 12s .

vii.-268，布面，12先令。

[[,piː 'dʒiː] -]
[Pg 30]
[页 -]

[第30页]

[smɔːl] [kraʊn] 8vo .
Small crown 8vo .
小的 王冠 8vo .

小皇冠 8vo。

[klɒθ] .
cloth .
布 .

布。

[wɪð] ['meni] [ɪ,ləs'treɪən] .
With many Illustrations .
和 许多 插图 .

配有大量插图。

['wɪtəkərz] ['laɪbrəri][pʊ; əv] [aːts] , ['saɪəns] , [mænjʊ'fæktʃəz] [ænd; ənd] ['ɪndəstrɪz] .
Whittaker's Library of Arts , Sciences , Manufactures and Industries .
惠特克 图书馆 的 艺术 , 科学 , 制成品 和 行业 .

惠特克艺术、科学、制造和工业图书馆。

['mænɪdʒmənt] [pʊ; əv] [əkj'u:mjʊləɪtəz] [ænd; ənd] ['praɪvət] [ɪ'lektrɪk] [laɪt] [ɪnstə'leɪnɪz] .
MANAGEMENT OF ACCUMULATORS AND PRIVATE ELECTRIC LIGHT INSTALLATIONS .
管理 的 蓄电池 和 私人的 电的 光 安装 .

蓄电池和私人电灯装置的管理。

[ə; eɪ] ['præktɪkl] ['hændbʊk] [baɪ][sɜː(r)]['deɪvɪd] ['sæləmənɪz] , [bɑːt] . , [em] . [ə; eɪ] . 4th [ɪ'dɪ(ə)n] , [rɪ'vaɪzɪd]
A Practical Handbook by Sir David Salomons , Bart . , M . A . 4th Edition , Revised
一个 实际的 手册 经过 先生 大卫 萨洛蒙斯 , 巴特 . , M . 一个 . 4th 版 , 修改

[ænd; ənd] [ɪn'loːdʒɪd] , [wɪð] - [ɪ,ləs'treɪən] .
and Enlarged , with 32 Illustrations .
和 放大 , 和 - 插图 .

大卫·萨洛蒙爵士（Sir David Salomons, Bart., MA）著《实用手册》第四版，修订扩充版，附32幅插图。

[klobθ] , 3s .
Cloth , 3s .
布 , 3s .

布料，3 先令。

“ [tu:; tə] [sei] [ðæt] [ðɪs] [bʊk] [ɪz][ðə; ði] [best] [ɒv; əv] [ɪts] [kaɪnd] [wʊd] [bi:; bi] [ə; eɪ] [pɔ:(r); pʊə(r)]
“ **To say that this book is the best of its kind would be a poor**
“ 到 说 那 这 书 是 这 最好的 的 它是 种类 会 是 一个 贫穷的
[ˈkɒmplɪmənt] ,
compliment ,
赞扬 ,

“说这本书是同类书籍中最好的，都算是低估它了。”

[æz; əz] [aɪ 'ti:] [ɪz] ['præktɪkli] [ðə; ði] ['əʊnli] [wɜ:k] [ɒn] [ekj'u:mjʊləɪtəz] [ðæt] [hæz; həz] [bi:n] ['rɪt(ə)n] . “ —
as it is practically the only work on accumulators that has been written . “ —
作为 它 是 几乎 这 仅有的 工作 在 蓄电池 那 有 到过 书面 . “ —
[ɪ'lektɪk(ə)l] [rɪ'vjʊ:] .
Electrical Review .
电气 审查 .

因为它是目前唯一一本关于蓄电池的著作。”——电气评论。

[ɪ'lektɪk(ə)l] ['ɪnstɹəmənt] - ['meɪkɪŋ] [fɔ:(r); fə(r)] ['æmə,tʃər] .
ELECTRICAL INSTRUMENT - MAKING FOR AMATEURS .
电气 乐器 - 制作 为了 业余爱好者 .

业余爱好者的电气仪器制作。

[ə; eɪ] ['præktɪkl] ['hændbʊk] .
A Practical Handbook .
一个 实际的 手册 .

实用手册。

[baɪ] [es] . [ɑ:(r)] . ['bɑ:ˈtoʊn] , [ˈɔ:θə(r)] [ɒv; əv] “ [ðə; ði] ['daɪnəməʊ] , “ & [si:] . [wɪð] - [ɪˈlʌs'treɪʃən] .
By S . R . Bottone , Author of “ The Dynamo , ” & c . With 60 Illustrations .
经过 S . 拉 . 底色 , 作者 的 “ 这 发电机 , “ & c . 和 - 插图 .

作者：SR Bottone，著有《发电机》等作品。附 60 幅插图。

[θɜ:d] [ɪ'dɪʃ(ə)n] .
Third edition .
第三 版 .

第三版。

[klobθ] , 3s .
Cloth , 3s .
布 , 3s .

布料，3 先令。

[ɪ'lektɪk] [belz] [ænd; ənd] [ɔ:l] [ə'baʊt] [ðem; ðəm] .
ELECTRIC BELLS AND ALL ABOUT THEM .
电的 铃铛 和 全部 关于 他们 .

电铃及其相关知识。

[ə; eɪ] ['præktɪkl] [bʊk] [fɔ:(r); fə(r)] ['præktɪkl] [men] .
A Practical Book for Practical Men .
一个 实际的 书 为了 实际的 男人 .

一本写给务实男士的实用书籍。

[baɪ] [es] . [ɑ:(r)] . ['bɑ:ˈtoʊn] .
By S . R . Bottone .
经过 S . 拉 . 底色 .

作者：SR Bottone。

[wɪð] [mɔ:(r)][ðæn; ðən] - [ɪ,ləs'trefən] .
With more than 100 illustrations .

和 更多的 比 - 插图 .

包含100多幅插图。

[klɒθ] , 3s .
Cloth , 3s .

布 , 3s .

布料，3 先令。

[ˈpræktɪkl] [ˈaɪən] [ˈfaʊndɪŋ] .
PRACTICAL IRON FOUNDRY .

实际的 铁 创立 .

实用铸铁工艺。

[baɪ][ðə; ði] [ˈɔ:θə(r)] [ɒv; əv] “ [ˈpæt(ə)n] [ˈmeɪkɪŋ] , ” & [si:] . , & [si:] . [ˈɪləstreɪtɪd] [wɪð] [ˈəʊvə(r)][wʌn]
By the Author of “ Pattern Making , ” & c . , & c . Illustrated with over one
经过 这 作者 的 “ 图案 制作 , ” & c . , & c . 插图 和 超过 一
[ˈhʌndrəd] [ɪnˈɡreɪvɪŋ] .
hundred engravings .

百 雕刻 .

本书作者著有《制版》等书籍，并配有一百多幅版画插图。

[klɒθ] , 4s .
Cloth , 4s .

布 , 4s .

布料，4先令。

[ðə; ði] [prəˈtekʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ˈbɪldɪŋz] [frɒm; frəm] [ˈlaɪtnɪŋ] .
THE PROTECTION OF BUILDINGS FROM LIGHTNING .

这 保护 的 建筑物 从 闪电 .

建筑物防雷。

[ə; eɪ] [ˈtri:tɪs] [ɒn][ðə; ði] [ˈθiəri] [ɒv; əv] [ˈlaɪtnɪŋ] [kənˈdʌktər] [frɒm; frəm][ə; eɪ][ˈmɒd(ə)n] [pɔɪnt] [ɒv; əv]
A Treatise on the Theory of Lightning Conductors from a Modern Point of
一个 论文 在 这 理论 的 闪电 导体 从 一个 现代的 观点 的
[vju:] .
View .

看法 .

从现代角度论述避雷导体理论。

[ˈbi:ɪŋ] [ðə; ði] [ˈsʌbstəns] [ɒv; əv] [tu:] [ˈlektʃəz] [dɪˈlɪvəd] [brɪˈfɔ:(r)][ðə; ði][səˈsaɪətɪ][ɒv; əv] [a:ts] [ɪn] [mɑ:tʃ] ,
Being the substance of two lectures delivered before the Society of Arts in March ,
存在 这 物质 的 二 讲座 发表 前 这 社会 的 艺术 在 行进 ,
- .
1888 .
- .

本书内容为作者于 1888 年 3 月在艺术学会发表的两场演讲。

[baɪ] [ˈɒlɪvə] [dʒeɪ] . [lɒdʒ] , [ˈelˈel] . [di:] . , [di:] . [ɛsˈsi:] . , [ef] . [ɑ:(r)] . [es] . , [prəˈfesə(r)][ɒv; əv] [ˈfɪzɪks] [ɪn]
By Oliver J . Lodge , LL . D . , D . Sc . , F . R . S . , Professor of Physics in
经过 奥利弗 J . 小屋 , 二 . D . , D . Sc . , F . 拉 . S . , 教授 的 物理 在
[ˌju:nɪˈvɜ:səti] [ˈkɒlɪdʒ] , [ˈlɪvəpu:l] .
University College , Liverpool .

大学 大学 , 利物浦 .

作者：奥利弗·洛奇，法学博士、理学博士、英国皇家学会会员，利物浦大学学院物理学教授。

[ˈpʌblɪʃt] [wɪð] [ˈveəriəs] [,æmplɪfɪˈkeɪʃən] [ænd; ənd] [əˈdɪʃən] , [wɪð] [ðə; ði] [əˈpruːv(ə)l] [ɒv; əv] [ðə; ði]
Published with various amplifications and additions , with the approval of the
已发布 和 各种各样的 放大 和 新增内容 , 和 这 赞同 的 这
[səˈsaɪətɪ] [ɒv; əv] [aːts] .
Society of Arts .
社会 的 艺术 .

经艺术协会批准，本书经过多次扩充和增补后出版。

[[ɪn] [ˌprepəˈreɪʃ(ə)n] .
[**In preparation** .
[在 准备 .

[准备中。

[ɪˈlektɹɪk(ə)l] [ˈɪnfluəns] [məˈʃiːnz] :
ELECTRICAL INFLUENCE MACHINES :
电气 影响 机器 :

电影响机械：

[kənˈteɪnɪŋ] [ə; eɪ] [fʊl] [əˈkaʊnt] [ɒv; əv] [ðeə(r)] [hɪˈstɒrɪk(ə)l] [dɪˈveləpmənt] , [ðeə(r)] [ˈmɒd(ə)n] [fɔːmz] ,
Containing a full account of their historical development , their modern Forms ,
包含 一个 满的 帐户 的 他们的 历史 发展 , 他们的 现代的 表格 ,
[ænd; ənd] [ðeə(r)] [ˈpræktɪkl] [kənˈstrʌkʃn] .
and their Practical Construction .
和 他们的 实际的 建造 .

全面介绍了它们的历史发展、现代形式和实际构造。

[baɪ] [dʒeɪ] . [greɪ] . [biː] . [ɛsˈsiː] .
By J . Gray . B . Sc .
经过 J . 灰色的 . B . Sc .

作者：J. Gray，理学士

[[ɪn] [ðə; ði] [pres] .
[**In the press** .
[在 这 按 .

[媒体报道。

[ɪˈlektɹɪk(ə)l] [ˌendʒɪˈnɪərɪŋ] [ɪn] [ˈaʊə(r)] [ˈhoʊmz] [ænd; ənd] [ˈwɜːkʃɒps] .
ELECTRICAL ENGINEERING IN OUR HOMES AND WORKSHOPS .
电气 工程 在 我们的 房屋 和 研讨会 .

家庭和工作场所中的电气工程。

[ə; eɪ] [ˈpræktɪkl] [ˈhændbʊk] .
A Practical Handbook .
一个 实际的 手册 .

实用手册。

[baɪ] [ˈsɪdni] [ef] . [ˈwɔːkə(r)] , [em] . [ɪnst] .
By Sydney F . Walker , M . Inst .
经过 悉尼 F . 沃克 , M . 研究所 .

作者：悉尼·F·沃克，M.Inst.

[siː] . [iː] . , [em] . [aɪ] . [iː] . [iː] .
C . E . , M . I . E . E .
C . E . , M . 我 . E . E .

CE，MIEE

[[ɪˈmiːdiətli] .
[**Immediately** .
[立即地 .

[立即地。

[ˈʌðə(r)z] [ɪn][ˌprepə'reɪ(ə)n] .
Others in preparation .
其他的 在 准备 .

其他正在准备中。

[ˌpiː 'dʒiː -]
[**Pg 31**]
[页 -]

[第31页]

[ˌteknə'lədʒɪk(ə)l] ['dɪkʃənɹɪz] .
Technological Dictionaries .
技术 字典 .

技术词典。

[ˈɪŋɡlɪ] [ænd; ənd] ['dʒɜːmən] .
ENGLISH AND GERMAN .
英语 和 德语 .

英语和德语。

- ([ef] . [dʒeɪ] .) [ˌteknə'lədʒɪk(ə)l] ['dɪkʃən(ə)rɪ] [ɒv; əv][ðə; ði] ['fɪzɪk(ə)l] , [mə'kæɪnɪkl] ,
WERSHOVEN (F . J .) TECHNOLOGICAL DICTIONARY OF THE PHYSICAL , MECHANICAL ,
- (F . J .) 技术 字典 的 这 身体的 , 机械的 ,
[ænd; ənd] ['kemɪk(ə)l] ['saɪəns] .
AND CHEMICAL SCIENCES .
和 化学 科学 .

WERSHOVEN (FJ) 物理、机械和化学科学技术词典。

[ˈɪŋɡlɪ] [ænd; ənd]['dʒɜːmən] .
English and German .
英语 和 德语 .

英语和德语。

[ˌtuː'tuː][vɑːlz] .
2 vols .
2 卷 .

2卷。

[klɒθ] , 5s .
cloth , 5s .
布 , 5s .

布料，5 先令。

[ˈɪŋɡlɪ] - [ˈspæɪnɪʃ] .
ENGLISH - SPANISH .
英语 - 西班牙语 .

英语-西班牙语。

[pɒns] [diː] ['liːɔn] .
PONCE DE LEON .
庞塞 德语 莱昂 .

庞塞·德·莱昂。

[ˌteknə'lədʒɪk(ə)l] ['dɪkʃən(ə)rɪ] .
TECHNOLOGICAL DICTIONARY .
技术 字典 .

技术词典。

[ˈɪŋɡlɪ] - [ˈspæɪnɪʃ][ænd; ənd][ˈspæɪnɪʃ] - [ˈɪŋɡlɪ] .
English - Spanish and Spanish - English .
英语 - 西班牙语 和 西班牙语 - 英语 .

英语-西班牙语和西班牙语-英语。

[kən'teɪnɪŋ] [tɜ:mz] [ɪm'plɔɪd] [ɪn][ðə; ði] [ə'plaɪd] ['saɪəns] , [ɪn'dʌstriəl] [a:ts] , [mə'kænɪks] , [faɪn] [a:ts]
Containing Terms employed in the Applied Sciences , Industrial Arts , Mechanics , Fine Arts
包含 条款 受雇 在 这 应用 科学 , 工业的 艺术 , 机械学 , 美好的 艺术
 , [mə'tælədʒi] ,
 , **Metallurgy** ,
 , 冶金 ,

包含应用科学、工业技术、机械学、美术、冶金学等领域使用的术语

[mə'ʃi:nəri] , ['kɒmɜ:s] , [ʃɪp] - ['bɪldɪŋ] [ænd; ənd][,nævrɪ'geɪ(ə)n] , [,sɪv(ə)l][ænd; ənd] ['mɪlətri]
Machinery , Commerce , Ship - building and Navigation , Civil and Military
机械 , 商业 , 船 - 建筑 和 导航 , 民用 和 军队
[,endʒɪ'nɪəriŋ] , ['ægrɪkʌltʃə(r)] , ['reɪlweɪ] [kən'strʌkʃn] , [ɪ'lektərəʊ] - ['teknɪks] , & [si:] .
Engineering , Agriculture , Railway Construction , Electro - technics , & c .
工程 , 农业 , 铁路 建造 , 电 - 技术 , & c .
机械、商业、造船和航海、土木和军事工程、农业、铁路建设、电气技术等。

[vɒl] .
Vol .
沃尔 .

卷

[aɪ] . — ['ɪŋɡlɪʃ] - ['spænɪʃ] .
I . — English - Spanish .
我 . — 英语 - 西班牙语 .

I.—英语-西班牙语。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版,享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

惠特克公司古典、教育和技术类(Whittaker & Co.)

第4/4页

8vo .
8vo .
8vo .

8开。

[baʊnd] , £1 16s .
bound , **£1 16s** .
边界 , £1 16s .

装订成册，1英镑16先令。

[vɒl] .
Vol .
沃尔 .

卷

[,aɪ 'aɪ] . — ['spæniʃ] - ['ɪŋɡlɪʃ] .
II . — **Spanish** - **English** .
二 . — 西班牙语 - 英语 .

二、一西班牙语-英语。

[[ɪn][,prepə'reɪ(ə)n] .
[In preparation .
[在 准备 .

[准备中。

[pəʊst] 8vo .
Post 8vo .
邮政 8vo .

8vo 后。

- [,pi: 'pi:] . 10s .
814 pp . **10s** .
- pp . 10s .

814 页，10 先令。

6d .
6d .
6d .

6d.

- ['dɪkʃən(ə)ri] [ɒv; əv] [tɜ: mɜ:] [ju: st] [ɪn] ['meds n; 'medɪ sn] [ænd; ənd] [kə 'lætərə l] ['saɪəns] ,
HOBLYN'S DICTIONARY OF TERMS USED IN MEDICINE AND COLLATERAL SCIENCES ,
- 字典 的 条款 用过的 在 药品 和 抵押品 科学 ,
11th [ɪ'dɪʃ(ə)n] .
11th edition .
11th 版 .

霍布林医学及相关科学术语词典，第11版。

[rɪ'vaɪz d] [θru: 'aʊt] , [wɪð] ['nju: mərə s] [ə'dɪʃən] .
Revised throughout , with numerous Additions .
修改 自始至终 , 和 很多的 新增内容 .

全面修订，并增添了大量内容。

[baɪ][dʒɒn][ə; eɪ] . [pi:] . [praɪs] , [bi:] . [ə; eɪ] . , [em] . [di:] . ['ɒksən] . , [ə'sɪstənt] - ['sɜ:dʒən] [tu:; tə][ðə; ðɪ]
By John A . P . Price , B . A . , M . D . Oxon . , Assistant - Surgeon to the
经过 约翰 一个 . P . 价格 , B . 一个 . , M . D . 牛津 . , 助手 - 外科医生 到 这
['rɔɪəl] ['bɑ:kʃə(r)] ['hɒspɪt(ə)l] .
Royal Berkshire Hospital .
皇家 伯克郡 医院 .

作者： 约翰·AP·普莱斯，文学士、医学博士（牛津大学）， 皇家伯克郡医院助理外科医生。

[ðɪs] [nju:] [ɪ'dɪj(ə)n][hæz; həz] [ˌʌndə'ɡɒn] [kəm'pli:t] [rɪ'vɪz(ə)n][ænd; ənd] [i:men'deɪʃn] .
This new edition has undergone complete revision and emendation .
这 新的 版 有 经历 完全的 修订 和 修订 .

新版本经过了全面修订和修改。

['meni] [tɜ:mz] , ['fɔ:lən][mɔ:(r)][ɔ:(r)] [les] ['ɪntu:][dɪs'ju:s] , [hæv; həv] [bi:n] [əʊ'mɪtɪd] ;
Many terms , fallen more or less into disuse , have been omitted ;
许多 条款 , 倒下 更多的 或者 较少的 进入 废弃 , 有 到过 省略 ;

许多已基本不再使用的术语已被省略；

[ænd; ənd][ə; eɪ][kən'sɪdərəb(ə)l] [ə'maʊnt] [ɒv; əv] [freʃ] ['mætə(r)][hæz; həz] [bi:n] [ɪntrə'dju:st] ,
and a considerable amount of fresh matter has been introduced ,
和 一个 大量 数量 的 新鲜的 事情 有 到过 介绍 ,

而且引入了大量新的内容，

[ɪn][ɔ:də(r)][tu:; tə] [mi:t] [ðə; ðɪ][rɪ'kwaɪərmənts][ɒv; əv][ðə; ðɪ]['prez(ə)nt] [deɪ] .
in order to meet the requirements of the present day .
在 命令 到 见面 这 要求 的 这 展示 天 .

为了满足当今时代的需求。

[[pi: 'dʒi:] -]
[**Pg 32**]
[页 -]

[第32页]

[wʌn][vɒl] .
1 vol .
1 卷 .

1卷

[dɪ'maɪ] 4to .
demy 4to .
德米 4to .

德米 4to。

[wɪð] - ['dʌb(ə)l] [ænd; ənd] - ['sɪŋ(ə)l] [plerts] , £2 10s .
with 25 Double and 40 Single Plates , £2 10s .
和 - 双倍的 和 - 单身的 盘子 , £2 10s .

双份餐盘 25 个，单份餐盘 40 个，每份 2 英镑 10 先令。

['teknɪk(ə)l] [sku:l] [ænd; ənd] ['kɒlɪdʒ] ['bɪldɪŋ] .
TECHNICAL SCHOOL AND COLLEGE BUILDING .
技术的 学校 和 大学 建筑 .

技术学校和学院大楼。

['bi:ɪŋ] [ə; eɪ] ['tri:tɪs] [ɒn][ðə; ðɪ] [dɪ'zaɪn] [ænd; ənd] [kən'strʌkʃn] [ɒv; əv]
Being a Treatise on the Design and Construction of
存在 一个 论文 在 这 设计 和 建造 的

论设计和建造

[ə'plaɪd] ['saɪəns] [ænd; ənd][ɑ:t] ['bɪldɪŋz] , [ænd; ənd]
Applied Science and Art Buildings , and
应用 科学 和 艺术 建筑物 , 和

应用科学与艺术大楼， 以及

[ðeə(r)][ˈsuːtəb(ə)l] [ˈfɪtɪŋz] [ænd; ənd]
their suitable Fittings and
他们的 合适的 配件 和

它们合适的配件和

[ˌsæniˈteɪʃ(ə)n] .
Sanitation :
卫生 :

卫生。

[wɪð] [ə; eɪ] [ˈtʃæptə(r)] [ɒn] [ˈteknɪk(ə)l] [ˌedʒuˈkeɪʃ(ə)n] .
WITH A CHAPTER ON TECHNICAL EDUCATION .
和 一个 章 在 技术的 教育 :

其中有一章专门论述技术教育。

[baɪ] [ˈedwəd] - [ˈrəubɪnz] , [ef] . [es] . [ə; eɪ] .
By EDWARD COOKWORTHY ROBINS , F . S . A .
经过 爱德华 - 知更鸟 , F . S . 一个 .

作者：爱德华·库克沃西·罗宾斯，FSA

[ˈaʊtlaɪn] [ɒv; əv] [ˈkɒntents] . — [ˌɪntrəˈdʌkʃn] — [ˈɪŋɡlɪʃ] [ænd; ənd] [ˈfɒrən] [ˈteknɪk(ə)l] [ˌedʒuˈkeɪʃ(ə)n] —
Outline of Contents . — Introduction — English and Foreign Technical Education —
大纲 的 内容 : — 介绍 — 英语 和 外国的 技术的 教育 —
[əˈnæləsis][ɒv; əv][ðə; ði][ˈsekənd] [rɪˈpɔːt] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈrɔɪəl] [kəˈmɪʃənəz] [ɒn] [ˈteknɪk(ə)l] [ˌedʒuˈkeɪʃ(ə)n]
Analysis of the Second Report of the Royal Commissioners on Technical Education
分析 的 这 第二 报告 的 这 皇家 委员 在 技术的 教育
— [ˈbɪldɪŋz] [fɔː(r); fə(r)] [əˈplaɪd] [ˈsaɪəns] [ænd; ənd] [ɑːt] [ɪnˈstrʌkʃ(ə)n] ,
— Buildings for Applied Science and Art Instruction ,
— 建筑物 为了 应用 科学 和 艺术 操作说明 ,
内容概要——引言——英国和外国技术教育——皇家技术教育委员会第二份报告分析——应用科学和艺术教学楼

[wɪð] [ɪɡˈzæmpl] [ɒv; əv] [ˈfɒrən] [ænd; ənd] [ˈɪŋɡlɪʃ] [ˈbɪldɪŋz] — [əˈnæləsis][ɒv; əv][ðə; ði] [ˈfɪtɪŋz]
with examples of Foreign and English Buildings — Analysis of the Fittings
和 示例 的 外国的 和 英语 建筑物 — 分析 的 这 配件
[ˈnesəsəri] [fɔː(r); fə(r)] [ðiːz] [ˈbɪldɪŋz] — [ˈbrɪtɪʃ] [ænd; ənd] [ˈfɒrən] [ɪɡˈzæmpl] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈdiːteɪlz]
necessary for these Buildings — British and Foreign Examples of the Details
必要的 为了 这些 建筑物 — 英国 和 外国的 示例 的 这 细节
[ɒv; əv][ðə; ði] [ˈfɪtɪŋz] — [ˈhiːtɪŋ] [ænd; ənd] [ˌventrɪˈleɪʃn] [ˈdʒen(ə)rəli] — [ˈhiːtɪŋ] [ænd; ənd] [ˌventrɪˈleɪʃn]
of the Fittings — Heating and Ventilation generally — Heating and Ventilation
的 这 配件 — 加热 和 通风 一般来说 — 加热 和 通风
[ˈnesəsəri] [fɔː(r); fə(r)] [əˈplaɪd] [ˈsaɪəns] [ænd; ənd] [ɪnˈstrʌkʃ(ə)n] [ˈbɪldɪŋz] — [ðə; ði] [ˈplænɪŋ] [ɒv; əv]
necessary for Applied Science and Instruction Buildings — The Planning of
必要的 为了 应用 科学 和 操作说明 建筑物 — 这 规划 的
[ˈbɪldɪŋz] [fɔː(r); fə(r)][ˈmɪd(ə)l] [kɪɑːs] [ˌedʒuˈkeɪʃ(ə)n] — [ˈsænət(ə)ri] [ˈsaɪəns] — [əˈpendɪks] .
Buildings for Middle Class Education — Sanitary Science — Appendix .
建筑物 为了 中间 班级 教育 — 卫生 科学 — 附录 .

以外国和英国建筑为例——这些建筑所需的配件分析——英国和外国配件细节示例——一般供暖和通风——应用科学和
教学建筑所需的供暖和通风——中产阶级教育建筑规划——卫生科学——附录。

[fʊl] [prəˈspektəs] [pəʊst] [friː] [ɒn][ˌæplɪˈkeɪʃ(ə)n] .
Full prospectus post free on application .
满的 招股说明书 邮政 自由的 在 应用 :

索取完整招生简章即可免费邮寄。

“ [aɪ ˈtiː] [wɪl] [pruːv] [æn; ən][ˌɪndɪˈspensəb(ə)l] [wɜːk] [ɒv; əv] [ˈrefrəns] [tuː; tə] [ˈɑːrkəˌtekts] , [ˈbɪldəz] ,
“ It will prove an indispensable work of reference to architects , builders ,
” 它 将要 证明 一个 必不可少 工作 的 参考 到 建筑师 , 建筑商 ,
[ænd; ənd] [ˈmænɪdʒər] [ɒv; əv] [ˈteknɪk(ə)l] [skuːlz] .
and managers of technical schools .
和 经理 的 技术的 学校 :

“对于建筑师、建造商和技术学校的管理者来说，这将是一部不可或缺的参考著作。”

” — [spek'tetə(r)] .
” — **Spectator** .
” — 旁观者 .

——旁观者。

” [ə; eɪ][məʊst][ˈvæljuəb(ə)][ˌkɒntrɪˈbjuːʃ(ə)n][tuː; tə] [ˌɑːkɪ'tektʃərəl] [ˈlɪtrətʃə(r); ˈlɪtərətʃə] . ” — [ˈbrɪtɪʃ]
” **A most valuable contribution to architectural literature** . ” — **British**
” 一个 最多 有价值的 贡献 到 建筑 文学 . ” — 英国
“对建筑文献做出了极其宝贵的贡献。”——英国

[ˈɑːkɪtekt] .
Architect .
建筑师 .

建筑师。

[ðə; ði] [ˈkemɪk(ə)] [əˈnæləsis] [ɒv; əv] [ˈaɪən] .
THE CHEMICAL ANALYSIS OF IRON .
这 化学 分析 的 铁 .

铁的化学分析。

[ə; eɪ] [kəmˈpliːt] [əˈkaʊnt] [ɒv; əv][ɔːl][ðə; ði][best] [nəʊn] [ˈmeθədz] [fɔː(r); fə(r)]
A Complete Account of all the Best Known Methods for
一个 完全的 帐户 的 全部 这 最好的 已知 方法 为了
对所有已知最佳方法的完整描述

[ðə; ði][əˈnæləsis][ɒv; əv][ˈaɪən] , [stiːl] , [ɔːrz] , & [siː] .
the Analysis of Iron , Steel , Ores , & c .
这 分析 的 铁 , 钢 , 矿石 , & c .

铁、钢、矿石等的分析

[baɪ][ə; eɪ] . [ə; eɪ] . [bleə(r)] , [tʃiːf] [ˈkemɪst] , [juː] . [es] . [dʒiːəˈlɒdʒɪkl] [ˈsɜːveɪ] , & [siː] .
By A . A . BLAIR , Chief Chemist , U . S . Geological Survey , & c .
经过 一个 . 一个 . 布莱尔 , 首席 化学家 , U . S . 地质 民意调查 , & c .
作者：AA BLAIR，美国地质调查局首席化学家等。

[ˈrɔɪəl] 8vo .
Royal 8vo .
皇家 8vo .

皇家八开本。

14s .
14s .
14s .

14秒。

[dʒʌst] [ˈpʌblɪʃt] .
Just published .
只是 已发布 .

刚刚发布。

[ðə; ði]
THE
这

这

[ˈwɜːkɪŋ] [ænd; ænd] [ˈmænɪdʒmənt] [ɒv; əv][æn; ən] [ˈɪŋɡlɪʃ] [ˈreɪlweɪ] .
WORKING AND MANAGEMENT OF AN ENGLISH RAILWAY .
在职的 和 管理 的 一个 英语 铁路 .
英国铁路的运作与管理。

[baɪ] [dʒɔːdʒ] [ˈfɪndˌleɪ] ,
By GEORGE FINDLAY ,
经过 乔治 芬德利 ,

作者：乔治·芬德利

[ˈdʒen(ə)rəl][ˈmænɪdʒə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [ˈlʌndən] [ænd; ənd] [nɔːθ] - [ˈwestən] [ˈreɪlweɪ] .
General Manager of the London and North - Western Railway .
一般的 经理 的 这 伦敦 和 北 - 西 铁路 .
伦敦和西北铁路公司总经理。

[wɪð] [ˈnjuːmərəs] [ɪ,ləsˈtreɪʃən] .
WITH NUMEROUS ILLUSTRATIONS .
和 很多的 插图 .
配有大量插图。

[kraʊn] 8vo .
Crown 8vo .
王冠 8vo .
皇冠8开。

7s .
7s .
7s .
7秒。

6d .
6d .
6d .
6d.

[ˈtʃɪz,wɪk] [pres] : — [siː] . [ˈwɪtɪŋ,hæm] [ænd; ənd][,siː ˈəʊ] . , [tʊks] [kɔːt] ,
CHISWICK PRESS : — C . WHITTINGHAM AND CO . , TOOKS COURT ,
奇斯威克 按 : — C . 惠廷厄姆 和 一氧化碳 . , 拿 法庭 ,
奇斯威克新闻社：——C. 惠廷厄姆公司提起诉讼

[ˈtʃɑːnsəri] [leɪn] .
CHANCERY LANE .
法院 车道 .
法院巷。

听书破万卷

开口如有神

